



СОДЕРЖАНИЕ

Организация работы	135
Пункт 19 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независи- мости колониальным странам и народам (<i>окон-</i> <i>чание</i>):	
а) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении не- зависимости колониальным странам и народам;	
б) доклад Генерального секретаря	135
Пункт 32 повестки дня: Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки (<i>продолжение</i>):	
а) доклад Специального комитета против апартеида;	
б) доклад Специального комитета по разработке международной конвенции против апартеида в спорте;	
с) доклады Генерального секретаря Доклад Специального политического комитета . . .	148

Председатель: г-н Исмаат Т. КИТТАНИ (Ирак).

Организация работы

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы привлечь внимание Генеральной Ассамблеи к двум вопросам. Во-первых, представители, вероятно, помнят, что 1 декабря истекает срок представления в Пятый комитет всех проектов резолюций с финансовыми последствиями.

2. В связи с этим я получил две официальные просьбы о продлении этого срока. Первая поступила от Председателя Первого комитета в связи с рассмотрением Комитетом пункта 42 повестки дня. Вторая — от Председателя Специального политического комитета в связи с пунктами 60 и 67 повестки дня.

3. Рассмотрев эти просьбы, я согласился предложить Генеральной Ассамблее продлить срок представления указанных проектов резолюций до четверга, 3 декабря, 1981 года, то есть на 48 часов. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна с моим предложением?

Предложение принимается.

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я надеюсь, что, несмотря на это решение, Ассамблея сможет уложиться в расписание заседаний. Я хотел бы еще раз призвать всех представителей проявлять в этом вопросе понимание и желание сотрудничать.

5. Второй вопрос, к которому я хотел бы привлечь внимание Ассамблеи, касается списка ораторов, записавшихся для выступления по пункту 31 повестки дня. Этот пункт повестки дня будет рассматриваться Ассамблеей в течение последующих нескольких дней. Я намерен прекратить запись желающих выступить по этому пункту в 16 часов, в четверг, 3 декабря.

6. В отношении пункта 30 повестки дня, который будет рассматриваться Ассамблеей на следующей неделе, я хотел бы напомнить, что упомянутый пункт был передан в Третий комитет для представления рекомендаций, но прения по нему будут проводиться на пленарном заседании. Поскольку времени для обсуждения данного пункта мало, я настоятельно прошу, чтобы желающие участвовать в этом обсуждении записались в список ораторов как можно раньше. Я намерен прекратить запись желающих выступить в 12 часов дня в понедельник, 7 декабря.

ПУНКТ 19 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (*окончание*)*:

- а) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;
- б) доклад Генерального секретаря

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хочу пояснить один важный аспект нашей работы, касающийся пункта, который мы в настоящее время рассматриваем. Присутствующие на этой Ассамблее представители, вероятно, помнят, что 25 ноября на 72-м и 73-м пленарных заседаниях был поднят вопрос о значении последствий пункта 5 постановляющей части проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1 в отношении рекомендации Специального комитета, изложенной в пункте 3 резолюции, содержащейся в пункте 87 доклада Комитета [A/36/23/Rev.1, глава I]. Это также привело к внесению поправки [A/36/L.30 и Add.1] в пункт 5 постановляющей части проекта резолюции.

8. После консультаций со многими заинтересованными делегациями я пришел к выводу, что в том случае, если Ассамблея решит принять проект

* Перенесено с 73-го заседания.

резолюции A/36/L.20 и Add.1 в том виде, в каком он сейчас представлен, приемлемым толкованием смысла проекта и связанных с ним последствий является следующее.

9. Принятие проекта резолюции в нынешней его формулировке равнозначно признанию того факта, что Специальный комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее «изучить вопрос о Пуэрто-Рико в качестве отдельного пункта на ее тридцать седьмой сессии» [A/36/23/Rev.1, глава I, пункт 87], однако данная рекомендация не обязывает Генеральную Ассамблею принять именно такое решение. Насколько я понимаю, учитывая официальное толкование смысла решения, принятого Ассамблеей, авторы не будут более настаивать на своей просьбе о проведении голосования по их поправке, содержащейся в документе A/36/L.30 и Add.1.

10. Теперь я дам слово тем представителям, которые желают выступить с разъяснением мотивов голосования до проведения голосования по проектам резолюций A/36/L.20 и Add.1 и A/36/L.21 и Add.1. Представителям будет также дана возможность выступить с разъяснением мотивов голосования и после его проведения.

11. Я хотел бы еще раз напомнить Ассамблее, что в соответствии с решением 34/401 разъяснение мотивов голосования ограничено 10 минутами и представители дают разъяснения с места.

12. Г-н БАРБОСА ДИ МЕДИНА (Португалия) (*говорит по-французски*): Вопросы, касающиеся деколонизации, по причинам, которые хорошо известны Ассамблее, имеют для моей страны жизненно важное значение.

13. В соответствии с конституцией Португалии право народов на самоопределение и независимость является одним из основных принципов, которыми моя страна руководствуется в своих международных отношениях. То, какое большое значение придает Португалия этому принципу, можно заключить из того факта, что в тексте конституции этот принцип изложен там же, где излагаются принципы равенства государств, мирного разрешения международных споров и невмешательства во внутренние дела других государств. Принцип свободного самоопределения народов действительно является одной из главных основ политико-правовой системы Португалии.

14. Однако моя делегация столкнулась с проектом резолюции, который по идее должен быть ориентирован на будущее, однако на самом деле он в какой-то мере опасно скован формулировками давно минувшего прошлого; вместо того, чтобы провозгласить право народов на свободное волеизъявление и выбор своей судьбы, данный проект, если судить по некоторым его положениям, может поставить осуществление этого права под угрозу, в частности в тех случаях, когда статус некоторых территорий уже принят в результате свободного волеизъявления насе-

ления этих территорий. С другой стороны, португальская делегация выступает перед Ассамблеей, большое число членов которой сами прошли через процесс деколонизации. Этот процесс оказал существенное влияние на формирование основных направлений политики Португалии в течение последних лет. Поэтому Португалия должна однозначно высказаться по вопросу, который представляет для нее интерес как никакой другой; и она сделает это, голосуя за проект резолюции A/36/L.20 и Add.1, хотя он и не в полной мере отражает те концепции, которые моя делегация хотела бы видеть в нем.

15. Моя делегация хотела бы, чтобы в резолюции, значение которой трудно переоценить, были достаточно глубоко разработаны вопросы, оставшиеся нерешенными, несмотря на большой прогресс, достигнутый в деле деколонизации за последние десятилетия. Однако моя делегация не может не выразить сожаления по поводу того, что вместе с обсуждаемым нами вопросом в данном документе были рассмотрены также и другие, не имеющие к нему прямого отношения вопросы, что ставит под серьезную угрозу сбалансированность данного документа.

16. Поддержка моей делегацией данного проекта свидетельствует о неуклонной приверженности Португалии важнейшим принципам деколонизации. В то же время делегация хотела бы особо отметить уже имеющиеся у нее официальные оговорки в отношении любого решения или любой рекомендации, которые прямым упоминанием или косвенной формулировкой привязывают к основному вопросу, являющемуся объектом нашего решения, другие, никак, по ее мнению, не связанные с ним вопросы.

17. Эти оговорки касаются, в частности, пункта 5 постановляющей части проекта резолюции и вызваны тем, что моя делегация, которая поддерживает деятельность Специального комитета, не может, однако, принять некоторые рекомендации, содержащиеся в его докладе, в частности рекомендации в отношении территорий, не охватываемых компетенцией Комитета, как например, территория Пуэрто-Рико. Эти оговорки касаются также пунктов 4 и 8 постановляющей части и сделаны потому, что, по мнению моей делегации, приоритет должен быть предоставлен переговорам для предотвращения вооруженной борьбы и насилия, в частности в случаях, когда уже были предприняты усилия для достижения мирных решений посредством согласования действий, что мое правительство считает главным, и посредством диалога, который, по его мнению, неизбежен. Наконец, эти оговорки касаются и пункта 10 постановляющей части, учитывая, что его слишком общая формулировка не отражает должным образом разнообразие ситуаций, последствия которых были недвусмысленно подчеркнуты во время недавних прений в Четвертом комитете.

18. Г-н ШЕРМАН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Несмотря на то что

Соединенные Штаты поддерживают принцип самоопределения и неизменно выступают против колониализма во всех его проявлениях, мы будем голосовать против проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1. Мы вынуждены сделать это в значительной мере вопреки нашему желанию ввиду серьезных недостатков самого проекта резолюции. Содержащиеся в нем рекомендации отнюдь не содействуют реальному прогрессу деколонизации. Более того, они могут лишь помешать дальнейшему прогрессу и поставить под угрозу уже имеющиеся и с большим трудом завоеванные достижения.

19. Особое беспокойство у нас вызывает пункт 4 постановляющей части проекта резолюции, в котором признается законность борьбы народов, находящихся под колониальным господством, в целях осуществления своего права на самоопределение «всеми необходимыми средствами, имеющимися в их распоряжении». Нам представляется, что подобное заявление создает опасность практически безоговорочного одобрения любых средств, которые то или иное освободительное движение, действительное или мнимое, выбирает в качестве необходимых. Существуют, однако, определенные действия, которые никак не могут оправдываться необходимостью. Совершаемые без разбора массовые убийства — всегда зло; угон самолета — всегда зло; убийство дипломатов — всегда зло. Каким бы справедливым ни было дело, какой бы серьезной ни была провокация, наши общие принципы гуманизма требуют соблюдения определенных минимальных норм поведения всеми сторонами во все времена.

20. Моя делегация считает неприемлемым пункт 7 постановляющей части этого проекта резолюции, в котором утверждается, что деятельность иностранных экономических и иных кругов в самоуправляющихся территориях в силу своего характера наносит каким-то образом ущерб интересам намибийцев и народам других самоуправляющихся территорий. Соединенные Штаты категорически отвергают это утверждение. Как мы уже отмечали в ходе прений в Четвертом комитете, здесь присутствует немало представителей, которые признают, что, несмотря на несбалансированный и подчас неравномерный характер иностранных капиталовложений, участие других государств в экономике этих стран приносит их народам большую пользу. Поэтому представляется в высшей степени нелогичным утверждать, что подобная деятельность в силу своего характера наносит ущерб народу зависимой территории. Этот тезис был бы справедливым лишь в случае применения разных подходов: одного — к суверенным государствам, а другого — к самоуправляющимся территориям, что и составляет саму сущность колониализма.

21. Пункт 9 постановляющей части рассматриваемого нами проекта резолюции состоит из двух частей. Соединенные Штаты, однако, согласны с формулировкой только той части пункта, в которой содержится призыв ко всем государствам воз-

держиваться от любых действий, могущих привести к признанию законности незаконной оккупации Намибии Южной Африкой. В этой связи я хотел бы подчеркнуть, что Соединенные Штаты строго придерживаются решений Совета Безопасности и Международного Суда по вопросу о Намибии. Правительство Соединенных Штатов проводит последовательную политику в отношении капиталовложений в Намибии: мы официально не поощряем капиталовложения; мы не гарантируем и не защищаем капиталовложения в Намибии, которые основываются на правах, приобретенных у правительства Южной Африки со времени принятия резолюции 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи; и мы не предоставляем никакой финансовой помощи для содействия торговле и помещению капитала в Намибии. Эта официальная политика свидетельствует о том, что экономические и политические отношения моего правительства с Южной Африкой никоим образом не подразумевают признания законности или правомочности ее администрации в Намибии.

22. Однако, поддерживая вторую часть пункта 9 постановляющей части проекта резолюции, Соединенные Штаты категорически выступают против первой части, которая направлена на то, чтобы придать политический характер деятельности специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и навязать то, что в действительности представляет собой всеобъемлющие санкции против правительства Южной Африки. Соединенные Штаты неоднократно заявляли, что вовлечение специализированных учреждений Организации Объединенных Наций в обсуждение не связанных с повесткой дня и вызывающих разногласия политических вопросов противоречит основной цели этих учреждений и мешает им выполнять их чрезвычайно важные обязанности. Мы также неоднократно заявляли, что попытка обеспечить независимость Намибии путем усиления международной изоляции Южной Африки приводит к обратным результатам. Она никоим образом не ускоряет получение народом Намибии независимости и наносит вред многим южноафриканцам, в равной степени черным и белым, которые упорно добиваются изменений в экономической, социальной и политической областях.

23. Несогласие моего правительства с рекомендациями, содержащимися в пункте 10 постановляющей части проекта резолюции, также хорошо известно. Соединенные Штаты не считают, что находящиеся в самоуправляющихся территориях военные базы обязательно служат помехой для полного осуществления права на самоопределение. Поэтому призыв к немедленной и безоговорочной ликвидации на самоуправляющихся территориях всех военных объектов неоправдан.

24. Соединенные Штаты высоко оценивают принятое сегодня Ассамблеей решение по вопросу о Пуэрто-Рико, а именно, что принятие данного проекта резолюции не будет представлять собой одобрение конкретной рекомендации о рассмот-

рени Генеральной Ассамблеей вопроса о Пуэрто-Рико на своей тридцать седьмой сессии в 1982 году. Соединенные Штаты рассматривают резолюцию Специального комитета, которую поддержали только 10 из 25 членов Комитета, как неуместную и преследующую политические цели попытку впутать Организацию Объединенных Наций во внутренние дела Пуэрто-Рико и Соединенных Штатов. Генеральная Ассамблея прямо признала, что народ Пуэрто-Рико осуществил свое право на самоопределение, когда она в 1953 году приняла резолюцию 748 (VIII), вычеркнувшую Пуэрто-Рико из перечня самоуправляющихся территорий. Это было подтверждено Генеральной Ассамблеей в 1971¹ и 1978² годах, а также на сегодняшнем заседании. Руководствуясь этими решениями, а также учитывая пункт 7 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций, который запрещает Организации Объединенных Наций вмешиваться в сугубо внутренние дела государств, являющихся ее членами, Соединенные Штаты продолжают выступать против любых попыток заставить Организацию Объединенных Наций принять какое-либо решение по вопросу о статусе Пуэрто-Рико. Только сам народ Пуэрто-Рико должен иметь и имеет право принимать такое решение.

25. Наконец, моя делегация хочет отметить, что, хотя в настоящее время часто говорят, будто колониализм находится на смертном одре, в современном мире существует одна колониальная империя, которой не коснулся исторический процесс деколонизации.

26. У нас вызывает большое сожаление и тревогу тот факт, что в проекте резолюции A/36/L.20 и Add.1 никак не упоминается Советский Союз и его явно колониальная политика. Проект, таким образом, не затрагивает самую серьезную угрозу колониализма, перед лицом которой оказалось сегодня международное сообщество. Мое правительство, которое боролось со старым колониальным режимом, не может равнодушно смотреть на навязывание новой его разновидности, скрывающей свои истинные цели за революционными лозунгами и идеалистической риторикой. В жизни народов, как ни в какой другой области, бездействие является не меньшим злом, чем действие. По этой и по всем другим упомянутым причинам мое правительство будет голосовать против указанного проекта резолюции.

27. Г-жа ЛУКАС (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Новая Зеландия будет голосовать за проект резолюции A/36/L.20 и Add.1.

28. Новая Зеландия поддержала резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Мы твердо привержены принципу самоопределения всех народов и будем продолжать исполнять возложенные на нас в соответствии с Декларацией обязанности управляющей державы. Поэтому моя делегация сожалеет, что вынуждена сделать определенные ого-

ворки по поводу этого проекта резолюции. В свете рассмотрения в этом году в Четвертом комитете вопроса о военных базах моя делегация резервирует свою позицию в отношении пункта 10 постановляющей части. Мы вновь подтверждаем высказанные на тридцать пятой сессии³ оговорки в отношении Плана действий в целях полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, упомянутого во втором пункте преамбулы. У нас также вызывают озабоченность пункты 4 и 7 постановляющей части.

29. Наконец, моя делегация не может согласиться с мнением о том, что одобрение Генеральной Ассамблеей доклада Специального комитета обяжет ее выполнить рекомендации Специального комитета. У моей делегации есть оговорки в отношении определенных аспектов доклада Специального комитета, особенно по вопросу о Пуэрто-Рико. Только с учетом сделанных вами, г-н Председатель, в начале этого заседания замечаний моя делегация может поддержать проект резолюции.

30. Г-н СЭДЗАКИ (Япония) (*говорит по-английски*): Моя делегация будет голосовать за проекты резолюций A/36/L.20 и Add.1 и A/36/L.21 и Add.1, поскольку мы решительно поддерживаем Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам и верим в ее осуществление.

31. Однако по причинам, которые мы уже неоднократно разъясняли, моя делегация имеет оговорки по некоторым пунктам проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1. Более того, моя делегация не может поддержать некоторые части доклада Специального комитета, который одобряется в пункте 5 постановляющей части проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1, и, соответственно, желает заявить о своих оговорках.

32. Одна из них касается вопроса о Пуэрто-Рико. Народ Пуэрто-Рико осуществил свое право на самоопределение, что было подтверждено принятием Генеральной Ассамблеей резолюции 748 (VIII). В этой резолюции Генеральной Ассамблеи, в частности, говорится:

«признает, что народ Коммонвелта Пуэрто-Рико свободным и демократическим волеизъявлением приобрел новый конституционный статус;

...

признает, что народ Коммонвелта Пуэрто-Рико, установив свой конституционный и международный статус, эффективно осуществил свое право на самоуправление».

33. Крайне прискорбно, что Специальный комитет не обратил должного внимания на этот факт. Учитывая содержащееся в этой резолюции официальное решение Генеральной Ассамблеи, моя делегация считает неоправданным рассмотрение вопроса о Пуэрто-Рико в качестве отдельного пункта повестки дня тридцать седьмой сессии и

поэтому будет голосовать против его включения в повестку дня.

34. Моя делегация желает также выразить искреннюю надежду, что Специальный комитет в целях сохранения достоинства и беспристрастности тщательно и с должным вниманием рассмотрит мнение большинства по вопросу о военных базах и сооружениях, которое нашло четкое выражение в принятии Четвертым комитетом соответствующих поправок на своем 25-м заседании.

35. Что касается проекта резолюции A/36/L.21 и Add.1, то моя делегация ставит под сомнение утверждение о необходимости расширить изучение и распространение информации о деколонизации. Мы делаем эти оговорки в связи с уменьшением числа самоуправляющихся территорий, являющихся предметом рассмотрения Специального комитета и Четвертого комитета, а также учитывая ограниченность средств Организации Объединенных Наций. Поэтому моя делегация не поддерживает полностью соответствующую часть доклада [A/36/23/Rev.1, глава II, пункты 1—27] и имеет оговорки в отношении пункта 1 постановляющей части.

36. Г-н ОРТИС САНС (Боливия) (*говорит по-испански*): Ссылаясь на пункт 5 постановляющей части проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1, делегация Боливии высказывает оговорку в отношении пункта 87 доклада Специального комитета [там же, глава I], так как она не считает возможным изменять в одностороннем порядке определенные политические соглашения и процедуры, учитывая, что это может помешать самому процессу деколонизации. Поэтому делегация Боливии проголосует за данный проект резолюции с вышеуказанной оговоркой.

37. Г-н КАСТИЛЬО АРРИОЛА (Гватемала) (*говорит по-испански*): Делегация Гватемалы хотела бы официально подтвердить свою позицию при голосовании против проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1.

38. Моя делегация с удовлетворением отмечает, что наша страна вместе с другими латиноамериканскими странами является одним из государств-основателей, внесших наибольший вклад в великий исторический процесс деколонизации, начало которому Организация Объединенных Наций положила еще в 1945 году, разработав нормы своего учредительного Устава и другие основополагающие нормы, в частности нормы, содержащиеся в резолюции 1514 (XV). Большим вкладом являлась и деятельность Специального комитета, Четвертого комитета и самой Генеральной Ассамблеи, о чем свидетельствуют отчеты этих органов.

39. В то же время мы всегда с беспокойством указывали на нарушения, с которыми мы сталкиваемся в настоящее время, когда процесс деколонизации подходит к концу. Они связаны с вмешательством политического характера, идущим вразрез с другими основными принципами Устава, такими как, например, мирное решение споров.

40. Именно так обстоит дело с Белизом, независимость которого Генеральная Ассамблея провозгласила, не решив спора, который был предметом мирных переговоров между Соединенным Королевством и Гватемалой. Независимость была провозглашена в тот момент, когда оба государства — Гватемала и Соединенное Королевство — подписали важный компромиссный документ с целью урегулировать территориальный спор в отношении Белиза, что позволило бы немедленно решить проблему со всеми ее аспектами, включая самоопределение Белиза, с учетом желания и политической воли Гватемалы.

41. В связи с этим мы, признавая широкую деятельность Организации Объединенных Наций по освобождению народов от колониального гнета, подтверждаем официальную позицию Гватемалы о непризнании государства Белиз и его границ до тех пор, пока Соединенное Королевство не удовлетворит требований Гватемалы в данном споре. Указанные требования, зафиксированные в соглашении от 11 марта 1981 года [см. A/36/172 и A/36/390] как «Основы взаимопонимания»⁴, не были удовлетворены и даже не учтены ни Соединенным Королевством, ни Советом Безопасности, ни Генеральной Ассамблеей. Все это создает постоянную угрозу безопасности в этом районе.

42. Поэтому моя делегация возражает против пункта 9 постановляющей части проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1 и будет голосовать против данного проекта.

43. Кроме того, мы голосуем против указанного проекта резолюции и потому, что считаем, что пункт 5 постановляющей части представляет собой открытое вмешательство в полномочия Специального комитета, который занимается рассмотрением данного вопроса и ожидает и должен ожидать свободного и законного определения народом Пуэрто-Рико своей собственной судьбы, ибо только народ имеет право определять свою судьбу без какого-либо давления извне и особенно со стороны политических кругов других государств.

44. Г-н СОРЕНСЕН МОСКЕРА (Венесуэла) (*говорит по-испански*): Делегация Венесуэлы хотела бы высказать ряд соображений в отношении доклада Специального комитета и проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1 и заявить по вопросу о Пуэрто-Рико следующее.

45. Часть доклада Специального комитета, касающаяся Пуэрто-Рико [A/36/23/Rev.1, глава I, пункты 75—87], естественно, не может содержать подробного изложения состояния дел в связи с вопросом о Пуэрто-Рико, поскольку оно содержится в документах Комитета, и поэтому в указанной части доклада названа страна, потребовавшая отдельного голосования пунктов резолюции, и нет данных о том, как та или иная страна проголосовала по этим пунктам.

46. Воспользовавшись предоставленной возможностью, мы выступали по мотивам голосования. Наше выступление, изложенное в документах,

содержит ряд соображений по данному вопросу, в частности следующие: как на словах, так и на деле, мы продемонстрировали нашу приверженность принципам свободы и независимости, нашу моральную поддержку принципу свободного самоопределения народов; мы выражаем общую волю венесуэльского народа, подтверждая неотъемлемое право народа Пуэрто-Рико на самоопределение; мы также подтверждаем нашу веру в самоопределение народов, уважение свободы и свободного осуществления прав человека и принципов идеологического плюрализма.

47. Мы ясно высказывали нашу позицию в отношении вопроса о Пуэрто-Рико во всех наших выступлениях по данному вопросу в Специальном комитете. В этом году мы поддержали его решения, так как они были приняты большинством государств-членов, несмотря на несогласие, которое мы выразили, воздержавшись от голосования за рекомендацию.

48. Позиция Венесуэлы в Комитете отвечает нашей строгой приверженности законным интересам и чаяниям народа, что было подтверждено в выступлении нашего президента г-на Луиса Эрреры Кампинса 21 сентября 1981 года в этом зале, когда он сказал:

«Одним из основополагающих принципов Организации Объединенных Наций является принцип уважения права народов на самоопределение. Памятные резолюции Генеральной Ассамблеи эффективно и решительно развивали этот принцип. Но содержащиеся в них торжественные слова не воплощаются в жизнь.

В мире происходило множество событий, совершаемых либо открыто, либо тайно, что характерно для абсурдной политики блоков. В рамках этой политики с позиции силы совершаются интервенции с целью установления и поддержания политических режимов, опирающихся на ту или иную идеологию, или пускается в ход угроза вторжения с целью запугать силой оружия» [5-е заседание, пункты 63 и 64].

Он также сказал:

«Страны Латинской Америки и Карибского бассейна также сталкиваются с проблемами проявлений колониализма или с другими формами иностранного господства.

На нашем континенте, в частности в районе Карибского бассейна, образовались новые государства, достигшие полного суверенитета. Они стали полноправными членами международного сообщества. Венесуэла в соответствии со своим географическим положением и законами дружбы и добрососедства считает себя обязанной содействовать усилиям этих стран, направленным на то, чтобы стать хозяевами своей судьбы. Конечно, им еще немало предстоит сделать, и мы уверены, что они будут и далее решать свои проблемы без тех трудностей, которые возникали в других районах мира.

Мы надеемся, недалек тот день, когда народ Пуэрто-Рико займет свое место в наших рядах. Все латиноамериканцы твердо убеждены в том, что только пуэрто-риканский народ и только он один должен определить свое будущее» [там же, пункты 92—94].

49. И, конкретизируя эти принципы, которые направляют политику Венесуэлы как латиноамериканской страны в Организации Объединенных Наций, он отметил, в частности, два принципа:

«Во-первых, проблемы Латинской Америки должны решать сами латиноамериканцы без вмешательства извне, прямого или косвенного, со стороны стран Западного полушария или других регионов мира.

Во-вторых, Латинская Америка должна занимать по отношению к важным и серьезным мировым проблемам собственную независимую позицию, ничем не связанную с интересами политики блоков» [там же, пункты 135 и 136].

50. Придерживаясь такой точки зрения, Венесуэла сознает, особенно после выступления Председателя Генеральной Ассамблеи, что дух резолюции A/36/L.20 и Add.1 точно соответствует содержанию правила 40 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

51. В связи с вышеизложенным Венесуэла проголосует за данный проект резолюции, в котором одобряется доклад Специального комитета.

52. Г-жа НЕЙЕРЦ (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде чем голосовать по проектам резолюций A/36/L.20 и Add.1 и A/36/L.21 и Add.1, моя делегация хотела бы сделать следующие замечания в отношении доклада Специального комитета о его работе за 1981 год.

53. Во-первых, решение Комитета в отношении Пуэрто-Рико представляет собой вмешательство во внутренние дела Пуэрто-Рико и Соединенных Штатов. Это противоречит пункту 7 статьи 2 Устава. Будущее Пуэрто-Рико находится в руках его народа, и только его одного.

54. Во-вторых, некоторые резолюции и решения Комитета не были рассмотрены в Четвертом комитете. Франция делает такой вывод на основании ознакомления с резолюциями, принятыми Четвертым комитетом и утвержденными Генеральной Ассамблеей 24 и 25 ноября.

55. В-третьих, наши оговорки в отношении ряда предложений, в частности по Южной Африке, содержащихся в проекте A/36/L.20 и Add.1, хорошо известны. Однако Франция желает особо подчеркнуть свою верность принципу уважения права народов самим решать свою судьбу. Вот почему, несмотря на некоторые оговорки, в этом году французская делегация воздержится при голосовании по обоим проектам резолюций.

56. Г-н БИСЛЕЙ (Канада) (*говорит по-английски*): Хотя моя делегация, безусловно, соглас-

на с главной идеей проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1, что возможность осуществления права на самоопределение должна быть предоставлена всем, мы сожалеем о включении в проект резолюции спорных предположений, утверждений и предположений, которые являются неприемлемыми.

57. В частности, у нас есть оговорки в отношении пункта 10 постановляющей части, основанного на несостоятельном предположении, уже отвергнутом Четвертым комитетом, что существование военных баз обязательно является препятствием для осуществления права на самоопределение. Поэтому моя делегация воздержится при голосовании по данному проекту резолюции.

58. Однако делегация Канады была рада услышать от вас, г-н Председатель, заявление о том, что принятие данного проекта резолюции никоим образом не будет означать решение включить так называемый вопрос о Пуэрто-Рико в повестку дня тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, как это предлагается в пункте 87 доклада Специального комитета. Это предложение было сделано Комитету при полном понимании того, что народ Пуэрто-Рико уже осуществил свое право на самоопределение.

59. Мы обращаем внимание на то, что, как видно из доклада Комитета, лишь 11 из 25 членов Комитета поддержали проект резолюции. Если бы подобный проект резолюции был представлен Генеральной Ассамблее, моя делегация голосовала бы против него, поскольку его содержание противоречит пункту 7 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций.

60. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Данные об административных и финансовых последствиях проектов резолюций A/36/L.20 и Add.1 и A/36/L.21 и Add.1 содержатся в докладе Пятого комитета [A/36/716]. Сначала Генеральная Ассамблея проведет голосование по проекту резолюции A/36/L.20 и Add.1, озаглавленному: «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосования.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Острова Зеленого Мыса, Центральнаяафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гвинея, Гайана, Гондурас, Венг-

рия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Берег Слоновой Кости, Япония, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали против: Гватемала, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Бельгия, Германии, Федеративная Республика, Израиль, Италия, Канада, Люксембург, Руанда, Саудовская Аравия, Франция, Ямайка.

Проект резолюции принимается 130 голосами против 3 при 10 воздержавшихся (резолюция 36/68) ⁵.

61. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь я ставлю на голосование проект резолюции A/36/L.21 и Add.1, озаглавленный: «Распространение информации о деколонизации». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

Проводится заносимое в отчет заседания голосования.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия, Бразилия, Болгария, Бирма, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Острова Зеленого Мыса, Центральнаяафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар,

Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали против: Голосов против подано не было.

Воздержались: Германии, Федеративная Республика, Люксембург, Саудовская Аравия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

Проект резолюции принимается 138 голосами при 6 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (резолюция 36/69) ⁵.

62. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителям, пожелавшим выступить по мотивам голосования после проведения голосования.

63. Г-жа ДАЭС (Греция) (*говорит по-английски*): Делегация Греции хотела бы в краткой форме разъяснить мотивы ее голосования за оба проекта резолюций.

64. Прежде всего делегация Греции хотела бы еще раз подтвердить свою твердую поддержку основных принципов свободы, независимости и всеобщего уважения прав человека. Мы решительно выступаем за признание права всех народов на самоопределение и полное осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

65. Кроме того, моя делегация считает, что информация и воздействие, которое она оказывает на мировое общественное мнение, представляют собой важное средство обеспечения полного осуществления права на самоопределение и независимость и эффективной защиты прав человека.

66. При голосовании за вышеупомянутые проекты резолюций моя делегация руководствовалась этими принципами. Тем не менее делегация Греции имеет серьезные оговорки в отношении формулировок и содержания некоторых пунктов указанных проектов резолюций. В этой связи мы хотели бы официально заявить, что наше голосование за проект резолюции A/36/L.20 и Add.1 не озна-

чает одобрения пункта 5 постановляющей части и всех решений и рекомендаций, содержащихся в главе I доклада Специального комитета. В частности, моя делегация хотела бы заявить, что она не может согласиться с рекомендацией Специального комитета о включении Генеральной Ассамблеей вопроса о Пуэрто-Рико в качестве отдельного пункта повестки дня тридцать седьмой сессии.

67. Г-н ШЕФЕР (Федеративная Республика Германии) (*говорит по-английски*): Моя делегация воздержалась при голосовании по проекту резолюции A/36/L.20 и Add.1. Она хотела бы указать на то, что Генеральной Ассамблее не было представлено никакого проекта резолюции или решения по вопросу о Пуэрто-Рико. Моя делегация с удовлетворением приняла к сведению заявление Председателя Генеральной Ассамблеи по данному вопросу. Если бы нам было представлено какое-либо предложение, рекомендуемое рассмотреть вопрос о Пуэрто-Рико, мы выступили бы против него.

68. Г-жа ДЕВЕР (Бельгия) (*говорит по-французски*): Бельгийская делегация воздержалась при голосовании по проекту резолюции A/36/L.20 и Add.1. Бельгия не может согласиться с некоторыми принципами, которые в нем изложены.

69. Если бы вопрос о Пуэрто-Рико был представлен Генеральной Ассамблее в том виде, в каком он изложен в проекте резолюции, содержащемся в докладе Специального комитета, Бельгия могла бы проголосовать лишь против.

70. Бельгия проголосовала за проект резолюции A/36/L.21 и Add.1, касающийся распространения информационных материалов по деколонизации. Несмотря на это, Бельгия высказывает серьезные оговорки по подпункту a пункта 3 постановляющей части. Моя делегация сожалеет о том, что публикации, перечисленные в этом пункте, носят недостаточно объективный характер.

71. Г-н ФЕЙТ (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Нидерланды выступают за скорейшее осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Мы надеемся, что процесс деколонизации будет в скором времени завершен. Поэтому моя делегация голосовала за проекты резолюций A/36/L.20 и Add.1 и A/36/L.21 и Add.1.

72. К нашему сожалению, в проекте резолюции A/36/L.20 и Add.1, который должен был бы быть принят путем консенсуса, содержатся некоторые пункты, вызывающие у нас возражения. Я имею в виду, в частности, пункты 2, 4, 7, 8 и 10 постановляющей части. Кроме того, Нидерланды имеют оговорки в отношении содержания доклада Специального комитета за 1981 год. Моя делегация не поддерживает содержащуюся в докладе рекомендацию о включении вопроса о Пуэрто-Рико в повестку дня тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Заместитель председателя г-н Джалал (Индонезия) занимает место Председателя.

73. Г-н ПАСТИНЕН (Финляндия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени пяти скандинавских стран — Дании, Исландии, Норвегии, Швеции и Финляндии.

74. Твердая приверженность скандинавских стран процессу деколонизации хорошо известна. Этот процесс почти завершен, что является историческим достижением Организации.

75. Именно поэтому скандинавские страны голосовали за два только что принятых проекта резолюций. Мы сожалеем, однако, что не смогли сделать это без оговорок.

76. В проекте резолюции A/36/L.20 и Add.1 и рекомендациях Специального комитета содержатся пункты, с которыми мы не можем согласиться. Так, в пункте 4 постановляющей части проекта резолюции содержатся формулировки, противоречащие принципу, которого придерживаются скандинавские страны, а именно принципу, согласно которому Организация Объединенных Наций должна стремиться к решению вопросов мирными средствами. У нас также есть оговорки в отношении других пунктов. Некоторые из них, по-видимому, противоречат принципу универсальности, который твердо поддерживает наша делегация.

77. Что касается доклада Специального комитета, то мы хотели бы отметить неприемлемость рекомендаций Комитета по вопросу о Пуэрто-Рико. В частности, мы выступаем против включения вопроса о Пуэрто-Рико в качестве отдельного пункта в повестку дня следующей сессии Генеральной Ассамблеи.

78. Г-н ГАН (Израиль) (*говорит по-английски*): Хотя мы поддерживаем многие положения, содержащиеся в только что принятом проекте резолюции A/36/L.20 и Add.1, моя делегация была вынуждена воздержаться при голосовании по проекту резолюции в целом в связи с имеющимися у нас оговорками, которые касаются содержания и формулировок некоторых его пунктов.

79. В отношении пункта 5 постановляющей части мы приняли к сведению заявление Председателя о том, что принятие этого проекта резолюции не представляет собой решения о включении вопроса о Пуэрто-Рико в повестку дня следующей сессии Ассамблеи. Моя делегация выступила бы против любого иного толкования и против включения вопроса о Пуэрто-Рико в повестку дня, если бы таковое было предложено.

80. Г-н МИЛЬОРИНИ (Италия) (*говорит по-английски*): Моя делегация воздержалась при голосовании по проекту резолюции A/36/L.20 и Add.1 ввиду имеющихся у нас общих оговорок в отношении его формулировок, в частности пункта 2 постановляющей части и пункта 4 постановляющей части, в котором косвенно одобряется вооруженная борьба.

81. В отношении пункта 5 постановляющей части мы хотели бы официально заявить, что не поддерживаем рекомендацию Специального комитета относительно Пуэрто-Рико и согласны с толкованием этого пункта Председателем, который заявил, что текст этого пункта не представляет собой поддержку данной рекомендации.

82. Г-н ПИСА ЭСКАЛАНТЕ (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Делегация Коста-Рики голосовала за проект резолюции A/36/L.20 и Add.1, в котором, среди прочего, одобряется в целом доклад Специального комитета. Мы выступили в поддержку данного проекта резолюции, поскольку в целом мы согласны с его формулировками, несмотря на некоторые оговорки редакционного характера, подробное изложение которых мы полагаем излишним.

83. Однако наша делегация считает, что нам нужно пояснить нашу позицию в отношении пункта 87 главы I доклада Специального комитета, содержащего текст резолюции о Пуэрто-Рико. Коста-Рика полностью поддерживает принцип, изложенный в пункте 1 постановляющей части данной резолюции, согласно которому Пуэрто-Рико, признаваемое как свободный и ассоциированный штат Соединенных Штатов Америки, который мы считаем одной из латиноамериканских стран и народ которой обладает национальной самобытностью, имеет право на самоопределение и независимость. Мы присоединились также к призыву в адрес правительства Соединенных Штатов Америки предпринять необходимые меры к тому, чтобы братский народ Пуэрто-Рико, пользуясь правами свободного штата, смог свободно заявить о своем решении на основе желания, ясно выраженного широким кругом политических и общественных организаций страны.

84. Однако моя делегация хотела бы пояснить, что она понимает эту резолюцию следующим образом: в ней подтверждается право народа Пуэрто-Рико на самоопределение, а вовсе не утверждается, что Генеральная Ассамблея или любые другие органы Организации Объединенных Наций могут сами пытаться установить какую-либо конкретную форму самоопределения или независимости, ибо выбор должен быть сделан самой страной.

85. Таким образом, мы хотим совершенно четко пояснить, что несколько двусмысленная в этом плане редакция пункта 2 постановляющей части резолюции Специального комитета не должна оставлять никаких лазеек для политических махинаций с целью вмешательства во внутренние дела Пуэрто-Рико и Соединенных Штатов Америки или навязать народу Пуэрто-Рико какие-либо формы политической организации. Я повторяю, что решение должно быть принято страной самостоятельно на свободной, демократической основе, будь то решение о сохранении нынешнего статуса свободного ассоциированного штата, или о присоединении к Соединенным Штатам Америки в качестве еще одного штата, или о достижении полного

суверенитета в качестве независимой страны, или о выборе какого-либо другого статуса по усмотрению самой страны.

86. Делегация Коста-Рики хочет также пояснить, что, хотя мы и присоединяемся к всеобщему призыву в адрес Соединенных Штатов Америки предпринять необходимые меры к тому, чтобы народ Пуэрто-Рико полностью осуществил свое право на самоопределение, это не означает, что мы вместе с тем не признаем, что народ Пуэрто-Рико и его граждане в настоящее время в целом являются свободными, пользуются всеми правами, включая основные права человека, как например, право на свободные и демократические выборы руководителей. Именно это позволяет нам подтвердить необходимость и целесообразность полного признания прав пуэрториканцев и обеспечения им возможности самостоятельно выбрать свою собственную форму политической организации.

87. Г-н ХАТЧИНСОН (Ирландия) (*говорит по-английски*): Моя делегация поддержала резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, принятую 14 декабря 1960 года. Поскольку правительство Ирландии поддерживает принцип деколонизации и одобряет работу, проводимую Организацией Объединенных Наций в этой области, Ирландия всегда, когда это было возможно, голосовала за резолюции о деколонизации. Руководствуясь этим, моя делегация проголосовала за проекты резолюций A/36/L.20 и Add.1 и A/36/L.21 и Add.1.

88. Как и в связи с предыдущими аналогичными резолюциями, моя делегация имеет оговорки в отношении положений, содержащихся в проекте резолюции A/36/L.20 и Add.1. Хотя мы одобряем работу Специального комитета, у нас есть оговорки относительно некоторых заключений и рекомендаций, содержащихся в докладе этого Комитета. Поэтому наше голосование в поддержку именно этой резолюции не должно истолковываться как одобрение всех заключений и рекомендаций Комитета.

89. Что касается пункта 10 постановляющей части проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1, то я хотел бы заявить, что при определении нашей позиции в отношении конкретных военных баз и объектов моя делегация будет руководствоваться мнением, свободно выраженным жителями данных колониальных территорий.

90. Г-н БУСТАНИ (Бразилия) (*говорит по-английски*): Делегация Бразилии проголосовала в поддержку этих двух проектов резолюций. Однако она хочет официально заявить, что ее одобрение доклада Специального комитета не обязательно подразумевает одобрение на данном этапе всех содержащихся в нем рекомендаций.

91. Г-н ТАЙЕБ (Марокко) (*говорит по-французски*): Моя делегация проголосовала за проект резолюции A/36/L.20 и Add.1. Однако она хотела бы высказать свои оговорки по пункту 5 постановляющей части, и в частности по программе работы,

предусматриваемой Специальным комитетом на 1982 год. Моя делегация считает, что вопрос о Западной Сахаре не относится к компетенции Специального комитета.

92. Г-н АХТАР (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Делегация Бангладеш проголосовала за оба только что принятых проекта резолюций. Однако у нас есть оговорки в отношении пункта 5 постановляющей части проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1, в котором говорится о докладе Специального комитета. Мы хотели бы официально заявить о наших оговорках в отношении рекомендаций, содержащихся в пункте 3 постановляющей части резолюции, в том виде, как они изложены в пункте 87 главы I доклада.

93. Г-н СРИНИВАСАН (Индия) (*говорит по-английски*): Моя делегация хотела бы заявить, что, когда проект резолюции о Пуэрто-Рико был поставлен на голосование на 1201-м заседании Специального комитета 20 августа 1981 года, Индия воздержалась при голосовании по каждому пункту постановляющей части и по проекту резолюции в целом.

94. Г-н ИБРАГИМ (Индонезия) (*говорит по-английски*): В отношении проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1 я хотел бы разъяснить позицию моей делегации следующим образом.

95. Как известно членам Ассамблеи, моя делегация всегда выступала против обсуждения так называемого вопроса о Восточном Тиморе на любом международном форуме, в том числе и в Специальном комитете по деколонизации. Моя делегация хотела бы напомнить участникам Ассамблеи, что она выразила решительное несогласие с обсуждением так называемого вопроса о Восточном Тиморе в Специальном комитете. Поэтому, хотя мы и проголосовали за данный проект резолюции в целом, моя делегация хотела бы высказать свои оговорки относительно пункта 5 постановляющей части, поскольку он относится к вопросу о Восточном Тиморе.

96. Что касается вопроса о политическом статусе Пуэрто-Рико, то моя делегация уверена, что этот вопрос должен решать сам народ Пуэрто-Рико.

97. Г-н БОЛЕ (Фиджи) (*говорит по-английски*): Проект резолюции A/36/L.20 и Add.1 аналогичен проектам, которые мы традиционно поддерживали в прошлом. Мы поступили точно так же и в этом году главным образом ввиду нашей твердой приверженности праву всех колониальных народов на самоопределение в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Кроме того, наша поддержка проекта резолюции объясняется одобрением в нем работы Специального комитета в 1981 году, а также программы работы, намеченной Комитетом на следующий год.

98. Однако моя делегация хотела бы высказать свои оговорки в отношении пункта 5 постановляющей части проекта резолюции, поскольку он касается рекомендации Специального комитета,

содержащейся в пункте 87 главы I его доклада. В этом отношении наша позиция соответствует позиции, которую заняла моя делегация в Специальном комитете в начале этого года.

99. Г-жа МАУАЛА (Самоа) (*говорит по-английски*): Моя делегация полагает необходимым соблюдать принцип деколонизации и резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Мы твердо убеждены в том, что необходимо учитывать и претворять в жизнь желания и чаяния колониальных народов. По этой причине мы голосовали за оба проекта резолюций. Мы всегда очень высоко оценивали работу Специального комитета и оказывали ему свою всемерную поддержку, однако у нас есть ряд оговорок в отношении некоторых заключений и рекомендаций, содержащихся в докладе за этот год. Поэтому мы не можем безоговорочно одобрить все его предложения.

100. Кроме того, в пункте 10 постановляющей части проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1 содержится призыв к безоговорочной ликвидации военных баз. Мы не можем с этим согласиться, поскольку это не соответствует желанию народа, о котором идет речь.

101. Г-н САГИЙЯХ (Ливан) (*говорит по-английски*): Моя делегация голосовала за только что принятый проект резолюции A/36/L.20 и Add.1, поскольку мы уважаем право народов на независимость и суверенитет. Моя делегация поддержала пункт 4 постановляющей части, при том понимании, что борьба народов будет ограничиваться районами, оккупированными иностранными или колониальными державами.

102. Моя делегация также имеет некоторые оговорки в отношении пункта 5 постановляющей части. Однако, учитывая толкование его Председателем, мы сочли возможным проголосовать за данный проект резолюции в целом.

103. Г-жа НОВОТНЫЙ (Австрия) (*говорит по-английски*): Австрия, несомненно, оказывает твердую и безусловную поддержку процессу мирной деколонизации, который является одним из самых больших достижений Организации Объединенных Наций. Эта поддержка еще раз получила наглядное выражение в голосовании Австрии за оба только что принятых проекта резолюций. Однако у нас имеется несколько оговорок, на которые я вынуждена обратить внимание Генеральной Ассамблеи.

104. Прежде всего, мы не можем согласиться с решениями и рекомендациями Специального комитета, особенно с рекомендацией, касающейся Пуэрто-Рико, которая содержится в пункте 3 резолюции Специального комитета. Однако мы считаем, что только что сделанные Председателем Ассамблеи разъяснения являются в этой связи вполне удовлетворительными.

105. Кроме того, Австрия желает официально заявить, что положение в Южной Африке и политика апартеида, проводимая южноафриканским

правительством, представляют собой политическую проблему огромного значения, и поэтому Генеральная Ассамблея поступает правильно, рассматривая ее в качестве отдельного пункта повестки дня. Эту проблему не следует рассматривать в рамках вопроса о деколонизации.

106. Завершая свое выступление, я хотела бы вновь подтвердить принципиальную позицию Австрии, которая заключается в том, что мы признаем законную борьбу за самоопределение и независимость, но считаем, что эту борьбу следует вести мирными средствами.

107. Г-н ЧАН (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралия проголосовала за проект резолюции A/36/L.20 и Add.1. Однако мы должны подчеркнуть, что это ни в коей мере не означает, что мы согласны с толкованием некоторыми делегациями пункта 5 постановляющей части в том, что касается Пуэрто-Рико. Как мы уже заявляли на прошлой неделе на 72-м пленарном заседании, по нашему мнению, вопрос о Пуэрто-Рико не является больше вопросом деколонизации, поскольку в 1953 году Генеральная Ассамблея пришла к выводу, что народ Пуэрто-Рико действительно осуществил свое право на самоопределение. Поэтому мы выступаем против предложений любых государств — членов Организации Объединенных Наций о том, чтобы вынести вопрос о Пуэрто-Рико на рассмотрение Генеральной Ассамблеи.

108. Г-н ТАНЧ (Турция) (*говорит по-английски*): Моя делегация проголосовала за проект резолюции A/36/L.20 и Add.1, поскольку правительство Турции всегда содействовало претворению в жизнь Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и оказывало поддержку деятельности Специального комитета. Однако принятие нами пункта 5 постановляющей части проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1 никоим образом не повлияет на позицию моей делегации относительно рекомендации, содержащейся в пункте 3 резолюции Специального комитета. Моя делегация не может согласиться с этой рекомендацией.

109. Что касается существа вопроса, затрагиваемого в пункте 10 постановляющей части проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1, то мнение турецкого правительства по этому поводу отражено в пункте 5 постановляющей части проекта резолюции I, рекомендованного Четвертым комитетом в части II доклада по пункту 19 [A/36/677/Add.2] и в пункте 7 постановляющей части проекта резолюции II, рекомендованного Четвертым комитетом в том же докладе. Мы придерживаемся мнения, что пункт 10 постановляющей части проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1 должен был быть сформулирован так же, как и пункты, касающиеся этого вопроса, в двух проектах резолюций, которые я только что упомянул.

110. Г-н ЛОЗИНСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): Советская делегация голосовала за оба проекта резолюций по вопросу

об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. По ее мнению, в этих принятых резолюциях содержится целый ряд важных положений, направленных на окончательную ликвидацию системы колониализма. Среди прочих мы выделяем положения, в которых выражается удовлетворение работой, проделанной Специальным комитетом по осуществлению Декларации о деколонизации, и одобряется доклад этого Комитета. Мы хотели бы отметить, что таким образом Генеральная Ассамблея одобрила те рекомендации, которые содержатся в этом докладе. В числе этих рекомендаций, как уже здесь отмечалось, содержится резолюция по вопросу о Пуэрто-Рико, принятая этим Комитетом большинством голосов. Мы хотели бы отметить, что в Комитете по деколонизации против нее голосовали лишь две-три делегации. В этой резолюции вновь подтверждается неотъемлемое право народа Пуэрто-Рико на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и полная применимость этой резолюции к Пуэрто-Рико. В ней также вновь настоятельно призывается правительство Соединенных Штатов принять все необходимые меры для полной передачи всех полномочий народу Пуэрто-Рико, оказать содействие Специальному комитету в применении его резолюций, касающихся Пуэрто-Рико, и в частности сотрудничать в направлении на территорию миссии Специального комитета по выяснению фактов.

111. В резолюции Специального комитета также рекомендуется Генеральной Ассамблее изучить вопрос о Пуэрто-Рико на своей тридцать седьмой сессии в качестве отдельного пункта. Решение по этому вопросу, очевидно, Генеральная Ассамблея примет на своей тридцать седьмой сессии, поскольку сейчас и не имелось в виду принимать, как мы понимаем, окончательного решения по этому вопросу. Тем не менее тот факт, что Генеральная Ассамблея одобрила доклад Специального комитета и тем самым его рекомендацию по этому вопросу, заслуживает внимания.

112. Советская делегация выражает удовлетворение тем, что подавляющее большинство делегаций в Генеральной Ассамблее проголосовало за обе указанные резолюции. Всего три делегации голосовали против резолюции, содержащейся в документе А/36/L.20. Среди них находятся Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство. Таким образом, по вопросу деколонизации эти две делегации противопоставили себя подавляющему большинству государств — членов Организации Объединенных Наций. Неудивительно, что это обстоятельство вызвало большое раздражение у представителя Соединенных Штатов, который пытался в оправдание своей позиции привести в обсуждение этого вопроса вещи, не имеющие к нему абсолютно никакого отношения. Представитель Соединенных Штатов договорился даже до того, что упомянул Советский Союз в связи с этой проблемой. Нет необходимости давать какой-либо ответ по существу на

это заявление представителя Соединенных Штатов. Всеми миру известно, что братская семья народов Советского Союза сплоченно движется вперед по пути экономического и социального развития. Все народы Советского Союза, и в особенности те народы, которые были менее развиты, теперь при Советской власти получили возможность повысить уровень своего развития и стать равными со всеми народами, составляющими семью Советского Союза. Так что замечания представителя Соединенных Штатов являются совершенно неуместными. В его выступлении обращает на себя внимание другое, а именно то, что Соединенные Штаты возражали против целого ряда положений принятой резолюции, тем самым признав, что эти положения направлены против Соединенных Штатов. И хотя в данной резолюции Соединенные Штаты не были упомянуты, однако в других резолюциях Генеральной Ассамблеи они уже были осуждены за свой сговор с наиболее реакционными, расистскими силами, в частности с режимом Претории.

113. Делегация Соединенных Штатов выражала недовольство такими положениями принятого проекта резолюции, как осуждение продолжающейся деятельности иностранных экономических и других кругов, которые препятствуют деколонизации. Это не удивительно, потому что американские монополии при поддержке правительства Соединенных Штатов, которое не принимает мер для ограничения их деятельности в соответствии с решениями Организации Объединенных Наций, продолжают доминировать над экономикой колоний, а также молодых государств, в прошлом колониальных территорий, и наносит им непоправимый экономический ущерб.

114. Соединенные Штаты выражали свое недовольство положением резолюции, в котором подтверждается законность национально-освободительной борьбы народов колониальных территорий. Опять-таки не удивительно, поскольку Соединенные Штаты выступают против национально-освободительных движений и стремятся воспрепятствовать этим движениям, объявляя их террористическими организациями вопреки тому очевидному факту, что народы колониальных территорий ведут вооруженную борьбу против насильственных мер, с помощью которых их пытаются оставить под гнетом колониального рабства.

115. И наконец, не случайно, что Соединенные Штаты были недовольны пунктом о том, чтобы колониальные державы немедленно и безоговорочно ликвидировали свои военные базы и установили в колониальных территориях и воздерживались от создания новых баз и установок, поскольку именно в этом и заключается политика Соединенных Штатов как в своих колониальных территориях, так и в колониальных территориях других государств.

116. Представитель другой колониальной державы на одном из прошлых заседаний упомянул, что

проблема колониализма будто бы представляет собой динозавра. Что ж, насколько известно из палеонтологии, динозавр был весьма хищным животным, и в этом смысле сравнение, может быть, сделано удачно. Проблема заключается в том, что это животное, которое должно было бы давно-давно исчезнуть с лица земли, все еще живет и, подобно мифической гидре, у нее появляются все новые и новые головы в виде неоколониализма, который продолжает в новых формах ту же старую политику. Именно поэтому мы считаем, что принятая резолюция является весьма важной и полезной, поскольку она подчеркивает необходимость для всех народов продолжать проявлять настойчивость в борьбе за ликвидацию колониализма и неоколониализма во всех их формах и проявлять бдительность в отношении всех попыток преждевременно списать эту проблему в архив истории.

117. Г-н БУГЕРРА (Алжир) (*говорит по-французски*): Алжирская делегация голосовала за проект резолюции A/36/L.20 и Add.1 и вновь выражает свое удовлетворение тем, что Генеральная Ассамблея приняла доклад Специального комитета.

118. Алжирская делегация расценивает как весьма положительный вывод Председателя, к которому он пришел после консультаций с различными делегациями. По мнению алжирской делегации, проект резолюции означает, что Ассамблея, приняв доклад Специального комитета, одобрила его рекомендации, включая рекомендации относительно включения вопроса о Пуэрто-Рико в повестку дня тридцать седьмой сессии.

119. Г-н ЛЕСЕТЕДИ (Ботсвана) (*говорит по-английски*): Делегация Ботсваны проголосовала за проект резолюции A/36/L.20 и Add.1. Однако у нас имеются оговорки относительно пункта 5 постановляющей части, если в нем имеется в виду включение вопроса о Пуэрто-Рико в повестку дня тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Кроме того, мы не согласны со всеми рекомендациями и решениями Специального комитета.

120. Г-н БУРАЙЗАТ (Иордания) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы, чтобы в протокол были занесены наши оговорки по поводу пункта 5 постановляющей части проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1, в той мере, в какой это касается пункта 87 и главы X доклада Специального комитета.

121. Г-жа ДЖЕЙКОБ (Гайана) (*говорит по-английски*): Делегация Гайаны проголосовала за проект резолюции A/36/L.20 и Add.1. Однако мы хотели бы, чтобы в отчете о заседании было отмечено, что мы поддерживаем заявление Председателя о том, что одобрение доклада Специального комитета не является решением и не представляет собой одобрение пункта 3 постановляющей части резолюции Специального комитета, изложенной в пункте 87 его доклада.

122. Г-н САРРЕ (Сенегал) (*говорит по-французски*): Сенегальская делегация сочла своим долгом проголосовать за проект резолюции A/36/L.20 и Add.1, учитывая объяснения, представленные Председателем, который уточнил, что голосование по пункту 5 постановляющей части не влекло за собой принятия резолюции Специального комитета, согласно которой вопрос о Пуэрто-Рико будет рассмотрен на тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

123. Г-н МЕЛЕНДЕС БАРАОНА (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Делегация Сальвадора голосовала за эти два проекта резолюций, так как она согласна с требованием претворить в жизнь Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Однако мы хотим сделать оговорки в отношении пункта 5 постановляющей части проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1. Мы согласны с Председателем в толковании им пункта 87 доклада Специального комитета.

124. Г-н АДАН (Сомали) (*говорит по-английски*): Я хотел бы зарезервировать позицию моей делегации относительно рекомендации Специального комитета по вопросу о Пуэрто-Рико и относительно пункта 5 постановляющей части проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1. Мы также принимаем к сведению толкование этого вопроса, данное Председателем.

125. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово тем делегатам, которые хотели бы выступить в порядке осуществления права на ответ.

126. Г-н КАЛИНА (Чехословакия): Являясь членом Специального комитета, делегация Чехословакии не может согласиться с теми негативными оценками его работы, которые были даны представителями некоторых западных стран, выступавшими на этом заседании, и особенно теми из них, которые в той или иной мере ответственны за то, что препятствуют ликвидации последних очагов колониализма. В этой связи делегация Чехословакии желает еще раз заявить, что мы поддерживаем рекомендацию Специального комитета о рассмотрении вопроса о Пуэрто-Рико в качестве отдельного пункта на тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

127. Г-н РОА КОУРИ (Куба) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, моя делегация, представляющая государство — член Специального комитета по деколонизации, никак не может согласиться с мнением ряда делегаций по поводу доклада Специального комитета, одобренного Генеральной Ассамблеей.

128. Делегация Кубы считает, что, одобрив подавляющим большинством доклад Специального комитета в целом, Генеральная Ассамблея тем самым подтвердила результаты работы Комитета и все его выводы и рекомендации, в частности в отношении вопроса о колониальном статусе Пуэрто-Рико. Этот вопрос рассматривается Комитетом на основе резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

лен, так как Комитет подтвердил возможность применения данной резолюции в этом вопросе, несмотря на то что Пуэрто-Рико не включено в перечень самоуправляющихся территорий.

129. Толкование, данное сегодня для обоснования возражений по данному вопросу, как указывается в докладе, идет вразрез с резолюцией 1514 (XV) и поэтому является неверным. Председатель в своем выступлении имел в виду, что принятие проекта резолюции A/36/L.20 и Add.1, разумеется, не означает, что вопрос о Пуэрто-Рико будет автоматически включен в предварительную повестку дня тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Этот вопрос будет включен в повестку дня согласно правилам процедуры Генеральной Ассамблеи, поскольку, как мы указали в нашем выступлении в ходе общих прений по пункту 19 [см. 12-е заседание], народ Пуэрто-Рико и его губернатор, являющийся противником политики аннексии, считают нынешний статус страны сугубо колониальным.

130. Это признает также и представитель Соединенных Штатов Америки, заявляя, что резолюция, принятая Специальным комитетом по вопросу о Пуэрто-Рико, фактически представляет собой вмешательство во внутренние дела Соединенных Штатов Америки. Насколько мне известно, внутренние дела Соединенных Штатов Америки не являются внутренними делами Пуэрто-Рико, а если и являются, то лишь потому, что Пуэрто-Рико не независимая страна, а колония Соединенных Штатов Америки.

131. Именно об этом заявили 20 августа 1981 года при принятии резолюции по вопросу о колониальном положении Пуэрто-Рико 11 государств-членов (а не 10, как ошибочно сказал сегодня представитель Соединенных Штатов Америки) и сам Специальный комитет.

132. В результате Генеральная Ассамблея вновь отвергла попытку поставить под сомнение правомочность рассмотрения Комитетом вопроса о Пуэрто-Рико.

ПУНКТ 32 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки (продолжение):

- a) доклад Специального комитета против апартеида;
- b) доклад Специального комитета по разработке международной конвенции против апартеида в спорте;
- c) доклады Генерального секретаря

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА (A/36/719)

133. Г-н САСОРИ (Лаосская Народно-Демократическая Республика) (говорит по-французски): Проблема апартеида стоит на повестке дня Гене-

ральной Ассамблеи уже более 30 лет. Этот вопрос был впервые поднят в Организации Объединенных Наций в 1946 году правительством Индии благодаря активным усилиям выдающегося государственного деятеля Индии Махатмы Ганди. Однако, несмотря на то что в главе VII Устава Организации Объединенных Наций ясно сформулированы меры, которые могут быть приняты Организацией в случае угрозы миру, нарушения мира и актов агрессии, с тех пор не было достигнуто никаких ощутимых результатов. Таким образом, положение, царящее в Южной Африке, полностью оправдывает, по мнению выдающихся юристов и крупных международных организаций, в частности движения неприсоединившихся стран и Организации африканского единства [ОАЕ], осуществление этих мер для устранения угрозы и защиты мира и безопасности в этой части планеты.

134. В этом плане исчерпывающий доклад Специального комитета против апартеида [A/36/22 и Corr.1], действующего под мудрым и верным руководством г-на Маитама-Суле из Нигерии, вновь рисует нам мрачную картину ухудшения положения в Южной Африке и соседних районах. Анализ этого доклада заставляет нас с горечью и гневом констатировать, что расистский режим Претории из года в год становится все более закоснелым, несмотря на несколько попыток косметических реформ, которые направлены главным образом на то, чтобы смягчить представление о режиме за границей.

135. Ни для кого не является тайным омерзительный характер расистского режима, безжалостно продолжающего свою политику кровавых репрессий и бантустанизации. Празднества по случаю 20-й годовщины создания республики явились настоящим вызовом африканскому народу Южной Африки, который, несмотря на безжалостные репрессивные меры, такие как Закон о терроризме, продолжает бороться за национальное освобождение и самоопределение. Перед лицом растущей волны национальной борьбы и движения за национальное освобождение в Южной Африке у руководителей расистского режима Претории развилась настоящая мания преследования; они считают себя затерявшимися на небольшом островке среди враждебного черного моря, а ведь африканские жители Южной Африки требуют лишь равенства и полного уважения человеческого достоинства в республике, которая была бы много-расовой и общей как для белых, так и для африканцев, и создания условий для совместного существования.

136. Мир, вероятно, помнит, что аналогичная ситуация, которую в свое время породил нацизм, вылилась во вторую мировую войну, и что именно для того, чтобы навсегда положить конец подобной возможности, и была создана Организация Объединенных Наций. Перед лицом апартеида, режима, выбранного и укрепленного белым меньшинством, при котором расизм возводится в ранг официальной политики, нам необходимо будет предпринять

без каких-либо колебаний новый крестовый поход, чтобы уничтожить эту доктрину, которой не место в нашей эпохе. Характерными чертами этого позорного для всего человечества режима являются беспощадная расовая война против миллионов человек, господство 5 млн. белых над 20 млн. африканцев, незаконная оккупация Намибии и постоянная угроза для независимых соседних государств.

137. Несмотря на смертные казни, длительные сроки тюремного заключения, которые являются самыми большими в мире, борцы за свободу все-таки продолжают целенаправленную и упорную борьбу в стране, где полиция не делает никакого различия между взрослыми и детьми, мужчинами и женщинами, молодыми и стариками. Расправы над ни в чем не повинными людьми в Шарпевиле в 1960 году и в Соуэто в 1976 году, помимо многих других, все еще остаются в памяти всех людей. Люди, несшие факел свободы, такие как Нельсон Мандела, Уолтер Сисулу и Маркус Катека, до сих пор томятся в застенках южноафриканских расистов. По этой же причине в тюрьмах находятся еще 45 тыс. борцов за свободу — членов Африканского национального конгресса [АНК].

138. Все вышесказанное свидетельствует о том, что в тюрьмах томится целое поколение борцов сопротивления. Перед лицом подобного посягательства на человеческое достоинство и основные права человека, человечество, борющееся за мир и справедливость, должно безотлагательно начать кампанию за их освобождение или же по крайней мере за то, чтобы им был предоставлен статус политических заключенных, как того требуют многочисленные резолюции Организации Объединенных Наций. Из-за политики апартеида большинство населения страны лишено права на образование, права на медицинское обслуживание, лишено и других, самых элементарных социальных услуг, что является причиной неописуемых страданий.

139. Одновременно с усилением репрессий против тех, кто противостоит апартеиду, расистский режим Претории создает марионеточные мини-государства, по сути дела — города-резервации, которые называются Венда, Транскей, Бопутатсвана и к которым скоро прибавится Сискей, где проживают в общей сложности примерно 6 млн. человек. Эти так называемые бантустаны, управляемые по указке вождей, которые получают власть по наследству и полностью отстали от событий, происходящих вокруг них, представляют собой запасники дешевой рабочей силы, своего рода свалку для стариков и инвалидов, где африканцы лишены неотъемлемого права на гражданство и где существуют благоприятные условия для появления этнических распрей.

140. Эти марионеточные мини-государства, в которых лишь 16 процентов всей земли поддаются обработке, не в состоянии обеспечить себя продуктами питания. Недостаток индустриальных и коммерческих предприятий, отсутствие других видов деловой активности лишь усугубляют крайнюю нищету влачащего жалкое существование насе-

ления. Массовое и насильственное переселение приводит к значительному росту и без того высокого уровня безработицы. Вот каковы истинные результаты политики бантустанизации, проводимой режимом Претории.

141. Иными словами, в Южной Африке свирепствует политика настоящего закабаления, если не сказать — «этноцида». Машина медленной ликвидации африканского населения уже полностью пущена в ход, так как бывший министр по вопросам управления и развития банту М.С.П.Мюльдер заявил 7 февраля 1978 года: «Если наша политика в отношении негритянского населения дойдет до своего логического завершения, в стране не останется больше ни одного южноафриканского гражданина черной расы» [см. А/36/708, приложение 1, пункт 2].

142. В этих трагических условиях международное сообщество в лице Организации Объединенных Наций с самого момента ее создания никогда не переставало принимать меры для пресечения подобных преступлений против человечества. Уже существует обязательное эмбарго на оружие, эмбарго на нефть, установленные Организацией стран — экспортеров нефти [ОПЕК], применяются различные санкции и проводятся мероприятия, направленные на то, чтобы Южная Африка возвратилась на путь разума и международной морали. Но все эти меры остаются неэффективными. В то же время транснациональные корпорации расширяют свое сотрудничество с этой страной, которая все в большей степени пользуется открытой защитой некоторых западных государств, в частности Соединенных Штатов Америки, чья сегодняшняя администрация официально признает, что расистский режим Южной Африки является ее «верным союзником». Все более широкое сотрудничество со стороны транснациональных корпораций, а также новое направление в американской политике способствуют усилению политики апартеида южноафриканского правительства, которое по-прежнему с неслышанным высокомерием бросает вызов всему международному сообществу.

143. Еще одним серьезным вызовом Южной Африки международному общественному мнению является ее постоянный отказ прекратить незаконную оккупацию Намибии, как того требуют соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций по вопросу о самоопределении намибийского народа. Наглость расистского режима доходит до того, что он осуществляет нападения на соседние независимые страны, такие как Ангола и Мозамбик, с целью дестабилизировать положение в них и тем самым делает более реальной угрозу, нависшую над всем африканским континентом. Видя, что политика «созвездия государств» терпит сокрушительный провал, Южная Африка прибегает к террористическим, подрывным и агрессивным действиям против «прифронтовых» государств, в число которых входит Замбия. Значительный рост военного бюджета Южной Аф-

рики в 1981/82 году, который на 30 процентов превышает бюджет на 1980/81 год, ясно отражает агрессивные намерения режима апартеида, который неделю назад, используя группу наемников, численностью примерно в 100 человек, осуществил безуспешную попытку нападения на Республику Сейшельские Острова, которая находится на расстоянии многих тысяч километров от его берегов. Мы осуждаем этот преступный акт и хотим выразить свое восхищение правительству и силам безопасности Республики Сейшельские Острова, которые смогли нанести сокрушительное поражение агрессорам. Вместо того чтобы проявить благоразумие, южноафриканские расисты, кажется, сознательно стремятся к проведению конкистадорской политики! Стоит ли упоминать о том, что усиление действий Южной Африки в этом направлении последовало после того, как премьер-министр режима апартеида расценил как более «реалистичную» новую американскую политику в отношении его страны и одобрил шумные попытки, предпринимаемые правительством Соединенных Штатов с целью аннулировать поправку Кларка, согласно которой запрещалась военная помощь группам предателей и террористов, таким как например, банда Савимби, готовящим заговоры против суверенитета и территориальной неприкосновенности независимых государств на юге Африки.

144. Несмотря на усиление репрессий и открытого сотрудничества между Южной Африкой и некоторыми западными державами для еще более жестокого подавления борьбы за свободу и национально-освободительных движений, свобода уже стоит на пороге режима апартеида. С целью расширить и усилить стремительный размах борьбы за свободу, человеческое достоинство и равенство народов стран юга Африки и народов Южной Африки международное сообщество должно оказать помощь и содействие «прифронтовым» государствам, для того чтобы уменьшить их зависимость от Южной Африки и дать этим странам возможность выполнить их исторический долг, заключающийся в искоренении апартеида, являющегося преступлением против человечества и последним бастионом колониализма, который еще существует на юге Африки.

145. Одновременно с расширением помощи международное сообщество, и в частности Генеральная Ассамблея, должны еще раз настоятельно рекомендовать Совету Безопасности рассмотреть вопрос о введении всеобъемлющих обязательных санкций, включая эмбарго на нефть, предусмотренных в главе VII Устава, в отношении расистского режима Претории. Нерешительность в принятии этих мер будет лишь способствовать сохранению и усилению системы апартеида в Южной Африке.

146. Наконец, Лаосская Народно-Демократическая Республика хотела бы еще раз подтвердить свою полную поддержку южноафриканского народа, ведущего борьбу за свободу и демокра-

тию. Лаосский народ всегда будет оставаться на стороне азанийского и намибийского народов, ведущих ожесточенные бои за конечное торжество их справедливого дела.

147. Пусть 70-я годовщина создания АНК явится новым, еще более важным этапом борьбы и победы южноафриканского народа!

148. Г-н МУТАНА (Демократический Йемен) *(говорит по-арабски)*: По нашему мнению, рассмотрение этого пункта повестки дня на текущей сессии Генеральной Ассамблеи, как и на каждой предыдущей сессии, свидетельствует о решительном осуждении международной общественностью режима и политики апартеида. Это рассмотрение является также важным шагом на пути к полной ликвидации апартеида и режима белого меньшинства Претории.

149. Политика апартеида и расистские режимы обречены. Однако некоторые страны, представители которых на таких форумах, как Генеральная Ассамблея, на словах выступают против расизма, на деле продолжают сотрудничать с этими режимами, воплощаящими постыдную политику колониального господства.

150. В наше время торжества социализма и освободительных движений и утверждения принципов свободы, прогресса и мира расизм, как и фашизм, сионизм и другие формы колониализма, находятся в изоляции, в тупике, из которого нет выхода.

151. Расистский режим Претории осуществляет господство, применяя наиболее бесчеловечные формы угнетения и преследования большинства граждан своей страны. Он осуществляет акты геноцида, репрессии, террор, проводит политику унижения и изоляции людей, разрушает их жилища, доводит их до состояния крайнего обнищания, присваивает их собственность и землю, устанавливает различные запреты, совершает агрессии против соседних стран и оккупирует их территории. Эти действия превратились в закон, по которому живет режим Претории. Это относится также к сионистскому образованию в узурпированной арабской Палестине.

152. Как уже отмечалось, существование расистских режимов и политика апартеида — это позор для всего человечества. Коллективная ответственность за подобные положения лежит на всех членах международного сообщества, долг которого предпринять действия, чтобы любыми средствами покончить с расистскими режимами и политикой апартеида, ущемляющей право человека на свободную и достойную жизнь. Народы, подвергаемые расовой дискриминации, вместе с международным сообществом ведут борьбу против такой политики. Они обвиняют западных союзников этих режимов в том, что, преследуя свои эгоистические незаконные интересы, они оказывают этим режимам помощь.

153. Режим белого меньшинства Южной Африки обеспечивает империалистическим странам Запада гарантии того, что они и в дальнейшем смогут расширять богатства южной части Африки и Намибии и проводить агрессивную стратегическую политику. Свидетельством этого являются непрекращающиеся акты агрессии против «прифронтовых» государств — Анголы, Мозамбика и других стран. Примером такой политики может служить также недавняя агрессия против суверенитета и национальной независимости Республики Сейшельские Острова.
154. Я хотел бы обратить особое внимание на то, что между расистским режимом Претории и сионистским образованием в оккупированной Палестине существует много общего. Необходимо также отметить аналогию между агрессией против Сейшельских Островов, израильским нападением на иракский ядерный центр и агрессией Соединенных Штатов против Ливии в заливе Сидра. Все эти факты дают арабским странам и их освободительным движениям достаточно оснований для того, чтобы объединиться и выступить единым фронтом против расистских образований, где бы они ни находились, ликвидировать империалистическое присутствие во всех регионах мира и сорвать заговоры империалистов, направленные на установление их гегемонии и господства.
155. В настоящее время империализм вновь открыто встал на путь конфронтации. Однако мы убеждены, что независимые страны без колебаний выступят на защиту своей свободы. Эти страны готовы принести любые жертвы, чтобы противостоять вызову и агрессии империализма.
156. Демократический Йемен поддерживает борьбу народа Южной Африки и крепит солидарность с его освободительным движением — АНК. Мы требуем освобождения политических заключенных. Моя страна осуждает западные страны за помощь, предоставляемую ими режиму Претории, а также за сотрудничество с этим режимом. Мы считаем, что пора положить конец такому сотрудничеству. Мы призываем также к тому, чтобы против ЮАР были применены всеобъемлющие санкции.
157. Поэтому моя делегация полностью поддерживает рекомендации Специального комитета против апартеида, особенно рекомендацию, содержащуюся в документе А/36/22/Add.2, о проведении Международного года мобилизации в пользу санкций против Южной Африки.
158. Г-н КУМБАССА (Гвинея) (*говорит по-французски*): В наши дни одним из наиболее серьезных вопросов, стоящих перед международным сообществом, вне всякого сомнения, является «политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки». Южная Африка является единственной страной, где расизм возведен в ранг государственной политики, единственной страной, где цвет кожи определяет положение целой категории населения в социальной иерархии. Жертвами этой политики стали более четырех пятых населения страны. Апартеид известен как наиболее отвратительная социально-экономическая система, основанная на отрицании общечеловеческих ценностей, на систематическом нарушении прав человека и народов.
159. Краеугольным камнем современной внутренней политики южноафриканского правительства является создание бантустанов, куда будут согнаны жители с черным цветом кожи, с тем чтобы создать из бантустанов запасники дешевой рабочей силы для экономики, находящейся в руках белого меньшинства. Эти бантустаны, которые с редким цинизмом и едва прикрытым лицемерием окрестили «независимыми государствами», расположены большей частью на засушливых и бедных природных ресурсах землях. Эти так называемые «независимые государства», в которых сосредоточено 80 процентов населения, в данном случае исключительно негры, составляют лишь 13 процентов всей территории, в то время как белые, едва составляющие 20 процентов всего населения, занимают 87 процентов национальной территории. Таким образом, почти все богатые земли принадлежат белому меньшинству, которое является единовластным хозяином всех ресурсов страны.
160. Эта политика раздельного развития, основанная на различии в цвете кожи, осуществляется во всех областях национальной жизни Южной Африки, идет ли речь о политической, экономической, культурной или социальной областях. Основу концепции бантустанизации страны составляет защита эгоистических интересов и непомерных привилегий белого меньшинства Южной Африки в условиях, когда пробуждается и крепнет самосознание черного населения.
161. Многочисленные публикации, касающиеся Южной Африки, показывают всю неприглядность жестоких административных и политических мер, которым подвергаются в повседневной жизни черные жители страны. В упомянутых публикациях содержатся свидетельства о пытках и фактах бесчеловечных гонений гражданского населения со стороны полиции южноафриканского расистского режима. Драконовские законы в области трудоустройства являются причиной того, что отцы семейств вынуждены покидать свой очаг, матери — расставаться со своими детьми, здоровье и жизнь которых находятся под постоянной угрозой.
162. Однако со времени кровавых расправ в Шарпевиле в 1960 году и в Соуэто в 1976 году в жизни Южной Африки произошли изменения: народ, столь долго находившийся под гнетом белого меньшинства, отныне твердо выражает свое желание покончить с отвратительной системой апартеида. Сопротивление народных масс, направленное против апартеида, достигло в Южной Африке еще большего размаха, несмотря на зверские репрессии режима Претории. Нет никакого сомнения в том, что усиление преступных действий апартеида вызывает лишь больший гнев южноафриканского народа, который с оружием в руках встает на борьбу за свободу и человеческое достоинство.

163. Что можно сказать об этом режиме, если он отрицает священную сущность человеческой жизни, отвергает идею о справедливости и свободе, отказывается понимать, что правительства только тогда имеют твердую основу, когда они пользуются поддержкой народа? Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки, представляет собой реальную угрозу для международного мира и безопасности. Апартеид — это зло, которому нет места на нашей планете. Он губителен для народов Африки, которые подвергаются его гнету, и унизителен для международного сообщества.

164. Режим апартеида Южной Африки не ограничивается только актами варварских репрессий в отношении угнетаемого им народа страны. Южная Африка продолжает незаконно оккупировать Намибию, несмотря на многочисленные резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Вооруженные силы Южной Африки безнаказанно осуществляют нападения на соседние африканские страны, в частности на Анголу, безуспешно пытаясь дестабилизировать положение в них.

165. Мы знаем, что режим апартеида Южной Африки пользуется поддержкой своих западных союзников. Но нельзя одновременно быть ответственным за всеобщую безопасность и защищать расистское меньшинство на юге Африки. Снисходительно заигрывать с бесчеловечным режимом апартеида — значит злоупотреблять доверием всего человечества. Мы знаем, что без военной, политической и экономической поддержки западных держав у режима Претории не хватило бы смелости по-прежнему бросать вызов Организации Объединенных Наций.

166. Апартеид в Южной Африке — это не только проблема южноафриканского народа, не только предмет беспокойства для всего африканского континента — это вопрос, который касается всего международного сообщества. Действительно, разве не делала Генеральная Ассамблея торжественных заявлений о том, что Организация Объединенных Наций и международное сообщество несут особую ответственность перед угнетаемым народом Южной Африки и его движениями за освобождение, а также перед людьми, заключенными в тюрьмы, ставшими жертвами запретов или изгнанными из страны, поскольку они ведут борьбу против апартеида? Разве не подтверждала Генеральная Ассамблея свою решимость использовать все необходимые ресурсы для мобилизации усилий международного сообщества в целях скорейшей ликвидации апартеида в Южной Африке и предоставления свободы южноафриканскому народу? Вот почему сегодня, как никогда ранее, мы понимаем, что наш священный долг — принять все необходимые меры для подтверждения наших обязательств в борьбе против апартеида, чтобы столь долго угнетаемые и эксплуатируемые народы юга Африки достигли, наконец, свободы и могли сами отвечать за свою судьбу.

167. В заключение я позволю себе воздать должное руководителям освободительных движений

Южной Африки и их доблестным бойцам, ведущим самоотверженную борьбу против варварского режима Претории, за полное освобождение своей африканской родины.

168. Г-н БЕДЖАУИ (Алжир) (*говорит по-французски*): Апартеид представляет собой вызов совести планеты, преступление против человечества, самый мрачный символ расизма, наиболее циничный пример постоянной агрессии против всех соседних стран и, наконец, наиболее очевидную угрозу международному миру и безопасности.

169. Вот почему моя страна считает своим долгом выразить свою полную уверенность в том, что вся Африка не может рассматриваться как подлинно свободная, мировой процесс деколонизации не может быть законченным, а идеалы и принципы Устава не будут соблюдаться до тех пор, пока будет существовать политика апартеида Южной Африки.

170. Апартеид посягает на человеческое достоинство, свободу, равенство, мир. Он унизителен для человечества. Он разлагает цивилизацию. Он стал на юге Африки источником трагедии, вобравшей в себя все ошибки истории человечества.

171. Вот почему рассмотрение положения на юге Африки уже более трех десятилетий задавало ритм международной жизни благодаря борьбе угнетенных народов, выражению их глубоких чаяний и их веры в неизбежный триумф борьбы. Нет ничего более показательного, чем то количество выступлений, которые прозвучали в ходе рассмотрения этого вопроса, и та не имеющая себе равных масса решений и резолюций, в которых в течение многих лет с постоянством и упорством выражалось одновременно и гневное осуждение апартеида международным сообществом, и его неиссякаемое упорство и энергия в поисках способов ликвидации апартеида. Нет ничего более показательного, чем единодушное осуждение системы, которая в течение многих лет наносила ущерб основным человеческим ценностям. Наконец, ничто так не вселяет уверенность, как то подлинно единое мнение, достаточно редко встречающееся, чтобы о нем можно было не говорить, которое сложилось по вопросу об осуждении апартеида и необходимости его искоренения.

172. Природа апартеида, его идеологический фундамент, его институционные основы и внутренние и международные проявления показывают, что эта политика сочетает в себе, как в едином целом, расовое угнетение, колониальное господство и политику агрессии. Стоит ли вновь говорить о том, что апартеид является высокомерным вызовом силы и демонстрацией грубой мощи, которая, какой бы прочной ни казалась она себе сейчас, неизбежно движется к своему краху?

173. Таким образом, рассматривая апартеид как догму расового превосходства и поползновение расистов установить исключительную монополию власти и систему национального господства, международное сообщество в самых разных своих

выступлениях осудило это преступление против человечества, эту политику национального угнетения, этот источник агрессии, осудило отрицание расистами принципов и целей Устава и, наконец, само это положение, являющееся абсолютно незаконным.

174. Ангола, Мозамбик, Ботсвана, Замбия, а теперь и Сейшельские Острова вынуждены платить дань в виде человеческих жизней и различного рода материальных потерь южноафриканскому политическому чудовищу, раздражаемому непреодолимым гегемонистским зудом. Ближайшей целью этих агрессивных действий против соседних стран, которые можно квалифицировать как государственный терроризм, является, как и прежде, безуспешная попытка подавить сопротивление южноафриканского и намибийского народов. Но помимо этой цели режим Претории пытается воплотить в жизнь свои планы по подчинению своему господству всей южной части африканского континента.

175. Гражданская война, колониальная война, межконтинентальная война, международная война — эти высокомерные проявления политики режима Южной Африки являются также войной против человечества, так как апартеид представляет собой «преступление против человечества». Этот бич человечества заставляет наш разум и нашу совесть предъявить ему немедленный и категоричский ультиматум, тем более, что некоторые страны, поддавшись горькому разочарованию, не верят больше в возможность изгнания южноафриканского расистского демона и растрачивают свой пыл, довольствуясь соблюдением избитых ритуалов. Но в этой многогранной войне, навязываемой одновременно и южноафриканскому народу, и соседним государствам, и самим основам человеческого существования, апартеид пользуется мощной внешней поддержкой, в которой далеко не последнюю роль играют «космополитические предприятия» — агенты анонимной и апатридной экономики, охватившей сейчас всю планету, предприятия, в той или иной мере вышедшие из-под опеки некоторых ведущих стран.

176. Очень тесные, взаимовыгодные отношения, которые некоторые страны поддерживают с Южной Африкой, в значительной мере усилили способность расистского режима Южной Африки бросить вызов международному сообществу. Эти взаимоотношения являются основным препятствием на пути осуществления принятых всеми нациями санкций, хотя и ограниченного характера. Южноафриканский народ уже давно принял этот вызов и начал долгую борьбу за национальное освобождение, которое является единственной возможностью для обеспечения его подлинного развития. Если события в Шарпевиле явились своего рода предупреждением, то в Соуэто, несколькими годами позже, южноафриканский народ подтвердил свою решимость добиться своих прав любыми средствами. В настоящее время тысячи студентов и учащихся лицеев высказывают свое несогласие с системой апартеида. Благодаря

их движению усилилось движение рабочих, которые, проводя забастовки, не столько выступают против бесчеловечных условий труда, сколько ставят под сомнение необходимость существования режима, который их устанавливает.

177. Движение за национальное освобождение Южной Африки решительно встало на путь вооруженной борьбы, являющейся единственным способом освобождения этой страны от расистского гнета. Воздадим должное Специальному комитету против апартеида, который привлек внимание международного сообщества к борьбе народа Южной Африки за освобождение его родины, а также за освобождение человека. Со своей стороны страны Африки, международное сообщество и прогрессивные силы мира заявляют о полной поддержке борьбы за национальное освобождение, в справедливости и в исходе которой у них нет никаких сомнений.

178. Вот почему мы приветствовали проведение Международной конференции по санкциям против Южной Африки, которая стала важным этапом в деятельности международного сообщества по усилению солидарности с борющимся народом Южной Африки.

179. Что касается нашей деятельности здесь, то Устав предусматривает ряд принудительных мер, начиная от применения экономических санкций и кончая применением силы. Страны — производители нефти, входящие в ОПЕК, уже выполнили свои обязательства, установив эмбарго на поставки нефти режиму Претории. Со своей стороны Генеральная Ассамблея рекомендовала всем государствам-членам запретить экспорт нефти в Южную Африку. Теперь необходимо, чтобы эту меру одобрил и Совет Безопасности, для того чтобы она получила обязательную силу в соответствии с главой VII Устава. Речь идет также о рассмотрении мер, направленных против физических и юридических лиц, которые будут продолжать поставки нефти в Южную Африку.

180. Мы сможем внести свой вклад в дело уничтожения военной машины Претории, ее репрессивного арсенала. Следствием подобной меры будет уменьшение напряженности в этом районе. Со своей стороны Совет Безопасности должен запретить любую техническую помощь, способствующую развитию военной промышленности Южной Африки, равно как и положить конец иностранным, как государственным, так и частным, капиталовложениям в Южную Африку. Эти обязательства являются справедливыми как с политической, так и с юридической точек зрения. Они являются результатом веры, результатом действий, направленных на обеспечение торжества дела свободы и мира. В Южной Африке разворачивается жизненно важная борьба за уважение столь грубо нарушаемых норм международного права, ее народ дает последний бой за восстановление прав человека. Эта борьба должна стать сегодня и нашей борьбой.

181. Г-н АБДУЛА (Тринидад и Тобаго) (*говорит по-английски*): Прошел почти 21 год со времени расстрела в Шарпевиле и принятия Советом Безопасности резолюции 134 (1960), в которой содержался призыв покончить с системой апартеида. Однако за эти годы международное сообщество стало свидетелем дальнейшего развития системы апартеида, этого детища безумного режима белого меньшинства Южной Африки. Приходится с горечью констатировать, что это безумие продолжает существовать, несмотря на единодушное осуждение международным сообществом бесчеловечного угнетения негритянского населения, составляющего более 80 процентов всего населения Южной Африки, и попрания всех его прав, в том числе права быть гражданами на земле своих предков. Нет государства — члена Организации Объединенных Наций, которое не осудило бы политику режима Претории, однако апартеид продолжает существовать и процветать. Совершенно очевидно, что это происходит потому, что некоторые из нас не проявляют искренности. Осуждая на словах апартеид, они совершенно не намерены на деле руководствоваться этими принципами в своих практических действиях.

182. Мы, государства — члены Организации Объединенных Наций, прилагаем на многочисленных форумах усилия для того, чтобы улучшить положение всех людей на земле. В то же время положение в Южной Африке показывает, что некоторые государства-члены стремятся прежде всего к извлечению прибыли, хотя эти государства располагают достаточным влиянием, для того чтобы быстро сломить неуступчивость Южной Африки. Принесение в жертву человеческого достоинства ради извлечения прибылей свидетельствует о том, что эти государства, которые разглагольствуют об улучшении жизни, не могут понять, что искренность их усилий обеспечить такое улучшение поставлена под вопрос.

183. В Ассамблее и за ее пределами хорошо известно, что усилия, направленные на введение всеобщих и эффективных санкций против режима Претории, провалились. Это произошло не по воле большинства государств-членов, а потому, что некоторые государства постоянно препятствуют осуществлению этой воли. Эти государства утверждают, что решение вопроса об апартеиде заключается в продолжении диалога с Преторией. С какой целью? Разве такая позиция является честной? Разве можно согласиться с тем, что режиму Претории, ответственному за ужасы Шарпевиле и Соуэто, требуется предоставить больше времени?

184. Система апартеида с ее доктриной расового превосходства была узаконена в 1948 году. Через четыре года вопрос о ней был поставлен перед Генеральной Ассамблеей. В то время Европа едва оправилась от ужасов второй мировой войны. Оставленные нацизмом следы еще были видны повсюду, и решительные действия стран мира нашли отражение в приговорах Нюрнбергского трибунала. Как получилось, что вскоре после

этого мир мог безучастно взирать на то, как расизм пускает корни на другом континенте? Ответ на этот вопрос кроется в том, что отдельные государства не считают людей равными.

185. В силу самых низменных мотивов отвратительной системе апартеида предоставлена возможность существовать. Основные права человека и все остальные права, в защиту которых выступает международное сообщество, были отодвинуты на второй план экономическими, военными и стратегическими интересами. Эти интересы более не могут служить оправданием продолжающегося сотрудничества некоторых государств с южноафриканским режимом. Этот режим прочен настолько, насколько ему позволяют быть таковым. Из этого сотрудничества он черпает свою силу.

186. Как известно Ассамблее, в 1977 году Совет Безопасности резолюцией 418 (1977) ввел эмбарго на поставки оружия в Южную Африку. Данное эмбарго не соблюдается. Более того, в настоящее время Южная Африка получает помощь для создания собственного ядерного потенциала.

187. Касаясь такой области, как экономика, следует сказать, что, в то время как развивающиеся страны сталкиваются с огромными трудностями в поисках финансовых средств для развития, в Южную Африку не прекращается приток капитала из основных финансовых учреждений некоторых западных стран. Экономика Южной Африки развивается не только потому, что ей предоставляют международные кредиты, которые она получает с необычайной легкостью, но и потому, что она использует дешевую рабочую силу угнетаемого негритянского большинства.

188. Заявления, осуждающие жестокое обращение, которому подвергается негритянское население, делаются уже в течение длительного времени; мы слышали их неоднократно. Поэтому моей делегации нет необходимости вновь повторять их. Накануне предоставления так называемой независимости Сискею следует еще раз напомнить лишь об одном аспекте. Речь идет об особенно отвратительном проявлении апартеида — о создании бантустанов и «хоумлендов». Отвратителен сам по себе факт, что люди с черной кожей должны страдать от унижительного и бесчеловечного апартеида, и то, что они обречены влачить жалкое существование в безводных пустынях в своей собственной стране, — преступление, которое нельзя оставлять безнаказанным. Решительный отказ всемирного органа признать эти так называемые «хоумленды» делает ему честь. Международное сообщество никогда не должно отказываться от занятой им позиции.

189. Нет необходимости напоминать Ассамблее о том, что Претория пытается осуществлять свою власть, основанную на высокомери и терроре, далеко за пределами Южной Африки. Этот режим неоднократно совершал массированные вооруженные вторжения в соседние государства, нарушая их суверенитет и ставя под угрозу международ-

ный мир и безопасность, пытаясь при этом лживо оправдать свои действия интересами самообороны. Отказ тех, кто сотрудничает с Южной Африкой, осудить эти вопиющие нарушения Устава Организации Объединенных Наций подталкивает Южную Африку к подобным действиям. Международное сообщество должно решительно выступить в защиту территориальной целостности соседних с Южной Африкой государств, использовав для этого соответствующие, предусмотренные в главе VII Устава, меры.

190. Есть страны, которые пытаются оправдать поддержку режима Южной Африки утверждениями о том, что спорт не следует связывать с политикой. По мнению моей делегации, бойкот в области спорта представляет собой одно из наиболее эффективных средств в борьбе с апартеидом. Поэтому восстановление спортивных связей с Южной Африкой совершенно неприемлемо. Мы твердо убеждены в том, что полная изоляция Южной Африки в политической, дипломатической, экономической и культурной областях является единственным способом добиться желанных для всех нас изменений. Мы не должны ослаблять наших усилий во всех этих областях действий до тех пор, пока система апартеида не будет уничтожена раз и навсегда.

191. Но не будем отчаиваться по поводу того, что сегодня картина безрадостна, ибо есть надежда. Надежда существует, потому что сознание народа Южной Африки пробудилось. Он готов отдать жизнь в борьбе за свободу и человеческое достоинство. Его борьба и смелость, проявляемая в этой борьбе, должны оказать воздействие на мировое общественное мнение, особенно на молодежь мира. В этой связи средства массовой информации, обладающие огромным влиянием, обязаны оказать поддержку молодым патриотам, стремящимся устранить зло, порождаемое апартеидом.

192. И если молодежь Соуэто и других городов была вынуждена принять активное участие в борьбе против бесчеловечной системы апартеида, то это частично объясняется тем, что расистский режим Южной Африки объявил вне закона, арестовал и заключил в тюрьмы всех негрятских руководителей. Мы, государства — члены Организации Объединенных Наций, должны решительно потребовать освобождения всех этих руководителей, чтобы они могли возглавить движение за создание справедливого, свободного и демократического общества в Южной Африке.

193. Тринидад и Тобаго в течение многих лет содействует борьбе против апартеида, оказывает ей моральную и материальную поддержку. Мы продолжаем делать это, будучи твердо убеждены в том, что способствуем неизбежному освобождению южной части Африки от ига апартеида. Мы призываем всех членов Организации удвоить усилия, чтобы обеспечить достижение этой цели. Если наши усилия окажутся тщетными, то над международным миром и безопасностью нависнет еще большая угроза и мы приблизим наш мир к катаст-

рофе, которую трудно себе даже представить. Вряд ли кто-либо из находящихся здесь хотел бы заплатить столь высокую цену.

194. Г-н ДЖАНИ (Зимбабве) (*говорит по-английски*): Высокие принципы Устава, помимо провозглашения благородных идеалов, направлены на утверждение веры в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равные права мужчин и женщин и в единство наших сил в целях поддержания международного мира и безопасности. И все же, несмотря на эти принципы и даже после горьких уроков авантюры гитлеровского тоталитарного режима, мы с тревогой обнаруживаем среди нас обособившееся от внешнего мира общество южноафриканских нацистов, упорно выступающих против претворения в жизнь высоких идеалов и фанатично проводящих отвратительную политику апартеида, осужденную всеми как преступление против человечества.

195. Международное сообщество с озабоченностью и тревогой следит за резким ухудшением положения в южной части Африки. Необходимо, чтобы эта тенденция воспринималась с учетом причин ее возникновения. С самого начала следует отметить, что в изменившихся современных политических условиях Южная Африка стремится прежде всего к тому, чтобы любой ценой удержать власть. Единственная ее цель заключается в том, чтобы сохранить, с одной стороны, разлагающееся общество белых, безудержно стремящихся к материальным благам, и, с другой стороны, удержать в существующем положении живущих в униженной нищете, безысходности и отчаянии черных. Негуманная тактика использования полиции и вооруженных сил для сдерживания недовольства черного населения, ставшая типичной при осуществлении открытых репрессий, к которым прибегает тоталитарная расистская Претория, ни в коей мере не предотвратила эскалации борьбы или расширения конфронтации.

196. Именно в этих условиях безумная и бесплодная стратегия «приспосабливайся или умирай», проповедуемая Ботой со времени восстания в Соуэто в 1976 году, стала важной чертой, характеризующей расовые отношения в Южной Африке. Простой ответ мужественных народных масс был выражен предельно ясно: «Довольно!». Утверждают, что Южная Африка осуществляет изменения к лучшему. Осуществление правительством изменений и реформ следует оценивать с учетом усиливающихся требований черного населения. Меры внешнего характера никогда не были далеко идущими, поскольку с их помощью делается попытка удовлетворить лишь отдельные требования черного населения, в частности той его части, которая проживает в городах. При этом не предполагается каких-либо существенных уступок со стороны белых, а без этих уступок нельзя создать безопасного гармоничного общества в Южной Африке. Во всех случаях такие меры направлены на сохранение руководства в руках белых путем ограниченных подачек черным. Неизбежно, что проявление черным

населением недовольства приобретает еще большую остроту. Черное население все больше осознает свою силу и свою способность управлять этой силой; студенты из числа черного населения все чаще выступают сторонниками перемен.

197. Политическую волю расистского режима Претории можно проверить, если рассмотреть одно из так называемых крупных конституционных изменений. После упразднения в 1980 году сената, то есть верхней палаты южноафриканского парламента, для выработки новой конституции был назначен Президентский совет в составе 59 членов. Важной чертой этой меры явилось бросающееся в глаза отсутствие представителей черного населения в составе этого Совета, что при существующем положении само по себе ставит под вопрос законность любых конституционных изменений. Кроме того, растущая воинственность, с которой осуществляется «концентрация» в бантустанах бездомных вдов, детей, стариков и оскорбленных и униженных мужчин, вряд ли укрепляет веру в искренность намерений руководства Южной Африки. Совершенно очевидно, что такие предложения не несут большинству африканцев радикальных перемен к новому, что имеет существенно важное значение для установления долговременной политической стабильности. Эта стабильность будет достигнута лишь тогда, когда режим Претории заставит осознать всю тщетность сохранения порочной политики апартеида, которая неизбежно потерпит крах по той простой причине, что, как показал опыт всех других африканских стран, история — на стороне черного населения южной части Африки. Поэтому оказание давления на Южную Африку странами, которые в состоянии сделать это, с тем чтобы заставить ее отказаться от своих бесчеловечных и недостоинных целей, отвечало бы интересам мира. Африка и весь мир надеются, что такой конструктивный шаг будет сделан. Он ускорит осуществление деклараций о самоопределении и выполнение положений Всеобщей декларации прав человека. В сущности, это был бы единственный шаг со стороны Южной Африки, который можно было бы назвать действительно конструктивным.

198. Бесчеловечная репрессивная политика расистского режима Претории, осуществляемая по гитлеровскому тоталитарному образцу, не сводится к проведению ее лишь по отношению к беззащитному и преднамеренно разобращенному народу собственной страны. Мы являемся свидетелями отвратительного пренебрежения, проявляемого Преторией к достоинству и свободе. Эта политика выливается в неприкрытую агрессию и подрывные действия против соседних демократических стран. Перечень подобных действий настолько велик, что было бы совершенно невозможно перечислить их в отведенное мне время. Всю тяжесть положения можно оценить лишь в том случае, если вспомнить, что это безрассудное применение силы нанесло Анголе материальный ущерб, который составляет более 7 млрд. долларов. Людские потери огромны и не поддаются подсчетам, по-

скольку они невосполнимы. Недавно в Зимбабве был уничтожен склад боеприпасов лицами, связь которых с Южной Африкой доказана. Общий ущерб от этой террористической акции составляет 35 млн. зимбабвийских долларов, или приблизительно 50 млн. долларов США. Проходящие через Мозамбик железные дороги и находящиеся на территории этой страны мосты, которые играют важную роль в устранении зависимости соседних государств от путей сообщения Южной Африки, являются объектами постоянных нападений со стороны вооруженных группировок, находящихся под покровительством ЮАР. Южная Африка похвально тем, что экономическая зависимость от Претории есть и в течение длительного времени останется политическим фактором в Африке. Именно используя эту нестабильность, Претория рассчитывает приступить к созданию «созвездия государств». Таковы некоторые факты, свидетельствующие о твердой решимости режима Претории уничтожить демократию и свободу в регионе, чтобы создать там оплот апартеида.

199. Учитывая это, мы возлагаем надежды на то, что пять западных государств, которые в настоящее время активно занимаются намибийским вопросом, проявят дальновидность и добрую политическую волю. Обретение этой страной подлинной независимости будет встречено как победа сил мира над злом тоталитаризма. Она явилась бы ярким примером конструктивного шага в правильном направлении, а именно в укреплении положений Устава Организации Объединенных Наций.

200. Однако мы испытываем разочарование, когда слышим заявление высокопоставленных должностных лиц администрации одного из постоянных членов Совета Безопасности примерно такого характера: «Мы можем сотрудничать с Южной Африкой, если в ней происходят конструктивные перемены». Следует ли в этом случае отвергать как простой вымысел и плод воображения разоблачающие данные, содержащиеся в докладе Специального комитета против апартеида? Могут ли служить подтверждением этих заявлений злодеяния, совершаемые против беженцев, спасающихся от режима апартеида в предоставивших им убежище соседних государствах? Являются ли подтверждением этих заявлений существующие в наши дни концентрационные лагеря, то есть бантустанизация оскорбленных и униженных масс? Являются ли подтверждением этих заявлений массовые аресты лидеров профсоюзного и студенческого движения и журналистов, а также смертные приговоры, выносимые истинным борцам за демократию в Южной Африке, стремящимся добиться достойной жизни для всех? Мы считаем, что такие заявления, особенно если они находят свое воплощение в практической политике, равносильны обману надежд международного сообщества теми, первейшая обязанность которых состоит в обеспечении мира и безопасности. Мы не видим абсолютного никакого оправдания подобным действиям, которые противоречат общепринятым нормам и положениям международного права. Кроме того, мы

должны оправдать надежды выдающихся дальновидных государственных деятелей, которые разработали Устав Организации Объединенных Наций, для того чтобы указать будущим поколениям наилучший путь избавления от бедствий войны. Неужели за эти короткие 35 лет мы забыли о катастрофе, в которой из-за ложных и недостижимых идеалов бессмысленно погибли миллионы людей?

201. Народу Южной Африки, народам Африки, всему миролюбивому международному сообществу мы говорим, что история всегда была и по-прежнему остается на нашей стороне. Поэтому борьба за свободу и справедливость должна продолжаться. *Ramberi ne chimurenga.*

202. Г-н КОЛЬБЮ (Норвегия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне начать свое выступление словами одного известного африканца:

«Все народы на протяжении своей истории когда-нибудь вступали в борьбу, для того чтобы создать лучшую жизнь, добиться свободы и права жить как люди, как свободные люди. Со временем преграды на пути к свободе рушились одна за другой. В Южной Африке этого не произошло. Здесь эти преграды не рухнули. Каждый шаг вперед, который мы делаем, каждый успех, которого мы добиваемся, сводится на нет из-за новых, более высоких преград, которые возникают на нашем пути. Расовая дискриминация не ослабевает — она усиливается. Накал борьбы возрастает по мере того, как борцы за свободу шаг за шагом приближаются к своей цели. Слишком часто протесты и выступления нашего народа подавлялись силой, но их никогда не удавалось заглушить».

Эти слова были произнесены в декабре 1961 года в Осло вождем Альбертом Лутули при вручении ему Нобелевской премии мира.

203. Горько сознавать, что в настоящее время эти слова так же актуальны и злободневны, как и 20 лет назад. Сегодня, когда тридцать шестая сессия Генеральной Ассамблеи проводит заседание, чтобы вновь рассмотреть вопрос о политике апартеида, мы вынуждены отметить, что события, которые произошли в Южной Африке в течение последнего года, свидетельствуют о невозможности изменить апартеид. Он должен быть уничтожен.

204. Норвегия неоднократно выступала на Генеральной Ассамблее с резким осуждением системы апартеида. От имени правительства Норвегии я хотел бы подтвердить, что эта позиция остается неизменной. Многие аспекты нынешнего положения в южной части Африки вызывают у нас тревогу. Всего лишь неделю назад Генеральная Ассамблея обсудила вопрос о Намибии. Представители различных стран мира выражали тогда глубокое беспокойство в связи с продолжающейся оккупацией этой территории Южной Африкой, а также по поводу нападений Южной Африки на соседние страны. Правительство Норвегии хо-

тело бы еще раз заявить о своей поддержке усилий, предпринимаемых в настоящее время с целью разрешить намибийскую проблему путем переговоров. Справедливое и мирное урегулирование положения в Намибии в соответствии с планом Организации Объединенных Наций оказало бы, по нашему мнению, положительное влияние на решение остальных проблем в южной части Африки.

205. Другой проблемой, вызывающей большую тревогу, является вопрос о политических заключенных в Южной Африке. Продолжающееся тюремное заключение Нельсона Манделы и сообщения о применении пыток и других жестоких форм наказания являются прямым вызовом призывам Организации Объединенных Наций, правительства и добровольных организаций всего мира. Мы особенно обеспокоены вынесением смертных приговоров противникам системы апартеида в Южной Африке. Я хотел бы выразить надежду, что правительство Южной Африки прислушается к призывам международного сообщества сохранить жизнь этим молодым людям.

206. Политика бантустанизации является неотъемлемой частью системы апартеида. Несмотря на то что Транскей и другие так называемые независимые государства не получили международного признания, Южная Африка, как нам стало недавно известно, намеревается через три дня создать еще один «черный хоумленд» — Сискей. Председатель Специального комитета против апартеида подчеркнул, что этот шаг является частью плана южноафриканских властей обеспечить господство белых в Южной Африке. Правительство Норвегии поддерживает мнение, высказанное Председателем Специального комитета относительно этой политики. Я хотел бы вновь заявить, что мое правительство не намеревается в какой-либо форме, официально или неофициально, признавать эти искусственно создаваемые государства.

207. Сохранение неизменным положения в Южной Африке на протяжении 20 лет говорит о том, что одного принятия резолюций на Генеральной Ассамблее недостаточно. Поэтому правительство Норвегии в течение длительного времени выступает за введение Советом Безопасности обязательных международных санкций против Южной Африки. Введение Советом обязательного эмбарго на поставки оружия в Южную Африку в 1977 году на основании принятой им резолюции 418 (1977) явилось важным шагом в этом направлении. Мы поддерживаем предложения о распространении таких санкций на другие сферы.

208. Ввиду отсутствия обязательных международных мер Норвегия вместе с другими скандинавскими странами добровольно приняла ряд мер, направленных на односторонний разрыв ранее существовавших контактов с Южной Африкой. В настоящее время такие меры включают отказ от капиталовложений в Южной Африке и экспорта в Южную Африку, отказ от продажи Южной Африке нефти, введение виз для граждан Южной

Африки, а также оказание различной гуманитарной помощи беженцам и экономической помощи «прифронтовым» государствам. Вместе с другими скандинавскими странами мы будем продолжать обсуждать вопрос о наших дальнейших действиях. Мы выражаем также готовность сотрудничать с другими странами, с тем чтобы определить пути улучшения координации осуществляемых в настоящее время добровольных мер и повышения их эффективности.

209. Мы понимаем, что терпению черного большинства приходит конец. Мы опасаемся человеческих жертв в случае взрыва, который, безусловно, последует, если вовремя не будут осуществлены необходимые изменения. Тем не менее, разрешите мне выразить искреннюю надежду моего правительства на то, что проблема апартеида будет решена благодаря торжеству разума над угнетением и переговоров над насилием.

210. Г-н КИОКО (Кения) (*говорит по-английски*): В течение многих лет Африка и Организация Объединенных Наций серьезно обеспокоены политикой апартеида, проводимой правительством расистского меньшинства Южной Африки. Организация Объединенных Наций заняла по отношению к этой политике совершенно четкую позицию. Другие международные организации также изложили свое мнение и решительно осудили преступную политику апартеида. ОАЕ, неприсоединившиеся страны, страны Содружества твердо выступают против неприемлемой системы апартеида во всех ее формах и проявлениях.

211. Те из нас, кто не видел систему апартеида в действии, возможно, не могут до конца представить себе ее жестокий, безжалостный, бесчеловечный и циничный характер. Если бы они на себе испытали ее воздействие, то содрогнулись бы, увидев, что в XX веке человек может быть настолько бессердечен и жесток по отношению к другому человеку; они были бы потрясены тем, до какой степени низменные инстинкты человека, если им дать волю, могут нанести другому человеку телесные, душевные, психические травмы, как они могут унижить его достоинство, поставить под угрозу его существование и жизнь.

212. Некоторые действия правящего режима Южной Африки по отношению к черному африканскому большинству могут показаться нам страшными историями о мучениях в преисподней; однако это реальные события, которые происходят в Южной Африке каждый день: законы о пропусках, расистские законы, направленные на разделение рас, бесконечные аресты, повседневные жестокие телесные наказания, камеры смерти, вторжение в личную жизнь и надругательство над ней; этот неприглядный перечень можно было бы продолжить. Вот что представляет собой апартеид. Южная Африка хотела бы, чтобы все эти действия вызывали у международного сообщества не осуждение, а одобрение или даже похвалу.

213. Но расисты не сознают или забыли — если они забыли, то у них короткая память, — что сама Организация Объединенных Наций после жестоких уроков второй мировой войны была создана для недопущения, предотвращения и уничтожения такого положения. Поэтому, выражая свое осуждение системы апартеида, этот международный орган выполняет свою главную обязанность. В соответствии со своей ролью и предназначением он выполняет обещание, которое дал миру и народам, когда его выдающиеся основатели собрались в Сан-Франциско в 1945 году. Режим Южной Африки заблуждается, полагая, что Организация Объединенных Наций — беззубый лев. Ее можно сравнить с мельницей, жернова которой мельют медленно, но очень мелко.

214. Апартеид является исторически сложившейся, узаконенной системой, опирающейся на расовую концепцию. Для нее характерны четыре функциональных компонента: расовые предрасудки и дискриминация, расовая сегрегация и разделение, экономическая эксплуатация природных и людских ресурсов и юридический, административный и полицейский террор. И хотя каждый из этих компонентов имеет свои характеристики и временные рамки, все упомянутые четыре компонента сливаются в однородное целое, дополняя друг друга в рамках этой преступной системы. Кроме того, каждый из них имеет свой набор средств и выполняет ряд собственных функций. Эта система представляет собой вопиющее нарушение Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека. Она основывается на незаконном присвоении чужой собственности, грабеже, эксплуатации и социальном угнетении африканского народа, осуществляемых колонизаторами-поселенцами и их потомками начиная с 1622 года.

215. Делегация Кении вновь хотела бы заверить наших братьев и сестер, томящихся под двойным игом апартеида и колониализма в Южной Африке и Намибии, в том, что мы решительно поддерживаем их борьбу против своих поработителей. Борцам за свободу мы вновь подтверждаем заявление наших руководителей, бывших и нынешних, о том, что мы не будем считать себя свободными до тех пор, пока и они не обретут свободу. С этой целью я хотел бы вновь повторить то, что президент моей страны г-н Даниэль арап Мои, нынешний председатель Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ, сказал об апартеиде, выступая на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи в сентябре этого года:

«Во всех своих проявлениях и во всех оттенках значений апартеид вызывает негодование всех цивилизованных людей. Он нарушает всеобщие принципы человеческого достоинства и поведения, которые Организация Объединенных Наций провозглашает и защищает. И нет никаких сомнений, что он подрывает саму основу международного права. Только по этим причинам, а есть еще множество и других оснований, единственный вывод, к которому можно

прийти, состоит в том, что апартеид должен быть ликвидирован. В любом случае не должно быть никаких компромиссов со злом, а апартеид — это во всех отношениях зло» [11-е заседание, пункт 17].

Такова бескомпромиссная позиция Кении по отношению к апартеиду. Это также является непоколебимой позицией ОАЕ и международного сообщества.

216. Чтобы показать, какую ненависть и отвращение мировая общественность испытывает к апартеиду, я сошлюсь на Лагосскую декларацию действий против апартеида⁶, принятую на Всемирной конференции действий против апартеида, которая была организована Организацией Объединенных Наций в сотрудничестве с ОАЕ и федеральным правительством Нигерии и проходила 22—26 августа 1977 года в Лагосе. В работе этой Конференции приняли участие представители 112 правительств, 12 межправительственных организаций, 5 освободительных движений, 51 неправительственная организация, а также ряд выдающихся деятелей. В числе главных ораторов были главы государств Нигерии и Замбии и премьер-министр Норвегии.

217. Документ, который был принят по итогам работы этой важной встречи, должен стать программой действий международного сообщества в отношении расистской Южной Африки. Конференция вновь выразила всеобщее негодование по поводу политики апартеида и расизма во всех ее формах и проявлениях и подтвердила решимость международного сообщества бороться за скорейшую ее ликвидацию. Она также выразила поддержку угнетенным народам Южной Африки и освободительным движениям и подтвердила свою солидарность с ними, осудив Южную Африку за противоправные действия и незаконную оккупацию Намибии и за акты агрессии, направленные против африканских государств. В этой связи мы можем сослаться на непрекращающиеся акты агрессии против Анголы, Мозамбика, Ботсваны и других соседних государств и на последнюю провалившуюся попытку вторжения на Сейшельские Острова с помощью наемников, которая была отражена доблестным народом этой братской страны. Южная Африка не может отрицать свою причастность к этой акции.

218. Прозвучал решительный призыв к безоговорочному освобождению и предоставлению свободы тем, кто был брошен в тюрьму, ограничен в правах или сослан за участие в борьбе против апартеида. В этом плане выдвигались неоднократные требования о немедленном освобождении Нельсона Манделы и его соратников, томящихся на острове Роббен и в других тюремных застенках Южной Африки. Всемирная конференция также отвергла разработанный южноафриканским режимом план создания бантустанов и осудила этот режим за его жестокие репрессивные меры, которые служат опорой для этого безжалостного господства.

219. Признание за угнетенным народом Южной Африки и его освободительным движением их неотъемлемого права прибегать по своему усмотрению к всевозможным и необходимым средствам борьбы, с тем чтобы обеспечить свою свободу, также нашло свое отражение, и Конференция призвала международное сообщество оказать им помощь в этом благородном стремлении. Конференция вновь решительно призвала государства и международные и национальные спортивные организации принять все необходимые меры в рамках своей компетенции для прекращения всех политических, культурных и спортивных контактов с Южной Африкой. Хотя в некоторых из этих областей и был достигнут незначительный прогресс, надо сказать, что многое еще может быть сделано в этом отношении. Спортивные и другие виды контактов с расистским режимом создают впечатление, возможно и ненамеренное, о затаенных симпатиях по отношению к данной системе. Такое же впечатление производят поставки оружия и торговые связи.

220. Я хотел бы воздать должное Председателю Специального комитета против апартеида г-ну Маитама-Суле за заслуживающий одобрения доклад, который он подготовил совместно со своими сотрудниками. Это весомый и разоблачительный документ, и я рекомендую прочитать его для более полного понимания обсуждаемой проблемы.

221. У всех нас, собравшихся в этом зале, имеются все основания проявлять негодование по поводу поведения Южной Африки, этого испорченного и неисправимого детища африканского континента и международного сообщества. Как можем мы одобрять систему, которая угнетает, прибегает к расовой сегрегации, эксплуатирует, подвергает пыткам, арестовывает, бросает в тюрьмы, не обращая при этом к закону, и, как будто этого недостаточно, убивает и лишает людей необходимых средств к существованию? Как можем мы симпатизировать системе, которая узаконила политику раздела семей? Более того, она напоминает нам нацизм, в разгроме которого, по иронии судьбы, Южная Африка принимала активное участие во время второй мировой войны. Как могут нынешние руководители Южной Африки — а они еще утверждают, что являются благородными и цивилизованными людьми, — быть настолько безразличными и бесчувственными по отношению к самым сокровенным чаяниям и к основным правам человека, личности, народа и семьи? Система апартеида отвергает все христианские принципы и даже Библию, хотя, увы, и утверждает, что они лежат в основе этого режима.

222. Представители режима меньшинства в Южной Африке считают, что мы, члены ОАЕ и даже члены самой Организации Объединенных Наций, ненавидим их. Это неправда, и они знают об этом. Если им об этом неизвестно, то тогда необходимо дать им об этом знать. Однако Южная Африка, как упрямое дитя, совершала и продолжает совершать нечто ужасное, используя при этом такую

систему правления, которая не может не вызывать у международного сообщества чувства глубокого отвращения. Я имею в виду апартеид. Мы не можем согласиться с положением, при котором эта система навязывается нашим братьям и сестрам. Поэтому мы твердо обещаем этой стране, что до тех пор, пока в Южной Африке будет существовать такая система, она будет встречать с нашей стороны решительную оппозицию, гнев и негодование.

223. Все мы, члены Генеральной Ассамблеи, с нетерпением ожидаем, когда наступит знаменательная сессия и мы соберемся здесь, с тем чтобы сказать об Южной Африке нечто более приятное, чем то, что мы вынуждены были говорить до сих пор.

224. Г-н КАМАНДА ВА КАМАНДА (Заир) (*говорит по-французски*): Проблема апартеида представляет собой вызов, брошенный неогобинистами Претории, то есть тремя миллионами потерявших стыд и совесть белых угнетателей, обосновавшихся при помощи силы в южной части африканского континента. Они бросили вызов всему международному сообществу, то есть почти трем миллиардам человек, которые, идя по стопам аболиционистского движения XIX века, отвергли теории, которые защищали неравенство человеческих рас и доказывали существование иерархии человеческих рас, якобы подтверждаемое историей, антропологией и философией, положили конец рабству и осудили апартеид как преступление против человечества и достоинства человеческой личности.

225. Проблема апартеида является также проблемой ответственности Организации Объединенных Наций и международного сообщества в связи с существованием правительства, чью политику апартеида и расовой сегрегации они осудили как преступление против человечества. Это осуждение приобретает особое значение, если мы рассмотрим его в свете положений Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказания за него [*резолюция 3068 (XXVIII), приложение*], согласно которым, во-первых, в Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказания за него [*резолюция 260 А (III)*] некоторые акты, которые также могут быть квалифицированы как акты апартеида, составляют преступление согласно международному праву; во-вторых, согласно Конвенции о неприменимости срока давности к военным преступлениям и преступлениям против человечества [*резолюция 2391 (XXIII)*], бесчеловечные действия, являющиеся следствием политики апартеида, квалифицированы как преступление против человечества; в-третьих, лица, которым предъявлено обвинение в совершении актов, перечисленных в статье II Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказания за него, могут предаваться компетентному суду государства — участника настоящей Конвенции, которое обладает юрисдикцией над обвиняемым, или международному трибу-

налу, с юрисдикцией которого согласились государства — участники Конвенции.

226. Статья II Конвенции гласит, что термин «преступление апартеида», который включает сходную с ним политику сегрегации и дискриминации в том виде, в каком они практикуются в южной части Африки, означает бесчеловечные акты, совершенные в целях установления и сохранения господства одной расовой группы над другой и ее систематического угнетения. Указываются следующие бесчеловечные акты, которые составляют преступление апартеида: во-первых, лишение члена или членов расовой группы или групп права на жизнь и свободу личности путем убийства членов расовой группы или групп, путем причинения членам расовой группы или групп серьезных телесных повреждений или умственного расстройства и посягательства на их свободу или достоинство или в результате применения к ним жестоких и бесчеловечных пыток или унижающих достоинство наказаний, путем произвольного ареста и незаконного содержания в тюрьмах членов расовой группы или групп. Во-вторых, умышленное создание для расовой группы или групп таких жизненных условий, которые рассчитаны на полное или частичное уничтожение. В-третьих, любые меры законодательного характера или другие меры, рассчитанные на то, чтобы воспрепятствовать участию расовой группы или групп в политической, социальной, экономической и культурной жизни страны, и умышленное создание условий, препятствующих полному развитию такой группы или таких групп, в частности путем лишения членов расовой группы или групп основных прав человека и свобод, включая право на труд, право на создание признанных профсоюзов, право на образование, право покинуть свою родину и возвращаться в нее, право на гражданство, право на свободу передвижения и выбора местожительства, право на свободу убеждений и свободное выражение их и право на свободу мирных собраний и ассоциаций. В-четвертых, любые меры, в том числе и законодательного характера, направленные на разделение населения по расовому признаку посредством запрещения смешанных браков между членами различных расовых групп, экспроприации земельной собственности, принадлежащей расовой группе или группам или их членам. В-пятых, эксплуатация труда членов расовой группы или групп, в частности использование их принудительного труда. В-шестых, наконец, преследование организаций и лиц путем лишения их основных прав и свобод за то, что они выступают против апартеида.

227. Как может Организация Объединенных Наций отказаться от своих обязательств и ответственности по отношению к черному населению Южной Африки, которое является жертвой расовой дискриминации, если все акты и действия, образующие состав преступления апартеида в том виде, в каком они указаны в статье II Конвенции, исчерпывающим образом доказаны в главных пунктах

обвинения, предъявленного незаконному режиму расистского белого меньшинства Претории?

228. С 1946 года Генеральная Ассамблея проявляла обеспокоенность в связи с проводимой политикой апартеида и ее последствиями, так как они противоречат Уставу ООН и Всеобщей декларации прав человека, и в своей резолюции 103 (I) от 19 ноября 1946 года она указывала:

«Генеральная Ассамблея заявляет, что, исходя из высших интересов человечества, необходимо положить конец религиозным и так называемым расовым преследованиям и дискриминации, и призывает правительства и ответственные власти придерживаться как буквы, так и духа Устава Организации Объединенных Наций и принять с этой целью немедленные и решительные меры».

В своей резолюции 616 В (VII) от 5 декабря 1952 года Ассамблея заявила, что

«в многорасовом обществе гармония и уважение к правам человека и свободам, а также мирное развитие объединенного коллектива лучше всего гарантируются, если в законодательстве и его применении систематически проявляется стремление обеспечить равенство всех перед законом, независимо от расы, религии или цвета кожи, и если все расовые группы участвуют в экономической, социальной, культурной и политической жизни на основе равенства».

а также, что

«политика правительств государств — членов Организации, не направленная на достижение этих целей, а рассчитанная на увековечение или на усиление дискриминации, несовместима с обязательствами, принятыми на себя членами Организации в статье 56 Устава», и торжественно предлагает «всем государствам-членам привести свою политику в соответствие с обязательствами содействовать соблюдению прав человека и основных свобод».

229. В своей резолюции 721 (VIII) от 8 декабря 1953 года Генеральная Ассамблея утверждала, что

«в высшей степени неправдоподобно и даже невероятно, чтобы подвергающиеся дискриминации массы когда-либо добровольно примирились с политикой апартеида, и

что продолжение этой политики будет все больше и больше затруднять мирное разрешение вопроса и угрожать дружественным отношениям между нациями,

...что прочный мир не может быть обеспечен одними лишь соглашениями о коллективной безопасности, направленными против нарушений международного мира и актов агрессии, но что подлинный и прочный мир зависит также от соблюдения всех принципов и целей, установленных в Уставе Организации Объединенных

Наций, а также от выполнения резолюций, вынесенных Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей и другими главными органами Организации и направленных к поддержанию международного мира и безопасности, и в особенности от соблюдения прав человека и основных свобод для всех и уважения к ним, а также от установления и поддержания условий, необходимых для обеспечения экономического и социального благополучия во всех странах».

230. В своей резолюции 820 (IX) от 14 декабря 1954 года Генеральная Ассамблея заявила, что она убеждена в том, что политика апартеида представляет собой серьезную угрозу для мирных взаимоотношений между этническими группами мира, и предложила режиму Претории пересмотреть свою позицию в свете высоких принципов Устава, принимая во внимание обязательство всех государств-членов соблюдать права человека и основные свободы без различия расы и учитывая, помимо этого, полезный опыт других стран, население которых состоит из различных рас.

231. Я мог бы в течение целого дня цитировать различные резолюции Организации Объединенных Наций по апартеиду и прийти к выводу, что основное уже было сказано и что теперь настало время подумать о том, чтобы перейти к практическим делам. Перейти к практическим делам, потому что, как говорится в преамбуле Всеобщей декларации прав человека, принятой Генеральной Ассамблеей 10 декабря 1948 года [резолюция 217 А (III)],

«...признание достоинства, присущего всем членам человеческой семьи, и равных и неотъемлемых прав их является основой свободы, справедливости и всеобщего мира;

...пренебрежение и презрение к правам человека привели к варварским актам, которые возмущают совесть человечества, и создание такого мира, в котором люди будут иметь свободу слова и убеждений и будут свободны от страха и нужды, провозглашено как высокое стремление людей;

...необходимо, чтобы права человека охранялись властью закона в целях обеспечения того, чтобы человек не был вынужден прибегать, в качестве последнего средства, к восстанию против тирании и угнетения».

Перейти к практическим делам также и потому, что

«все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах. Они наделены разумом и совестью и должны поступать в отношении друг друга в духе братства».

232. Если, согласно различным резолюциям Организации Объединенных Наций, мы полностью уверены сегодня в том, что одной из основных целей Организации Объединенных Наций является осуществление международного сотрудничества пу-

тем развития и поощрения соблюдения прав человека и основных свобод для всех, независимо от расы, пола, языка или религии; что политика апартеида, основывающаяся на доктринах расовой дискриминации, является преступлением против человечества; что в многорасовом обществе гармония, уважение к правам человека и свободы, а также мирное развите объединенного коллектива лучше всего гарантируются, если в законодательстве и его применении систематически проявляется стремление обеспечить равенство всех перед законом... и если все расовые группы участвуют в экономической, социальной, культурной и политической жизни на основе равенства; что в высшей степени неправдоподобно и невероятно, чтобы подвергающиеся дискриминации африканские народы когда-либо добровольно примирились с политикой апартеида, что продолжение политики апартеида заставляет прибегнуть, в качестве последнего средства, к восстанию против тирании и угнетения и представляет собой серьезную угрозу для мирных взаимоотношений между этническими группами мира и что при любом подходе эта политика противоречит Уставу Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека; что, наконец, режим Претории отказывается и, вне всякого сомнения, будет отказываться сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, — какая же будет сегодня польза от демарша, направленного на принятие других резолюций, предлагающих режиму Претории пересмотреть свою политику в свете его обязательств и ответственности в рамках Устава Организации Объединенных Наций? Разве не пришло время найти другие конкретные пути решения этой проблемы?

233. Я только что цитировал Международную конвенцию о пресечении преступления апартеида и наказании за него. Статья III этой Конвенции предусматривает:

«Международной уголовной ответственности, независимо от мотива, подлежат лица, члены организаций и учреждений и представители государств, проживающие как на территории государства, где совершаются эти действия, так и в любом другом государстве, где они

а) совершают, участвуют в совершении, непосредственно подстрекают или замышляют совершение актов, указанных в статье II настоящей Конвенции;

б) непосредственно содействуют, поощряют или сотрудничают в совершении преступления апартеида».

Что же нами сделано на сегодняшний день по выполнению этих положений Конвенции, участниками которой стало значительное число государств — членом Организации Объединенных Наций?

234. А ведь это те пути, которые, без сомнения, следует изучить в первую очередь. В самом деле, когда были созданы Нюрнбергский и Токийский

трибуналы, чтобы судить крупных военных преступников, существовала ли уже, я вас спрашиваю, какая-либо международная конвенция, запрещающая преступления, которые были совершены?

235. Несколько дней назад, выступая по вопросу о Намибии, я заявил:

«Мы живем в мире, где правопорядок регулирует отношения между государствами и внутри каждого государства. Однако конечной целью права и закона является обеспечение расцвета личности человека. Какой же закон на юге Африки? Какое же это южноафриканское право, столь унижающее человека? Какое же это общество, которое возвело в ранг государственной политики бесчеловечность, пользуясь законами и правом, попирающими самые святы права человека и ценности, пользующиеся уважением всех цивилизаций?» [71-е заседание, пункт 178].

236. Во время обсуждения вопроса о Намибии в Совете Безопасности я, в частности, заявил:

«Более 60 лет назад Гитлер и нацисты вдохновлялись идеями Гобино о превосходстве германской нации, содержащимися в его «Эссе о неравенстве человеческих рас» («Essai sur l'inégalité des races humaines»), идеями Чемберлена, почерпнутыми из его работы XIX века «Основания» («Fondements»), теорией о «сверхчеловеке», разработанной Ницше, и древней традицией антисемитизма, подкрепленной Протоколами «сионских мудрецов», апологией войны, насилия и культом силы, распространяемой Арндтом, — короче, всеми идеями Фихте и Гегеля об авторитарном, иначе тоталитарном государстве.... Они создали германский национал-социализм, призванный сохранить и защитить высшую расу — великих белокурых северных арийцев...»

Для национал-социализма будут характерны одержимость расизмом, культ силы и насилия. Эта патологическая фашистская доктрина распространится на всю Европу, поскольку от Атлантического океана и до Урала Гитлер захочет силой навязать свой закон...

Именно тогда мы станем свидетелями создания мощной коалиции, великого союза государств, призванного сорвать авантюристические фашистские планы, а также уберечь мир от опасных представлений о человеке, государстве, взаимоотношениях между народами и расами и их правах.

Африканские солдаты примкнут к силам союзных держав, чтобы оказать сопротивление разгулу нацистского расизма, в ходе двух мировых войн они будут умирать рядом со своими европейскими братьями по оружию, чтобы защитить мир, международную безопасность, права человека и народов, чтобы обеспечить уважение культурных особенностей и территориаль-

ной целостности государств, чтобы сказать «нет» мечтам о господстве, стремлению насаждать силу и фашистское господство, основанное на расизме и эксплуатации, короче, чтобы восстановить права народов Европы, все их права.

Какая другая система правления, если не апартеид Южной Африки, как нельзя лучше смыкается с нацизмом, который в свое время вызвал всеобщее осуждение международного сообщества?

Однако сегодня складывается впечатление, что у всех нас, взявшихся за руки, чтобы покончить с гитлеровской мечтой о господстве, в основе которой лежит, в частности, расовая теория, кажется, больше нет взаимопонимания в вопросе о восстановлении прав южноафриканского народа Намибии на самоопределение, свободу, равенство и независимость и что наше сотрудничество прекращается, когда речь заходит о независимости Намибии...»⁷.

Нет взаимопонимания и в вопросе об освобождении угнетенного народа Южной Африки, несмотря на единодушное осуждение апартеида как преступления против человечества.

237. Я считаю, что в интересах укрепления доверия в международных отношениях давно пора пойти по проторенной дорожке, чтобы смело принять вызов апартеида и принять все необходимые меры в области экономики, торговли, политики, права, спорта и во всех других областях. Налицо все условия, чтобы Совет Безопасности, руководствуясь интересами мира и стабильности в мире и на юге Африки, принял в отношении Южной Африки эффективные принудительные меры.

238. Я хотел бы вновь отметить тот факт, что, когда победители захотели наказать крупных военных преступников за покушение на мир и безопасность человечества, они не посчитались с некоторыми принципами своего собственного внутреннего права, согласно которым законы не имеют обратной силы, недопустимо создание судов особой юрисдикции и наказание за деяния, не предусмотренные законом. Трибуналы были созданы, и преступники были осуждены. Кроме того, в конце второй мировой войны, для того чтобы наказать тех, кто совершил преступления, объявленные «преступлениями против человечества», международное сообщество, ни секунды не колеблясь, утвердило принцип международной ответственности частных лиц, которые традиционно не являлись субъектами международного права.

239. Почему же сегодня столь снисходительно относятся к тем, кто совершает преступление против человечества, называемое апартеидом? Неужели характер «преступления против человечества» меняется в зависимости от того, кто его жертвы: черные или белые? Почему же потомки тех достойных людей, которые отменили в XIX веке в Европе рабство и крепостное право во имя самых высоких помыслов человечества, до сих пор проводят в

Южной Африке политику расизма, оскорбительную не только для ее жертв, но и для того, кто ее проводит?

240. Рассмотрение этой проблемы заставляет прийти к убеждению, что политический, экономический и культурный мир, к которому принадлежит или к которому причисляет себя режим Претории, руководствуясь своими интересами, не решается принять эффективные меры, способные положить конец апартеиду и привести к желаемым результатам, прежде чем будет выработана стратегия, которая позволит ему сохранить в этом регионе или в этой части Африки привилегии как в стратегической, так и в экономической, культурной и политической областях.

241. Таким образом, для многих решение проблемы сводится к тому, чтобы суметь без апартеида и власти белого меньшинства в Южной Африке сохранить или расширить выгоды и привилегии, которые отвечают как потребностям глобальной стратегии, так и задачам сохранения равновесия сил в мире применительно к отношениям между Востоком и Западом. Подобный подход к проблеме не только искажает сущность вопроса, но и может осложнить столь необходимые поиски соответствующего варианта урегулирования, что отнюдь не принесет пользы. Во всяком случае такой подход является саморазрушительным. Кроме того, он свидетельствует о том, что некоторые нынешние руководители и правительства, особенно развитых стран, все еще одержимы демонами зла и что в процессе деколонизации изгнать их не удалось.

242. Достойный ответ такому подходу дал Альберт Лутули в своем обращении в 1963 году и позднее в своей автобиографии, когда заявил:

«Народам и правительствам мира я говорю: откажитесь от лицемерия и обмана; не думайте, что нас обманут ваши почтительные уверения, если вы и дальше будете оказывать помощь и активную поддержку тирании в нашей стране. Проверка ваших намерений — это активные выступления против угнетения. Мы не против белых южноафриканцев, мы против господства белых. Мы не вступаем в сговор с иностранными державами, но мы очень хорошо понимаем, что отказ других народов признавать режим Претории и устанавливать с ним контакты при правильном осуществлении такого курса может сократить век бесчеловечного насилия и рабства».

243. Я не могу закончить свое выступление, не воздав должное Специальному комитету против апартеида, его бывшему и вновь избранному председателю — г-ну Кларку и г-ну Маитама-Суле за их усилия, предпринятые с целью покончить с этой бесчеловечной политикой в Южной Африке и за их эффективные действия, направленные на привлечение к этому вопросу внимания всей мировой общественности.

244. Заирская делегация полностью поддерживает рекомендации, содержащиеся в докладе

Специального комитета [A/36/22 и Corr.1 и Add.1 и 2]. Мы, в частности, поддерживаем идею о том, чтобы 1982 год был объявлен Генеральной Ассамблеей Международным годом мобилизации в пользу санкций против Южной Африки.

245. Заирская делегация считает необходимым подтвердить, что Заир полностью поддерживает законную борьбу, которую ведет национально-освободительное движение Южной Африки. Мы убеждены, что рано или поздно африканский народ Южной Африки победит апартеид, и надеемся, что, когда этот народ будет праздновать победу, он с уважением вспомнит об усилиях, предпринятых Организацией Объединенных Наций для оказания помощи в его борьбе. Его победа будет не только победой южноафриканцев; это, безусловно, будет победа человека над стремлением к порабощению и унижению себе подобных, то есть победа человека над человеком.

246. Г-н ФАРАХ ДИРИП (Джибути) (*говорит по-английски*): Вопрос об апартеиде в Южной Африке и о путях и средствах устранения его пороков уже много лет стоит в повестке дня Организации Объединенных Наций в качестве первоочередного вопроса. Каждый год, начиная с того момента, когда была признана порочность системы апартеида, продолжающаяся эксплуатация, нарушение прав человека, угнетение и унижение черного большинства в Южной Африке постоянно вызывают чувство глубокой тревоги у международного сообщества.

247. Наш опыт полностью убедил нас в том, что напряженность и вытекающую из нее острую конфронтацию на юге Африки нельзя ни устранить, ни урегулировать мирными средствами до тех пор, пока в Южной Африке не будет полностью ликвидирована система апартеида и не будет покончено с незаконной оккупацией Намибии Южной Африкой.

248. На протяжении многих лет международное сообщество в Организации Объединенных Наций и на других международных форумах недвусмысленно выражало свое негодование по поводу системы апартеида. По единодушному мнению международного сообщества, система апартеида и практика ее применения должны быть подвергнуты безоговорочному осуждению посредством оказания помощи непрекращающейся борьбе против этой системы и путем оказания всей возможной моральной, материальной, политической и дипломатической поддержки, освободительным движениям.

Заместитель председателя г-н Кам (Панама) занимает место Председателя.

249. Практика апартеида, которую Организация Объединенных Наций заклемила как преступление против человечества, против его совести и достоинства, оказывает самое неблагоприятное воздействие на положение в Южной Африке, создавая серьезную угрозу миру и безопасности внутри страны, и если такая практика не будет

прекращена, она неизбежно приведет к насилию и расовым беспорядкам, которые, в свою очередь, могут перерасти в серьезный международный конфликт.

250. Весьма прискорбным является то, что Южная Африка, стремящаяся установить свое расовое господство, осуществляет политику насилия, репрессий и угнетения, направленную против черного африканского большинства, с тем чтобы подчинить его системе апартеида. Является прискорбным также и то, что, несмотря на неоднократные призывы со стороны международного сообщества, Южная Африка не желает прекратить свою порочную практику апартеида, грубо нарушая и попирая положения Устава ООН и Всеобщей декларации прав человека.

251. Вероятно, единственный язык, на котором можно разговаривать с расистским режимом Южной Африки, это язык силы. В этом плане становится ясно, что любой благоразумный и позитивный подход, направленный на то, чтобы склонить южноафриканский режим к отказу от практики апартеида, не приведет к успеху. Поэтому необходимо интенсифицировать проведение всевозможных международных мероприятий, которые потенциально или незамедлительно действительно приведут к изоляции расистского режима Южной Африки.

252. В этой связи мы хотим поблагодарить Специальный комитет против апартеида за активную роль, которую он сыграл в успешном проведении международной кампании против политики апартеида в Южной Африке и с целью изоляции расистского режима Южной Африки. Мы также благодарим Комитет за усилия, приложенные им для созыва Международной конференции по санкциям против Южной Африки, которая была организована Организацией Объединенных Наций в сотрудничестве с ОАЕ и состоялась в мае 1981 года в Париже. Нас радует то, что Конференция, в работе которой приняло участие внушительное число государств-членов, а также правительственных и неправительственных организаций, специализированных учреждений и добровольных организаций, наглядно продемонстрировала Южной Африке, что международное сообщество не намерено больше мириться с отвратительной практикой апартеида.

253. Нас воодушевляет то обстоятельство, что в выступлениях представителей на Конференции была выражена глубокая убежденность в том, что положение в Южной Африке и на юге африканского континента вызывает тревогу всех правительств, организаций и человечества в целом, и что в этой связи на Конференции прозвучал призыв к согласованным действиям, направленным на оказание всесторонней поддержки народу Южной Африки, необходимой для усиления и активизации его законной борьбы за самоопределение, свободу и национальную независимость. Моя делегация полностью одобряет решение Конференции подтвердить в международном плане призна-

ние того факта, что борьба народа Южной Африки за ликвидацию апартеида и создание независимого демократического государства, вне зависимости от расовой принадлежности, цвета кожи или убеждений, — это право, данное ему богом. Мы с радостью присоединяемся к принятым на Конференции Декларации о санкциях против Южной Африки и Специальной декларации по Намибии⁸ и выступаем за их незамедлительное претворение в жизнь.

254. Мы готовы безоговорочно поддержать народ Южной Африки и выражаем ему нашу солидарность в его продолжительной и тяжелой борьбе за свободу и независимость. Республика Джибути решительно осуждает политику разделения жителей Южной Африки на группы в соответствии с программой бантустанизации и выступает против создания так называемого «созвездия» южноафриканских государств, которое должно быть отвергнуто и полностью ликвидировано, пока оно не привело к окончательному порабощению этих жителей. Мы осуждаем преступные террористические акты, подрывную деятельность и акты агрессии расистского режима Южной Африки, направленные против соседних независимых суверенных государств; мы осуждаем также резню, приведшую к гибели беженцев, включая женщин и детей, а также похищение других беженцев из этих государств и заявляем, что эти государства имеют законное право на защиту от постоянного запугивания, вооруженных нападений и агрессии, к которым прибегает расистский режим Южной Африки.

255. Теперь мы уже привыкли слышать о том, что Южная Африка безжалостно совершает всевозможные преступления против ни в чем не повинного народа этой страны. Акты несправедливости и жестокости, которые имеют место в этой части Африки, столь многочисленны, что трудно даже поверить в то, что они совершаются людьми и направлены против людей. Горько сознавать, что во главе расистского режима меньшинства в Южной Африке стоит группа выживших из ума, развращенных отбросов общества, которые утратили человеческий облик и забыли о морали точно так же, как они уже давно забыли о своем истинном происхождении. Иначе как бы мы смогли подумать, что при режиме апартеида в Южной Африке существует варварское обращение с теми, кто слаб и беспомощен, обращение, вышедшее за все мыслимые рамки гуманности обращения с людьми. Кто мог бы представить себе, что детей и учеников задерживают, бросают в тюрьму и подвергают жестокому обращению и унижению только за то, что они смело выступают за равное право на получение образования и борются против унижительной системы апартеида. Зверская резня африканских детей, устроенная 16 сентября 1976 года в Соуэто, еще свежа в нашей памяти.

256. В то время как вся мировая общественность делает все возможное и невозможное, чтобы найти пути мирного урегулирования ситуации в Южной Африке, южноафриканский режим оказывает

упорное сопротивление мирным усилиям международного сообщества, постоянно отказываясь выполнять резолюции Организации Объединенных Наций и другие решения, принятые в ходе многосторонних мирных переговоров, проводимых вне рамок Организации Объединенных Наций. Активно укрепляя свою мощную военную машину и аппарат подавления в дополнение к созданию собственного ядерного военного потенциала, единственным предназначением которого является подчинение народа Южной Африки системе апартеида и запугивание народов соседних государств, с тем чтобы заставить их отказаться от законной и справедливой помощи угнетенному народу Южной Африки, Южная Африка тем самым демонстрирует свою неприкрытую враждебность делу мира.

257. Упорная агрессивность Южной Африки подтверждается ее непрекращающимся и все возрастающим сотрудничеством с Израилем в политической, военной, ядерной, экономической и культурной областях. Это сотрудничество представляет собой серьезную опасность и должно быть подвергнуто осуждению миролюбивой общественностью во всем мире.

258. Поэтому, осуждая это сотрудничество, моя делегация с удовлетворением отмечает, что Специальный комитет против апартеида держит этот вопрос под постоянным контролем и регулярно представляет Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности доклады для принятия решений. Однако мы разочарованы тем, что в прошлом Совет Безопасности оказывался не в состоянии ввести эффективные обязательные экономические санкции в соответствии с главой VII Устава, с тем чтобы заставить южноафриканский режим положить конец актам агрессии, направленным против черного африканского большинства в Южной Африке. Эта неспособность к действию со стороны Совета Безопасности укрепила непоколебимую самонадеянность Южной Африки и воодушевила ее на усиление политики подавления и угнетения черных африканцев. Если эта пассивность Совета Безопасности и преследовала какую-либо позитивную цель, то она не привела ни к каким переменам в отношении массовых актов насилия над мирными демонстрантами, выступающими против апартеида, в отношении политических судилищ, за которыми следовали тюремные заключения, пыток политических заключенных, убийств при задержании и зверских расправ над невинными детьми, выступающими за равные права на получение образования, и вообще в отношении террора, проводимого для устрашения черного африканского большинства, угнетаемого режимом Претории.

259. В сложившихся обстоятельствах мы решительно придерживаемся той точки зрения, что добиться каких-либо мирных перемен в Южной Африке можно только путем применения всеобъемлющих и обязательных экономических санкций против Южной Африки во всемирном масштабе. Мы считаем также, что уже давно пора всем госу-

дарствам, включая и великие державы, договориться об условиях применения надлежащих санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава, поскольку они являются наиболее эффективным средством, способным заставить Южную Африку прекратить незаконные и подчиниться решениям Организации Объединенных Наций.

260. Г-н РОА КОУРИ (Куба) (*говорит по-испански*): Вопрос, который мы сегодня рассматриваем, обсуждался Генеральной Ассамблеей на протяжении нескольких десятилетий. Но несмотря на это, не снизилось внимание, проявляемое Организацией Объединенных Наций, ОАЕ, движением неприсоединившихся государств и другими международными организациями к ненавистной политике апартеида, узаконенной режимом Южной Африки, и не стало менее решительным осуждение этой отвратительной политики.

261. Напротив, в нынешних условиях растущей напряженности в международных отношениях преступные акции расистской клики Претории, пользующиеся поддержкой и помощью известных западных держав, превратили юг Африки в один из очагов напряженности, представляющих наибольшую опасность для дела международного мира и безопасности.

262. Поэтому наряду с вопросом о Намибии, который мы недавно рассматривали, важным вопросом повестки дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи должна стать политика апартеида, проводимая Южной Африкой.

263. Несмотря на многочисленные резолюции Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и других органов Организации Объединенных Наций, в последние годы на юге африканского континента с новой силой возрождается дух нацизма и фашизма. Усиление репрессий, бесконечные аресты, военно-полевые суды, массовые политические убийства и геноцид, ускоренная бантустанизация с целью разобщить народ Южной Африки путем создания анклавов по племенному принципу, с тем чтобы обмануть и навсегда сохранить господство расистского режима над подавляющим большинством населения Южной Африки, — такова сегодняшняя реальность.

264. Свободы, мира, безопасности и прогресса Южной Африки, как и всей южной части африканского континента, невозможно достигнуть, пока система апартеида не будет ликвидирована и заменена демократическим государством, всецело гарантирующим уважение человеческого достоинства и соблюдение основных прав человека. Справедливые чаяния народа Южной Африки, как и всех народов континента и международного сообщества в целом, не могут осуществиться из-за препятствий, постоянно воздвигаемых теми, кто породил эту чудовищную систему расового угнетения, подавления и эксплуатации.

265. Система апартеида, которая создана в Южной Африке и распространена на Намибию, неза-

конно оккупированную расистами Претории, не только позволила установить контроль над этой территорией, а транснациональным корпорациям эксплуатировать и грабить природные ресурсы, но и превратила Южную Африку в стратегический оплот глобальной политики империализма. В этом контексте следует разоблачить хорошо известные планы империализма установить тесные узы между режимом Южной Африки и некоторыми наиболее реакционными фашиствующими режимами Южной Америки и объединить их в единый агрессивный военный блок, направленный против национально-освободительной борьбы народов двух континентов и на укрепление позиций империализма во всей Южной Атлантике.

266. Непрерывающаяся политическая, дипломатическая, экономическая и военная поддержка со стороны некоторых хорошо известных всем вам западных держав, в особенности Соединенных Штатов Америки, позволила режиму Южной Африки не только сохранить режим апартеида и усилить механизм репрессий, но и дала ему возможность вопреки резолюции 418 (1977) Совета Безопасности увеличить свой военный потенциал и осуществить свои планы в области ядерного вооружения. Первоочередную роль в этой области играет сионистский режим Израиля, который является копией расистского режима Южной Африки.

267. Разработка ядерного оружия режимом апартеида представляет собой серьезную опасность, главным образом потому, что западные государства — постоянные члены Совета Безопасности неоднократно пользовались правом вето, оставляя тем самым безнаказанным постоянное нарушение мира южноафриканскими расистами и систематические агрессии против «прифронтовых» государств, например широкомасштабную агрессию, совершенную в конце июля против Народной Республики Анголы.

268. Пособничество этих держав поощряет Южную Африку на то, чтобы претенциозно провозгласить себя в этом регионе защитником так называемого «свободного мира», имеющим право на военное вторжение в любую африканскую страну, серьезно угрожая тем самым стабильности и прогрессу в этих странах, международному миру и безопасности.

269. Моя делегация хотела бы сказать слова благодарности в адрес «прифронтовых» государств, оказывающих широкую поддержку освободительным движениям на юге Африки, отметить их ценный вклад в дело свободы и независимости в Африке. Мы заявляем о своей неизменной поддержке Африканского национального конгресса Южной Африки [АНК] и Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО] в Намибии.

270. Несмотря на жестокие массовые репрессии, угнетенный народ Южно-Африканской Республики добился значительных побед в своей героической борьбе за искоренение бесчеловечной сис-

темы апартеида в своей стране и создание нового общества на основе свободы, равенства и полного уважения человеческого достоинства. В этой нелегкой борьбе национально-освободительное движение южноафриканского народа ценой огромных жертв внесло вклад в дело окончательного уничтожения последних остатков колониализма на африканской земле и ликвидации одного из наиболее опасных очагов напряженности в мире.

271. Дело южноафриканского народа стало делом всего человечества. Как позорная политика апартеида внутри страны, так и агрессивная и экспансионистская политика Южной Африки по отношению к другим африканским странам являются оскорблением для человечества, которое оно не вправе терпеть.

272. В соответствии с выступлениями на очередной восемнадцатой сессии Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ и неприсоединившихся стран, в частности в соответствии с договоренностями, достигнутыми на шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване в 1979 году, на Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дели в 1981 году, а также на внеочередном заседании Координационного бюро движения неприсоединившихся стран, состоявшегося в апреле этого года в Алжире, Генеральная Ассамблея должна резко осудить пособничество западных держав и Израиля режиму апартеида; потребовать от Совета Безопасности безотлагательного принятия широких обязательных санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава с целью изолировать ее и заставить отказаться от нынешнего курса; принять такие же резолюции и рекомендации, какие приняла Международная конференция по санкциям против Южной Африки; подтвердить солидарную поддержку международным сообществом борьбы, которую ведет героический народ Южной Африки и его национально-освободительное движение Африканский национальный конгресс, а также подтвердить поддержку «прифронтовым» государствам, в частности Народной Республике Ангола, которая в настоящее время стала жертвой широкомасштабной агрессии со стороны южноафриканских расистов.

273. Результаты выполнения решений и резолюций Организации Объединенных Наций, ОАЕ и движения неприсоединившихся стран станут неоспоримым вкладом в дело окончательного искоренения политики апартеида в Южной Африке и борьбы освободительного движения, позволят облегчить страдания и уменьшить число жертв героического народа Южной Африки. Они станут вкладом, необходимым для укрепления международного мира и безопасности.

274. Пользуясь случаем, я не могу не сказать о неудавшейся попытке группы наемников — командос из Южной Африки свергнуть дружественное правительство неприсоединившейся страны — Сейшельских Островов и хочу выразить пол-

ное удовлетворение по поводу быстрого подавления этой попытки. Эта операция была, несомненно, организована расистами Претории и империалистическими кругами.

275. Наконец, я хотел бы выразить искреннюю признательность моей делегации Специальному комитету против апартеида за решительные усилия во имя справедливого дела южноафриканского народа, а также нашу глубокую убежденность в конечной победе патриотов Африканского национального конгресса.

276. Г-н ГОНСАЛЕС СЕСАР (Мексика) (*говорит по-испански*): Я хотел бы выразить уважение моей делегации Специальному комитету против апартеида за неустанные усилия по искоренению политики и практики расистов Претории. Система апартеида является одной из ужаснейших форм господства и эксплуатации нашего времени. Большинство населения территории обречено на постепенное вымирание. Оно лишено основных прав человека и каких-либо реальных перспектив на перемены к лучшему.

277. Южная Африка с самого начала была задумана и создана как оплот западных держав. Само ее существование зависит от материальной и политической помощи союзников. Стратегическое и экономическое положение Южной Африки всегда привлекало к себе большой интерес еще со времени первых колонизаторов. Расположенная на пересечении важнейших морских путей и богатая полезными ископаемыми, она является выразителем интересов стран, расположенных далеко за пределами этого региона, и полностью отвечает их целям. Такое положение со временем укрепляется, а заинтересованность обеих сторон возрастает. Поэтому такое взаимодействие весьма укрепляло режим Претории.

278. Режим Южной Африки, пользующийся поддержкой своих союзников, достиг более высокого уровня самостоятельности в технической и, что опасно для соседних государств, в военной областях. В настоящее время военная мощь Южной Африки уже слишком высока не только с точки зрения обороны, но и в сравнении с военной мощью других стран региона. Существующее военное неравновесие и постоянная угроза агрессии против соседних государств привели к тому, что в этом регионе предпринимается попытка навязать свои принципы международного сосуществования, осуждение которых — одна из основных целей нашей Организации.

279. Апартеид всегда широко осуждался международным сообществом практически во всех международных организациях, на совещаниях и конференциях. Против него выступают широкие народные массы, даже в странах, являющихся основными союзниками Южной Африки. Это стало возможным благодаря тому, что существует общее согласие относительно необходимости изменить сложившуюся в Южной Африке ситуацию. Потребовалось свыше 200 лет, чтобы все поняли

необходимость деколонизации, и всего лишь несколько десятилетий, чтобы большинство правительств согласилось с необходимостью уничтожения апартеида.

280. Однако нет общего согласия относительно путей достижения этой цели. Некоторые хотели бы немедленно положить конец существующему положению с помощью всех средств давления и совместных международных акций, используя все механизмы, созданные международным сообществом, включая законные и эффективные меры принуждения. Другие же, пользуясь языком фальшивого пацифизма, похоже, скрывают свои истинные намерения, поощряя политику экспансии и господства Южной Африки.

281. Кто, где, по каким причинам, во имя каких интересов защищает сегодня режим апартеида? Режим апартеида — это новая разновидность феодализма, цель которого — захватить и закрепить за собой лучшие территории и обеспечить себя дешевой подневольной рабочей силой. В настоящее время режим апартеида, режим меньшинства, держится у власти силой оружия. Меньшинство заявляет о превосходстве одной расы над другой. Но это происходит не только на юге Африки, но и в различных районах планеты, некоторые из которых расположены не столь далеко отсюда. Они не что иное, как напоминание о позорном прошлом, которое все еще дает о себе знать существованием подобных негативных явлений. В мире, который мы зовем цивилизованным, и в обществе, считающем себя демократическим, такой возврат к прошлому можно объяснить лишь безответственной терпимостью или сознательным пособничеством тем, кто стремится увековечить свои незаконные привилегии.

282. Никакая мнимая законность или уважение свободы слова и политических организаций не могут быть высоко оценены ни международным сообществом, ни самим государством, каким бы оно ни было, если при этом попираются принципы равенства, справедливости и человеческого достоинства, закрепленные самой историей в сознании современного человека как неоспоримые ценности, принадлежащие всему человечеству.

283. Идеология апартеида — это дикость, это самое серьезное моральное преступление и самая опасная угроза обществу, нависшая над хрупким миром нашего времени. В действительности, именно эта идеология порождает явные или тайные устремления к достижению военного господства и мирового гегемонизма. Апартеид дает возможность для процветания идеологии «окончательных решений», образования военной элиты, для искажения истины, восхваления силы, попыток узаконить милитаризацию экономики, гонку вооружений и войну.

284. Мы не вправе заблуждаться. Дальнейшее существование такого режима, как апартеид, в такой стране, как Южная Африка, сегодня стало возможным лишь потому, что его поддерживают

реакционные круги западных стран, испытывающих ностальгию по временам колониального господства.

285. До каких пор международное сообщество будет не в силах ликвидировать эту серьезную опасность, которая может стать угрозой миру во всем мире? Вот какую угрозу таит в себе существование апартеида, имеющего пособников во всем мире и в самых различных областях: экономической, идеологической, стратегической и военной, включая производство ядерного оружия.

286. Три четверти населения Мексики составляют представители различных национальностей. Вот почему наше правительство выступает за равноправие этнических групп и национальную интеграцию в рамках смешанной культуры, корни которой уходят далеко в прошлое и которой мы все гордимся. Делегация моей страны твердо убеждена в том, что международное сообщество должно энергично и решительно покончить с апартендом. Жесткое, растущее, разумное и обоснованное давление, общие, совместные эффективные безотлагательные действия — вот чего требует не только подавляющее большинство южноафриканского народа, но требуют и народы всего мира. Настало время решительных действий. Еще не поздно.

287. Г-н АДАН (Сомали) (*говорит по-английски*): Я хотел бы прежде всего сообщить вам, что Сомали, как член Специального комитета против апартеида, полностью поддерживает рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета, который был представлен на рассмотрение нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Тот факт, что народ Южной Африки испытывает тяжелые страдания и лишения в результате осуществления жестокой и несправедливой политики апартеида и расизма, нашел полное отражение в документах Организации Объединенных Наций; рекомендации, содержащиеся в докладе, представляют собой комплекс эффективных и реально осуществимых мер, направленных на исправление сложившегося положения.

288. Хотя Организация Объединенных Наций еще не смогла предпринять решительные шаги, с тем чтобы оказать поддержку угнетенному народу Южной Африки в его освобождении от жестокой системы апартеида, в последние годы, особенно за последние 12 месяцев, был достигнут ощутимый прогресс в деле выработки и создания международных инструментов для борьбы с расистской политикой Южной Африки. При помощи многочисленных конференций и благодаря регулярным контактам были достигнуты значительные успехи в мобилизации международной поддержки кампании за ликвидацию апартеида. Особенно наглядно эта поддержка проявилась на уровне неправительственных организаций и заинтересованных частных лиц, однако она нашла отражение и в конструктивном подходе государств к резолюциям Организации Объединенных Наций по апартеиду.

289. Моя делегация горячо приветствует решительную поддержку, которая оказывалась в течение прошлого года инициативам, выдвигаемым Специальным комитетом по таким вопросам, как усиление обязательного эмбарго на поставки оружия Южной Африке, прекращение финансовой и экономической помощи расистскому режиму и повышение роли средств массовой информации в активизации международной борьбы против апартеида. Международная конференция по санкциям против Южной Африки, которая состоялась в мае этого года в Париже, имела особо важное значение, поскольку она добилась оказания значительной поддержки международной кампании и освещения в прессе ее главных аспектов.

290. Общественность во всем мире стала проявлять больший интерес к положению в Южной Африке и Намибии, что привело к большему пониманию причин, которые лежат в основе усилий Организации Объединенных Наций, направленных на то, чтобы побудить правительства отказаться от поддержания с Южной Африкой контактов во всех областях — в торговой, финансовой, военной и технической, ядерной, дипломатической, культурной и спортивной, до тех пор, пока она не откажется от проведения своей расовой политики.

291. Все эти действия и тенденции отражают единодушное мнение международного сообщества о том, что политика апартеида и практика его применения в Южной Африке представляют собой беспрецедентный вызов человечеству. Ни одно государство-член не может утверждать, что ему неизвестно о бесчеловечности, унижительной природе и несправедливости расистской системы, которую навязал небелому большинству Южной Африки правящий режим меньшинства.

292. Сегодня, почти через два десятилетия после создания Специального комитета, стала совершенно очевидной необходимость в согласованных действиях международного сообщества для ликвидации апартеида. Совершенно ясно, что с каждым последующим годом расистская политика режима меньшинства все тяжелее сказывается на жизни небелого большинства. Репрессии и террор против всех, кто оказывает сопротивление политике апартеида, усиливаются с каждым днем. Из сообщений в прессе мы узнаем о постоянном запугивании путем объявления вне закона, заключения в тюрьмы и даже физического уничтожения членов профсоюзов, студентов, религиозных лидеров и других сторонников создания справедливого и свободного общества в Южной Африке. В то же время путем все более бесчеловечных актов насилия претворяется в жизнь глубоко несправедливая программа бантустанизации, которая ведет к разединению семей, превращает африканцев в чужестранцев и лишает их прав на родной земле, преследуя цель превратить их в послушное орудие, единственный удел которого быть источником мигрирующей рабочей силы и сохранения привилегий белого меньшинства.

293. Тираническая система апартеида упорно поддерживается репрессивным, государственным и полицейским аппаратом, мощной военной машиной и ядерным военным потенциалом, предназначенным для подавления и запугивания освободительной борьбы в Южной Африке и в Намибии, а также для устрашения соседних государств.

294. Внутренняя политика режима апартеида была квалифицирована Советом Безопасности как угроза региональному и международному миру и безопасности еще задолго до того, как достигла нынешних масштабов. Сегодня, когда план создания системы апартеида превратился в ужасающую реальность, когда Южная Африка в нарушение всех норм международного права продолжает незаконно оккупировать территорию Намибии и когда она ведет захватническую войну против намибийского народа и соседних государств, оказывающих ему поддержку в его законной борьбе, Совет Безопасности несет прямую ответственность за принятие мер против серьезных нарушений Южной Африкой регионального мира и против той угрозы, которую она создает для международного мира и безопасности.

295. Постоянно возрастающее содействие, которое Южной Африке за последние два десятилетия оказывали и продолжают оказывать ее основные торговые партнеры в экономической, финансовой, военной, технической и ядерной областях, можно расценить, учитывая сложившуюся ситуацию, однозначно — как достойное осуждения позорное деяние. Сотрудничество этих государств и некоторых транснациональных корпораций с Южной Африкой именно в тех областях, в которых позициям апартеида может быть нанесен ущерб, несомненно, представляет собой главное препятствие на пути к ликвидации этой порочной системы. Подобное сотрудничество вызывает особую тревогу, когда оно находит проявление в применении права вето постоянными членами Совета Безопасности в отношении резолюций, направленных против апартеида и принятых подавляющим большинством на Генеральной Ассамблее.

296. Международная конференция по санкциям против Южной Африки правильно подчеркнула серьезность положения, возникшего в результате проведения Южной Африкой репрессивной внутренней политики, наращивания ее вооруженной агрессии против народа Намибии и соседних государств и в результате широкомасштабной поддержки, оказываемой агрессивной политике Южной Африки ее торговыми партнерами.

297. Моя делегация всецело присоединяется к призыву Конференции о применении всеобъемлющих экономических санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава, включая эмбарго на поставки нефти. По нашему мнению, эти меры представляют собой минимум того, что должна сделать Организация Объединенных Наций, учитывая ее ответственность перед угнетенным народом Южной Африки и ту особую

ответственность, которую она несет перед народом Намибии в деле обеспечения его независимости. Всеобъемлющие экономические санкции являются существенным компонентом борьбы народов Южной Африки и Намибии за свободу и послужат средством уменьшения и сведения к минимуму опасности и страданий, сопряженных с этой борьбой.

298. Уместно напомнить, что еще в 1964 году Группа экспертов, созданная в соответствии с резолюцией 182 (1963) Совета Безопасности⁹, высказала мнение, что экономические санкции являются не только законной ответной мерой на то упорство, с которым Южная Африка отстаивает политику расизма, но и действенным методом изоляции режима меньшинства до тех пор, пока он не изменит свою бесчеловечную политику. Еще тогда Группа экспертов отмечала — и это замечание сохраняет свою актуальность и в наши дни, — что успех применения санкций будет зависеть от сотрудничества небольшой группы могущественных государств, которые являются основными торговыми партнерами Южной Африки.

299. Моя делегация так же настоятельно, как и в прошлом, призывает эти государства встретиться и решить между собой, какие совместные меры они могут предпринять, с тем чтобы откликнуться на требование международного сообщества о применении санкций против Южной Африки.

300. Мы с удовлетворением отмечаем, что некоторые страны и группы стран уже приняли односторонние меры для осуществления выборочных санкций еще до вынесения Советом Безопасности своего решения. Мы надеемся, что в будущем году, который, несомненно, будет провозглашен Международным годом мобилизации в пользу санкций против Южной Африки, эта тенденция получит дальнейшее развитие. Однако главную ответственность за принятие мирных, но в то же время решительных и эффективных мер по-прежнему несут западные государства и другие страны, продолжающие оказывать моральную и материальную поддержку режиму апартеида. Они должны твердо знать, что альтернативой согласованным международным действиям в соответствии с главой VII Устава является эскалация конфликта с его бесчисленными последствиями как для Южной Африки, так и для всего мира.

301. Г-н РИКАРДЕС (Аргентина) (*говорит по-испански*): На тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи государства — члены Организации Объединенных Наций рассматривают вопрос об апартеиде, в отношении которого правительство Аргентины уже высказывало свою точку зрения на этом и других международных форумах.

302. Пользуясь возможностью, Аргентинская Республика желает вновь заявить, что она всецело отвергает режим апартеида и все формы расовой дискриминации. Международное сообщество не впервые сталкивается с подобной ситуацией, и мы полностью убеждены, что все режимы, основываю-

щиеся на дискриминации, как бы она ни оправдывалась, представляют собой несправедливую систему политического и социального угнетения. Они не только оказывают отрицательное воздействие на жизнь и моральные устои всего международного сообщества, но и порождают постоянные конфликты и являются источником страданий, угрожая международному миру и безопасности.

303. Перед лицом такой ситуации, о которой мы говорим из года в год и которая прекрасно известна международному сообществу, мы считаем весьма важным то, что Организация Объединенных Наций, основываясь на целях и принципах своего Устава, рассматривает самые срочные и надлежащие меры, которые можно предпринять для окончательной ликвидации режима апартеида, поскольку его существование является источником конфликтов, от последствий которых страдают не только непосредственно вовлеченные в них страны.

304. Поэтому ликвидация режима апартеида и всех форм расовой дискриминации стала моральной и политической необходимостью, в связи с которой международное сообщество не должно жалеть усилий и уклоняться от ответственности.

305. Поэтому мы считаем, что решения, принятые Международной конференцией по санкциям против Южной Африки, организованной Организацией Объединенных Наций совместно с ОАЕ, в значительной степени помогут решить данную проблему. Аргентинская Республика принимала участие в работе данной Конференции вместе с представителями 121 правительства. Подтверждая свою внешнеполитическую позицию, Аргентина поддержала Парижскую декларацию и Специальную декларацию по Намибии, принятые путем консенсуса⁸.

306. Кроме того, правительство Аргентины, подтверждая постоянную поддержку законных интересов и чаяний народов Африки, стремящихся уничтожить расовую дискриминацию и добиться подлинной независимости Намибии, было радо приезде в Буэнос-Айрес в мае этого года с визитом по приглашению правительства Аргентины консультативной миссии Совета ООН по Намибии. Аргентинская Республика воспользовалась этой возможностью, чтобы выразить свою полную поддержку плану достижения независимости Намибией в соответствии с резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности.

307. Как я уже сказал, Аргентинская Республика продемонстрировала в Организации Объединенных Наций и на других международных форумах свою неизменную поддержку странам, осуждающим режим апартеида в Южной Африке. Мы подтвердили нашу позицию не только в наших заявлениях и выступлениях, не только выполнением решений международных организаций, но и тем, что внесли соответствующие положения в наше внутреннее законодательство, о чем уже было сказано на тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи в 1980 году. Именно поэтому мы глу-

боко сожалеем, что Специальный комитет против апартеида в своем докладе Генеральной Ассамблее [A/36/22 и Corr.1] после пунктов 62 — 65 не упомянул письмо от 22 июня 1981 года, направленное постоянным представителем Аргентины на имя Генерального секретаря [A/36/340] по случаю встречи, проведенной представителями частных предприятий в Буэнос-Айресе в мае этого года. К этому письму прилагалось другое письмо, направленное 15 июня 1981 года поверенным в делах Аргентинской Республики г-ном Кларком на имя тогдашнего Председателя Комитета против апартеида, а также пресс-релиз постоянного представительства Аргентины от 14 мая 1981 года, в котором, в частности, говорилось следующее:

«В отношении пресс-релиза GA/AP/1212 от 12 мая 1981 года, содержащего выступление Председателя Специального комитета против апартеида посла Акпороуда Кларка, содержание которого не было известно заранее, постоянное представительство Аргентинской Республики при Организации Объединенных Наций должно заявить следующее:

1. Правительство Аргентины не имеет никакого отношения к встрече в Буэнос-Айресе, упоминающейся в указанном заявлении и получившей, согласно некоторым органам печати, название «Симпозиум по христианству в свете социальных целей западных религий, а также стратегической энергии и безопасности Америки». В соответствии с источником, упомянутым Председателем Специального комитета против апартеида, эта встреча названа «Конференцией по военной стратегии».

2. В связи с призывом Председателя Специального комитета против апартеида и с целью избежать недоразумений, мы напоминаем неизменную позицию Аргентины, твердо и открыто выступающей против создания любых военных пактов с Южной Африкой на юге Атлантики.

3. Несмотря на то, что позиция правительства Аргентины хорошо известна и нет необходимости повторять ее, оно вновь заявляет о своем осуждении всех форм расовой дискриминации, и в особенности режима апартеида, который является позором для человечества. Правительство Аргентины подтверждает также свою твердую поддержку самоопределению и подлинной независимости Намибии, как это было недавно подтверждено в опубликованном 12 мая 1981 года совместном коммюнике правительства Аргентины и консультативной миссии Совета ООН по Намибии, посетившей с визитом Буэнос-Айрес по специальному приглашению. Правительство Аргентины подтверждает также свое стремление установить более тесные связи и расширить сотрудничество со странами африканского континента как на двусторонней основе, так и в рамках Организации Объединенных Наций и движения неприсоединившихся стран.

4. Наконец, хорошо известно широкое и искреннее сотрудничество постоянного представительства Аргентинской Республики при Организации Объединенных Наций, которое осуществлялось и будет осуществляться в дальнейшем в рамках Специального комитета против апартеида».

308. Аргентинская Республика будет и в дальнейшем сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, в частности со Специальным комитетом против апартеида, в плодотворной и позитивной деятельности по ликвидации несправедливого режима апартеида. Аргентинская Республика убеждена, что ошибки, вкравшиеся в доклад за этот год, не повторятся, так как они могут помешать правильному пониманию истинных традиционных стремлений и подлинной политики правительства Аргентины.

309. В заключение мы хотели бы предложить правительству Южной Африки занять в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций такую позицию, которая позволила бы покончить с очевидным насилием и несправедливостью, идущими вразрез с основными принципами мира и развития международного сообщества.

310. Г-н ИБРАГИМ (Индонезия) (*говорит по-английски*): Практически с момента своего создания Организация Объединенных Наций остается непоколебимо преданной борьбе против апартеида и всех форм расовой дискриминации, о чем свидетельствуют действия, предпринятые Генеральной Ассамблеей на первой сессии в 1946 году, когда она объявила, что расовая дискриминация несовместима с целями и принципами Устава. На этой сессии Ассамблея, в своей резолюции 103 (I) призвала «положить конец... расовым преследованиям и дискриминации и ...принять с этой целью немедленные и решительные меры».

311. Начиная с этого момента и по сей день вопрос о расовой дискриминации, осуществляемой Южной Африкой в качестве ее государственной политики апартеида, находится в центре внимания всей мировой общественности. Международное сообщество осудило апартеид, и о нем писали и говорили, вероятно, больше, чем о какой-либо другой анахроничной, но по сей день существующей политике. Однако, несмотря на все эти усилия, Южная Африка продолжает придерживаться своей политики апартеида. Не менее удивительным является и то, что в некоторых кругах все еще придерживаются мнения о возможности склонить режим Претории к отказу от политики апартеида без применения обязательных санкций в соответствии с Уставом.

312. Как указано в докладе Специального комитета против апартеида, международное сообщество должно предпринять решительные действия в борьбе с величайшей нравственной проблемой, которая стоит перед человечеством в настоящее время: необходимо ликвидировать апартеид и тем

самым устранить серьезную угрозу международному миру и безопасности. Специальный комитет приводит внушительный перечень инициатив, особенно инициатив, предпринятых за период после тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. В него входят Международная конференция по санкциям против Южной Африки, а также три международных семинара по вопросам об установлении эмбарго на поставки оружия, о предоставлении займов Южной Африке, о гласности и о роли средств массовой информации в борьбе против апартеида. Моя делегация считает, что принятые на этих форумах декларации обеспечивают наилучшее руководство нашими усилиями, преследующими цель ликвидировать апартеид и расизм и заставить Южную Африку подчиниться международному праву и нормам цивилизованного поведения.

313. Президент Индонезии Сухарто в своем послании Международной конференции по санкциям против Южной Африки заявил:

«Важно... предпринять новые и более решительные согласованные действия, направленные на ликвидацию апартеида, включая и применение всеобъемлющих обязательных санкций»¹⁰.

Индонезия всегда твердо придерживалась решений Организации Объединенных Наций в отношении санкций против Южной Африки и выступала за принятие Советом Безопасности обязательных санкций в соответствии с главой VII Устава.

314. Моей делегации, как члену Специального комитета против апартеида, известно о том, что режим Претории продолжает осуществлять политику бантустанизации, которая на практике влечет за собой массовое лишение права на гражданство африканского большинства в его собственной стране. В качестве окончательного решения вопроса о правлении большинства он создал искусственные «хоумленды», такие как Транскей, Ванда и Бопутатсвана. Осуществляя эту политику, режим заставил свыше трех миллионов человек покинуть свои дома. Он продолжает предпринимать жестокие меры против борцов за свободу и всех тех, кто открыто выступает за свои права. Расистский режим отказывается выпустить из своих рук контроль над Намибией и использует ее незаконно оккупированную территорию как стартовую площадку для осуществления военных нападений на соседние государства, в частности на Анголу, Замбию и Мозамбик, наказывая их за поддержку, которую они оказывают СВАПО, единственному законному представителю намибийского народа. Эти акты агрессии стали возможны только вследствие чрезмерного усиления военного аппарата Южной Африки.

315. Парижская конференция по санкциям против Южной Африки, на которой были представлены 122 правительства, приняла несколько деклараций, вновь подчеркивающих необходимость применения обязательных санкций. Кроме того, Спе-

циальный комитет в своем докладе предупреждал нас о том, что если давление на Южную Африку не будет усилено, то невыносимое положение в этой стране останется неизменным. Поэтому моя делегация полностью поддерживает решения, принятые Специальным комитетом, в частности рекомендацию о провозглашении 1982 года Международным годом мобилизации в пользу санкций против Южной Африки. В этом отношении необходимо заметить, что до сих пор наиболее важной мерой международного сообщества была резолюция 418 (1977) Совета Безопасности, предусматривающая введение эмбарго на поставки оружия Южной Африке. Однако Специальный комитет пришел также к заключению, что военное сотрудничество между Южной Африкой и некоторыми государствами и многонациональными корпорациями продолжается и этим объясняется значительное увеличение военных расходов Южной Африки, которые достигли 2465 млн. рэндов в текущем году. Моя делегация считает, что для обеспечения надлежащего осуществления резолюции 418 (1977) Совета Безопасности необходимо принять дополнительные меры.

316. Второй главнейшей задачей Международного года мобилизации в пользу санкций против Южной Африки должен стать разрыв всех экономических и финансовых отношений с этой страной. Хотя прекращение отношений в военной, экономической и финансовой областях является наиболее эффективным средством оказания давления на Южную Африку, моя делегация считает, что бойкотирование спортивных, культурных и научных контактов может оказать сильное воздействие на моральное состояние режима Претории и поэтому также должно быть усилено.

317. Одновременно с проведением кампании за изоляцию Южной Африки международное сообщество должно расширять оказание помощи угнетенным массам в Южной Африке, а также АНК, ПАК и «прифронтовым» государствам.

318. В заключение моя делегация выражает твердую уверенность в том, что Организация Объединенных Наций в соответствии с Уставом несет ответственность за целостность Организации и за полную ликвидацию апартеида. Мы должны еще более решительно направить наши усилия на то, чтобы заставить режим Претории отказаться от политики апартеида и агрессии. Мы должны продолжать оказывать нашу решительную поддержку народу Южной Африки до тех пор, пока он не победит и не покончит с апартеидом и расизмом. В этой связи я хотел бы вновь подтвердить, что со своей стороны Индонезия готова осуществлять всестороннее сотрудничество с международным сообществом в принятии эффективных мер, включая и обязательные санкции в соответствии с главой VI Устава.

319. Г-н ДОРДЖИ (Бутан) (*говорит по-английски*): Расистская политика Южной Африки вызывает тревогу Генеральной Ассамблеи, начиная с ее первой сессии, когда в 1946 году делегация Индии

привлекла внимание Организации Объединенных Наций к этой проблеме. С тех пор Организация Объединенных Наций предпринимает тщетные попытки обеспечить справедливость для всех граждан Южной Африки. Международное сообщество также весьма справедливо признало апартеид преступлением против человечества.

320. Признав опасность ситуации, возникшей в результате проведения политики узаконенной сегрегации, угнетения и эксплуатации, Организация Объединенных Наций приняла в отношении апартеида свыше 100 резолюций. В 1962 году Генеральная Ассамблея в соответствии с резолюцией 1761 (XVII) создала Специальный комитет против апартеида для постоянного рассмотрения практики и политики апартеида в Южной Африке и его международных последствий. В 1977 году Совет Безопасности в своей резолюции 418 (1977) призвал установить эмбарго на поставки оружия Южной Африке и учредил в соответствии со своей резолюцией 421 (1977) Комитет Совета Безопасности, которому было поручено рассматривать вопросы, связанные с осуществлением резолюции 418 (1977) и рекомендовать меры для повышения ее эффективности. Еще одним достижением в борьбе против апартеида явилась Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него, принятая Генеральной Ассамблеей в 1973 году.

321. Несмотря на эти и другие похвальные усилия, Южная Африка пытается уклониться от критики и увековечить сложившееся в обществе положение с помощью процесса бантустанизации. Режим апартеида в Южной Африке насаждает «независимые хоумленды» в самых бедных и отсталых районах страны, куда затем сгоняет черное население. В результате возникает ситуация, при которой черное население превращается в своей собственной стране в чужестранцев, которым отказывают в законном осуществлении их неотъемлемых экономических и политических прав. Кроме того, такая политика позволяет Южной Африке эксплуатировать черную рабочую силу и в случае необходимости позволяет в любое время изолировать этих рабочих в их собственных так называемых «хоумлендах».

322. В ноябре этого года Специальный комитет распространил заявление, в котором отмечается, что Южная Африка намерена осуществить свой план провозглашения так называемой «независимости» Сискея 4 декабря этого года [см. A/36/708, приложение I]. В связи с этим моя делегация намерена откликнуться на призыв Специального комитета против апартеида и противодействовать этому решению. Подобное решение Южной Африки вновь свидетельствует о ее непреклонности и пренебрежительном отношении к резолюциям Организации Объединенных Наций и к международному общественному мнению. Нельзя оставлять без внимания подобные действия со стороны Южной Африки, поскольку они преследуют также цель увековечить несправедливую политику создания «хоумлендов».

323. Бутан поддержал идею проведения Международной конференции по санкциям против Южной Африки. Мы считаем, что санкции при их надлежащем применении явятся эффективным средством, которое позволит обеспечить выполнение Южной Африкой решений Организации Объединенных Наций. В то же время моя делегация также выражает сожаление по поводу неспособности Совета Безопасности принять какие-либо конкретные меры против Южной Африки. До тех пор пока Южная Африка будет уверена в том, что предлагаемые Советом Безопасности меры не будут осуществлены, она будет продолжать пренебрегать решениями международного сообщества.

324. В этом году Специальный комитет в своем докладе рекомендовал тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи объявить 1982 год Международным годом мобилизации в пользу санкций против Южной Африки. В своем втором специальном докладе Специальный комитет отмечает:

«Главная цель Международного года состоит в том, чтобы мировая общественность имела представление о тяжелом положении, сложившемся в Южной Африке и в южной части Африки в целом, а также ознакомилась с декларациями Международной конференции, чтобы организовать максимальную поддержку всеобъемлющих и обязательных санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций» [A/36/22/Add.2, пункт 4].

Вышесказанное представляет собой краткое изложение цели Международного года мобилизации в пользу санкций против Южной Африки, и мы надеемся, что намеченная на 1982 год программа явится эффективным механизмом, который будет способствовать построению в Южной Африке справедливого общества. Моя делегация поддерживает эту программу в том виде, в каком она представлена Специальным комитетом [A/36/22/Add.2, приложение].

325. Моя делегация хотела бы выразить признательность Специальному комитету за его похвальные усилия и исчерпывающие доклады, в которых подчеркивается, что воинственная позиция Южной Африки и проводимая ею политика апартеида представляют собой угрозу международному миру и безопасности.

326. В заключение я хотел бы привести выдержку из Декларации, принятой на шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран:

«Свобода, мир, безопасность и прогресс в южной части Африки могут быть достигнуты лишь в том случае, если основанная на узаконенной расовой дискриминации, эксплуатации и угнетении система апартеида будет уничтожена и заменена демократическим государством, политика которого соответствовала бы принципам

ОАЕ, движения неприсоединения и Организации Объединенных Наций»¹¹.

327. Только посредством совместных и индивидуальных действий, в особенности ведущих западных стран, можно заставить Южную Африку отказаться от системы апартеида.

328. Г-н ФРЭНСИС (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Новозеландское общество прочно основывается на принципе расового равенства. В этом заключается сама суть нашего существования в качестве единого народа. Наша история — это история поиска истинного и творческого партнерства между людьми различных рас, которые приезжают и селятся в нашей стране. Новозеландцы — маори, пакеха, полинезийцы, азиаты — единый народ, безраздельно приверженный идее многорасового общества, основанного на взаимном уважении, партнерстве и равенстве. Наши законы не только запрещают дискриминацию; они преследуют цель прежде всего содействовать расовому согласию. Мы полностью привержены этой цели.

329. То, что мы должны решительно выступать и выступать против апартеида, вполне согласуется с национальной историей и традициями Новой Зеландии и с нашей политической и социальной философией. Система апартеида отрицает принципы уважения прав человека, расового равенства и основных свобод, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций. Она лишает подавляющее большинство южноафриканского народа его политических прав и экономических и социальных свобод. Она придает силу закона практике, согласно которой ценность граждан определяется только цветом их кожи. Апартеид — это оскорбление человеческого достоинства. Он поощряет насилие над теми, кто осмеливается высказываться против этой системы, над теми, кто просто хочет лучшей жизни для своих детей.

330. Остается лишь сожалеть о том, что Южная Африка отвергает призывы международного сообщества и большинства своих граждан ликвидировать систему апартеида. Меры, предпринятые Южной Африкой в этой области, являются смехотворными. Ее первые пробные шаги к смягчению практики апартеида в некоторых незначительных вопросах прекратились, и она упорно продолжает проводить такую политику, как создание бантустанов, которая решительно отвергается международным сообществом; кроме того, в своем стремлении сохранить систему апартеида правительство Южной Африки совершает против своих соседей акты агрессии, таящие в себе опасность перерастания в более широкий конфликт.

331. Южная Африка не сможет бесконечно долго продолжать угнетать большинство своего народа. Апартеид в Южной Африке в конце концов будет уничтожен. Вопрос состоит в том, каким образом это произойдет. Южная Африка стоит перед выбором: либо мирным путем ликвидировать систему апартеида — путем постепенного принятия зако-

нов, — либо позволить разразиться жестокому конфликту. Семена конфликта посеяны. Несмотря на деспотичные и жестокие меры, принимаемые правительством Южной Африки для подавления оппозиции, возникают вспышки насилия, и насилие будет возрастать, пока существует система апартеида. Время работает не на правительство Южной Африки. Все большую решимость проявляют те, кто требует свободы. Если есть возможность эволюционного и относительно мирного решения, правительство Южной Африки должно безотлагательно приступить к осуществлению подлинных перемен.

332. Новая Зеландия обязалась действовать совместно с международным сообществом, с тем чтобы положить конец системе апартеида. Мы испытываем чувство разочарования, вызванное медленным прогрессом в направлении подлинных перемен в Южной Африке. В то же время мы продолжаем считать, что усилия международного сообщества должны быть направлены на достижение мирного разрешения проблемы Южной Африки. Последствиями любого другого подхода будут тяжелые страдания всего населения Южной Африки. Поэтому мы считаем, что задачей Организации Объединенных Наций является разработка практических мер, с помощью которых международное сообщество сможет осуществить мирные, но скорейшие перемены в Южной Африке.

333. Со своей стороны правительство Новой Зеландии во многих областях противодействует политике апартеида, проводимой южноафриканским правительством. Новая Зеландия не имеет дипломатического представительства в Южной Африке. Наша торговля с этой страной сведена к минимуму. Мы были в числе авторов резолюции, призывающей к прекращению новых инвестиций в эту страну. Новая Зеландия поддерживает и будет поддерживать различные фонды, включая Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки и Программу Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки, целью которых являются оказание помощи жертвам апартеида и содействие повышению их благосостояния. Задолго до установления в соответствии с резолюцией 418 (1977) Совета Безопасности обязательного эмбарго на поставку оружия Новая Зеландия добровольно соблюдала ее положения, и мы готовы присоединиться к любому решению Организации Объединенных Наций о применении экономических санкций против Южной Африки. Мы не поддерживаем каких-либо значительных культурных связей с Южной Африкой, и наши спортивные связи, если не считать прискорбного случая с недавним турне команды регбистов «Спрингбок», практически прекратились.

334. Именно в этом свете я хочу подробнее остановиться на вопросе о спортивных контактах с Южной Африкой. Политика правительства Новой Зеландии в этом отношении находится в полном соответствии с Соглашением, заключенным

главами правительств стран Содружества в Гленгесе в 1977 году¹². В этом Соглашении правительства стран Содружества договорились стремиться препятствовать спортивным контактам с Южной Африкой средствами, согласующимися с их внутренними законами и практикой. Правительство Новой Зеландии выполняет это требование, а также соблюдает основные принципы резолюций Организации Объединенных Наций о спортивных контактах. Когда эта политика начала осуществляться, стало очевидным, что новозеландские спортивные организации, а также отдельные спортсмены и спортсменки всецело поддерживают принципы, сформулированные в Гленгесе. И действительно, перечень контактов между Новой Зеландией и Южной Африкой, имевших место с 1977 года, очень невелик. До недавнего турне по Новой Зеландии команды регбистов «Спрингбок» не было никаких контактов между национальными командами обеих стран.

335. Этот важный факт подтверждается перечнем спортивных мероприятий, связанных с Южной Африкой. Имена только трех новозеландских спортсменов — двух профессиональных теннисистов и одного профессионального игрока в гольф — фигурируют в списке лиц, имевших контакты с Южной Африкой в спортивной сфере. Этот результат был достигнут благодаря тому, что по собственному убеждению или следуя совету правительства Новой Зеландии, спортивные организации и жители Новой Зеландии решили прекратить спортивные контакты с Южной Африкой. И спортивные организации продолжают поддерживать позицию правительства Новой Зеландии. В последние недели новозеландская ассоциация гольфа, новозеландский совет по крикету и новозеландская ассоциация пловцов решили отклонить приглашения принять участие в соревнованиях с южноафриканскими командами. Лишь немногие страны поступают таким образом, поэтому большое сожаление вызывает негибкое поведение одной спортивной организации, новозеландского союза регби и футбола.

336. Поэтому неудивительно, если я скажу, что моя делегация выражает несогласие с пунктами 149 и 352 доклада Специального комитета против апартеида [A/36/22 и Corr.1], в которых утверждается, что правительство Новой Зеландии не предприняло решительных действий, чтобы воспрепятствовать проведению турне команды «Спрингбок». В действительности же союз регби упорно продолжал свой ошибочный курс, несмотря на энергичные попытки парламента, правительства и большинства новозеландцев убедить его осознать свои обязательства перед Новой Зеландией и международным сообществом.

337. Министр иностранных дел неоднократно и настоятельно призывал союз регби не проводить этот турнир. Правительство четко заявило, что оно считает нежелательным приезд команды «Спрингбок». Оно отменило финансовую субсидию для новозеландского союза регби и футбола.

Парламент предпринял беспрецедентную акцию, обратившись с призывом к союзу регби. Но, несмотря на все эти призывы и действия, союз регби продолжал осуществлять свой план и пригласил южноафриканскую команду «Спрингбок» приехать в Новую Зеландию. Правительство Новой Зеландии со всей ясностью заявило, что оно глубоко сожалеет по поводу того факта, что союз регби, единственная из спортивных организаций Новой Зеландии, оказался не на высоте, игнорируя ответственность, которую возложило на него Соглашение, заключенное в Гленгесе, и которая так же очевидна, как и право спортивных организаций в стране, приверженной демократическим принципам, принимать самостоятельные решения по спортивным вопросам.

338. Политика правительства Новой Зеландии по вопросу о независимости спортивных организаций ясна. Такую же политику оно проводит и в отношении виз. Эти два курса тесно связаны друг с другом. Они основываются на двух принципах. Первый состоит в том, что правительство считает бесспорной ответственность спортивных организаций и признает их автономность. Этот принцип свидетельствует о проявлении веры в компетентность, проявление честности и чувства ответственности новозеландских спортивных администраторов и способность обеспечить осуществление спортсменами и спортсменками права самостоятельно принимать решения по спортивным вопросам. Другими словами, этот принцип основан на приверженности свободе выбора.

339. Второй принцип представляет собой ясную констатацию того, что ни в какой форме не должно осуществляться политическое вмешательство в спорт. В соответствии с этим принципом правительство Новой Зеландии не проводит практику отказа в паспортах новозеландским спортсменам и спортсменкам, желающим поехать за границу, или отказа в визах иностранным спортсменам и спортсменкам, которые приглашены в Новую Зеландию.

340. Следуя этим двум принципам, правительство Новой Зеландии не могло пойти на отказ в выдаче виз южноафриканцам. Сделав это, мы нарушили бы наше обязательство поддерживать свободу спортивных организаций принимать собственные решения. Несомненно, союз регби принял неправильное решение. Но само по себе оно не могло послужить оправданием для отказа в свободе выбора. В конечном счете это та самая свобода, которой, по твердому и справедливому убеждению международного сообщества, должны пользоваться все южноафриканцы независимо от расы и цвета кожи, свобода выбирать своих политических лидеров, свобода решать, с кем вступать в брак, где жить, где и какое образование давать своим детям, свобода выбирать работу и, я бы сказал, свобода решать, с кем участвовать в спортивных соревнованиях. Другим аспектом этой свободы, которая поддерживается в Новой Зеландии, но в которой отказано южноафриканцам, является то, что во время турне команды «Спрингбок» ново-

зеландцы могли беспрепятственно протестовать и выражать как свое неодобрение по поводу решения, принятого союзом регби, так и отвращение к политике апартеида, проводимой в стране, которую представляли спортсмены из команды «Спрингбок». И десятки тысяч новозеландцев делали это, участвуя в демонстрациях, которые были самыми крупными в истории Новой Зеландии и, несомненно, вошли в число крупнейших протестов против апартеида, имевших место в какой-либо другой стране.

341. В заключение я хотел бы просто привести слова премьер-министра Новой Зеландии на последней встрече стран Содружества. Он заявил:

«Подавляющее большинство спортивных организаций Новой Зеландии следуют совету правительства не участвовать в соревнованиях с Южной Африкой, и я считаю, что наша оппозиция апартеиду, выраженная таким образом, пользуется еще большей поддержкой во всем новозеландском сообществе. Это происходит потому, что Новая Зеландия представляет собой многорасовую демократию, в которой полное равенство для всех гарантировано законом в соответствии с международными конвенциями о правах человека и гражданских правах».

Предположение о том, что Новая Зеландия проявляет терпимость к апартеиду, в корне противоречит основным положениям равенства и справедливости, на которых основывается наше общество.

342. Г-н ЖОРЖ (Гаити) (*говорит по-французски*): Преступление апартеида еще раз стало предметом обсуждения на Генеральной Ассамблее. Однако только истинные жертвы этой не имеющей прецедента в истории человечества расистской доктрины могут описать ее подлинный отвратительный характер. Несколько поколений угнетенного народа Южной Африки не могли подняться на борьбу против этой бесчеловечной системы угнетения, которая не признает даже самых элементарных прав человека.

343. Большинство населения Южной Африки не имеет права голоса. Хотя речь идет об одной из основных свобод гражданина, это, безусловно, одно из наименее серьезных нарушений, которые можно вменить в вину этому бесчеловечному режиму. Насильственное разъединение семей, переселение людей как следствие циничной политики бантустанизации — это прямой вызов человеческой совести. Однако наиболее возмутительным является тот факт, что за последние годы ситуация еще больше ухудшилась. Репрессии, достигшие угрожающих масштабов, незаконные аресты, пытки невинных жертв — мужчин, женщин и детей — такова страшная действительность. В настоящее время шести патриотам АНК по несправедливым законам режима апартеида угрожает смертная казнь.

344. Вызывающее отношение этого режима меньшинства к Организации Объединенных Наций

и всему международному сообществу объясняется той простой причиной, что он не изолирован полностью и что некоторые влиятельные государства — члены Организации мирятся с его существованием и тем самым поддерживают его.

345. Позиция Гаити в отношении этого вопроса никогда не менялась. Она всегда была ясной и четкой, и, какими бы ни были обстоятельства, ее поддержка всегда будет на стороне справедливой борьбы угнетенного народа Южной Африки. Народ Гаити ощущает свою непосредственную причастность к этой проблеме не только в силу расового родства, но и по тому, что речь идет о прямом посягательстве на достоинство человека.

346. Во время Международной конференции по санкциям против Южной Африки в Париже подавляющим числом ее участников была признана необходимость ввести всеобъемлющие и обязательные санкции против этого режима, который своими необоснованными и повторяющимися нападениями на соседние государства создает угрозу международному миру и безопасности. Именно в этом контексте следует рассматривать его усиливающуюся милитаризацию. Кроме того, крайне серьезную опасность для человечества создает и деятельность этого безответственного режима в ядерной области.

347. Без поддержки извне Южная Африка не в состоянии так интенсивно вооружаться. Между тем, трудно понять, как могут правительства, заявляющие о своей приверженности принципам защиты прав человека, поддерживать опасные и преступные отношения с режимом, единодушно осужденным за свой репрессивный характер и безответственную политику. К сожалению, сами эти государства не стремятся к осуществлению резолюций, принятию которых они во многом способствовали. Несмотря на принятие резолюции 418 (1977) Совета Безопасности, объявившей о введении обязательного эмбарго на поставки оружия Южной Африке, военный потенциал режима апартеида продолжал все это время расти с ошеломляющей скоростью. Моя делегация еще раз обращается к постоянным членам Совета Безопасности с настоятельным призывом сделать все возможное в соответствии с Уставом для применения против Южной Африки санкций, предусмотренных в главе VII Устава. Это явилось бы одним из наиболее важных элементов борьбы международного сообщества против режима апартеида и продемонстрировало бы подлинное и искреннее желание некоторых влиятельных государств — членов Организации Объединенных Наций внести свой вклад в решение одной из наиболее серьезных проблем в истории человечества.

348. В самой Южной Африке сопротивление, имеющее прочную основу для своего развития, растет и ширится, а жестокие репрессии, к которым прибегают южноафриканские власти, могут в еще большей степени укрепить решимость тех, кто встал на путь борьбы. Уроки прошлого подтверждают это мнение, и ход истории остановить

нельзя. Однако мы опасаемся, что, если все государство не удвоит усилий с целью нанести последний сокрушительный удар, чтобы ликвидировать систему апартеида и положить конец страданиям угнетенного народа Южной Африки, стороны прибегнут к крайним мерам и конфликт возникнет на территории Южной Африки, затронет весь африканский континент и даже территории за его пределами. Необходимо знать, что существует опасность всеобщего конфликта, если учесть наличие у незаконного режима Южной Африки ядерного потенциала.

349. Законность борьбы угнетенного народа Южной Африки не вызывает сомнений. Именно поэтому мы призываем всех членов международного сообщества встать на сторону тех, кто борется за справедливость и достоинство человека. Единогласное принятие и эффективное осуществление рекомендаций Специального комитета против апартеида и проектов резолюций, представленных по этому пункту повестки дня, явились бы важной победой не только угнетенного народа Южной Африки, но и всего человечества.

350. Г-н БЛОМБЕРГ (Финляндия) (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея вновь вынуждена рассматривать вопрос о политике апартеида, проводимой Южной Африкой. Реакция международного сообщества ясна: Организация Объединенных Наций решительно выступает против такой политики и требует немедленно прекратить это узаконенное нарушение прав человека и человеческого достоинства. Пока существует система апартеида, мы поступаем совершенно правильно, осуждая из года в год политику Южной Африки.

351. Позиция правительства и народа Финляндии по вопросу об апартеиде была четко изложена и остается неизменной. Мы категорически отвергаем все формы дискриминации и сегрегации, основанные на расовой принадлежности, вероисповедании или цвете кожи. Мы не можем не осуждать апартеид за его полную несовместимость с нашей скандинавской концепцией справедливости, равенства и человеческого достоинства.

352. Вряд ли есть страны, в которых положение, касающееся соблюдения прав человека, было бы идеальным. Однако апартеид представляет собой наиболее систематическое и массовое нарушение основных прав человека. Система апартеида находится в полном противоречии с принципами Устава и Всеобщей декларации прав человека. Таково мнение всего международного сообщества. Система апартеида, практикуемая правительством Южной Африки, является постоянным вызовом основным нормам, а значит, и всему международному сообществу.

353. Цепляясь за устаревшую политику расовой дискриминации, Южная Африка увеличивает свою изолированность. Пока будет существовать система апартеида, эта изолированность будет лишь расти. Так называемые реформы, например в сфере трудовых отношений, представляют собою не

более чем полумеры, которые являются столь же неэффективными, сколь и запоздалыми. Действенным может быть только одно изменение — отмена апартеида.

354. Насилие — неизбежное следствие апартеида как внутри страны, так и за ее пределами. Одним из проявлений этого являются акты агрессии, совершаемые против мирных соседей Южной Африки. Недавние боевые действия, предпринятые против Анголы с территории Намибии, незаконно оккупированной Южной Африкой, являются наиболее ярким примером насилия, осуществляемого в массовом масштабе.

355. В основе большинства проблем в южной части Африки лежит апартеид. Однако международное сообщество не может позволить себе впасть в отчаяние перед лицом этой ситуации в регионе. Колониализм и расизм представляют собой анахроничные остатки прошлого. Главной тенденцией в южной части Африки является тенденция к свободе, равенству и независимости. Свидетельством тому служат Ангола и Мозамбик. После долгих лет насилия Зимбабве на основе свободных и справедливых выборов достигла независимости и построила стабильное многорасовое общество. Намибии недолго осталось ждать достижения этой цели.

356. До сих пор международное сообщество на вызов, бросаемый апартеидом, ответило лишь введением обязательного эмбарго на поставки оружия Южной Африке. Таким образом, впервые в своей истории Организация Объединенных Наций применила обязательные санкции против государства-члена, как это предусмотрено в главе VII Устава. Однако очевидно, что Совету Безопасности необходимо принять дальнейшие меры. В качестве одной из таких мер моя делегация вместе с другими скандинавскими странами после тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи подготовила резолюцию о недопущении новых иностранных инвестиций в Южную Африку. Такие инвестиции имеют особое значение в контексте существенного увеличения военного бюджета Южной Африки. По мнению правительства моей страны, Совет Безопасности в качестве первого шага должен принять решения, направленные на недопущение новых иностранных инвестиций в эту страну.

357. О политике угнетения, проводимой южноафриканским правительством внутри страны, наглядно свидетельствуют документы, представленные в обстоятельном докладе Специального комитета против апартеида. В этой связи я хотел бы выразить признательность г-ну Кларку из Нигерии за его неоценимые услуги в качестве Председателя Специального комитета и приветствовать его преемника на этом посту г-на Маитама-Суле, который уже показал, что способен успешно руководить работой Комитета.

358. В анналах Организации Объединенных Наций слишком долго остается открытой страница

апартеида. Чем скорее она будет закрыта, тем лучше. Это будет лучше не только для людей различных рас, живущих в Южной Африке, не только для самой Южной Африки, но и для всего международного сообщества.

359. Г-н КЕЙТА (Мали) (*говорит по-французски*): Система апартеида, этот позор человечества и преступление против него, к сожалению, вновь фигурирует в повестке дня текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Решив продолжать рассмотрение этого вопроса, Ассамблея, конечно же, имеет в виду защищать благородные цели и принципы Устава, а также соответствующие положения многочисленных международно-правовых документов о защите основных прав человека.

360. Замечательный доклад, только что представленный Ассамблее Специальным комитетом против апартеида, неумолимо свидетельствует о расовом безумии реакционного режима, узурпировавшего власть в Южной Африке. Вновь определив характер возмутительного вызова системы апартеида и отметив опасные устремления ее сторонников, этот документ несет в себе отзвук доброй надежды, а именно надежды тех постоянно растущих групп благородных и здравомыслящих людей, которые объединяются для того, чтобы дать возможность нашему обществу развиваться в мире и согласии.

361. Моя делегация считает данный случай весьма подходящим для того, чтобы выразить членам Специального комитета против апартеида свою искреннюю признательность за проделанную ими работу. Она призывает их удвоить усилия и повысить бдительность в целях дальнейшей мобилизации международной общественности и информирования ее о наиболее пагубных проявлениях апартеида и о всех формах поддержки, которой, к сожалению, до настоящего времени продолжает пользоваться эта отвратительная система.

362. Кто не знает о вопиющих действиях патологического режима расизма Южной Африки. Голоса, доносящиеся до нас из многострадальных городов Южной Африки, таких как Соуэто, голоса жертв безрассудной солдатни, голоса заточенных без суда в тюрьму южноафриканских патриотов, систематическое проведение политики бантустанизации ежедневно напоминают нам о них.

363. Руководители Претории сеют расовую ненависть. Они подрывают основы демократии и человеческой цивилизации, лишая черное большинство его элементарного права — права на уважение человеческого достоинства. Между тем существуют замечательные документы, такие как Всеобщая декларация прав человека и Устав Организации Объединенных Наций, принятые международным сообществом для того, чтобы оградить это достоинство от посягательств.

364. Конечно, у режима Южной Африки уже есть богатый опыт нарушения принципов Устава. В Намибии он лишает народ возможности осуществления его права на суверенитет. В Азании он отка-

зывается признавать основные права черного большинства. Таким образом, расистский режим Южной Африки, виновный в намеренном нарушении Устава и Всеобщей декларации прав человека, открыто вступает в конфликт со всем международным сообществом.

365. Так, например, молодежь, профсоюзные, религиозные, университетские организации, а также неправительственные организации мобилизовали свои силы во всех районах мира, и даже в Южной Африке, чтобы показать всему миру характер и серьезность этого конфликта. Именно в этих рамках Национальный комитет против апартеида Республики Мали неустанно проводит как внутри страны, так и за рубежом мощную кампанию против ненавистной системы апартеида.

366. Что касается Организации Объединенных Наций, то у нее нет другой альтернативы, кроме как заставить Преторию уважать Устав, в частности статью 39, прибегнув к применению санкций против этого режима. Для этого важно, чтобы были осуществлены буквально все резолюции, принятые против Южной Африки, в частности резолюции, касающиеся поставок военного снаряжения, продажи нефтепродуктов, разрыва политических, экономических, дипломатических, культурных отношений и сотрудничества в области спорта.

367. Кроме того, Организация Объединенных Наций должна позаботиться об осуществлении рекомендаций парламентских организаций, а также решений, принятых Международной конференцией по санкциям против Южной Африки. В то же время чрезвычайно важно, чтобы Совет Безопасности рассмотрел представленный ему в марте 1980 года доклад Комитета, учрежденного на основании резолюции 421 (1977) Совета¹³.

368. Патриоты Азании, со своей стороны, мужественно взяли за оружие, чтобы отстоять честь своего народа и избавить его от расового угнетения, как это и предусмотрено священными принципами Устава Организации Объединенных Наций и ОАЕ.

369. Недопустимо, чтобы в то время, когда мы готовимся отметить 33-ю годовщину Всеобщей декларации прав человека, борцы за свободу медленно умирали в южноафриканских тюрьмах. Мы верим в будущее. Победа народа Азании неизбежна. Ни усиление апартеида, ни использование все более совершенных вооружений, ни массовые незаконные аресты не смогут сломить волю героического народа Южной Африки и лишить его возможности сопротивляться.

370. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Представитель Мали был последним оратором на сегодняшнем вечернем заседании.

371. Теперь я предоставляю слово тем представителям, которые желают воспользоваться своим правом на ответ. Позволю себе напомнить, что, согласно решению 34/401 Генеральной Ассамблеи, время таких выступлений не должно превышать

десяти минут и представители должны выступать с места.

372. Слово имеет представитель Ирака.

373. Г-жа АТ-ТУРАХИ (Ирак) (*говорит по-арабски*): Все мы согласны с тем, что рассматриваемый вопрос является серьезным и жизненно важным не только для африканского континента, с которым нас связывают узы дружбы, братства и взаимного интереса, но и для всего остального мира.

374. Я попросила слова в порядке использования своего права на ответ, с тем чтобы ответить на замечания, сделанные на 77-м заседании представителем режима Хомейни; в этих замечаниях вновь проявилось его незнание элементарных принципов ведения прений и его неуважение к нормам, регулирующим нашу работу, свидетельством чему явилась его попытка отвлечь внимание от жизненно важного вопроса. Эта попытка показала, что он занимает нереалистичную позицию и по своему обыкновению отошел от темы.

375. Представитель режима Хомейни вновь говорил о моей стране в недопустимом тоне, что вряд ли можно было бы ожидать от представителя любой другой страны. Достаточно обратиться к так называемой конституции этой страны, в которой сказано, что из лиц всех национальностей, проживающих в Иране, только гражданин персидского происхождения может стать президентом республики, чтобы увидеть только одно из многих проявлений расистского и шовинистического характера режима Хомейни.

376. Что касается обвинений в адрес моей страны, то все знают, что такие обвинения беспочвенны и что даже сам представитель Ирана не верит в них. Возможно, он не знает о расизме и жестоких преступлениях, совершаемых против людей других национальностей, живущих в Иране, таких как арабы, курды, туркмены и белуджи, или же умышленно скрывает это.

377. Что касается совершаемых этим режимом других актов, которые представляют собой вопиющие нарушения прав человека, то я считаю, что всем известно о совершаемых им гнусных действиях, об устраиваемых каждый день судебных процессах, на которых выносятся смертные приговоры десяткам иранских граждан, включая женщин и детей; и таким кровавым способом осуществляется ликвидация всех прогрессивных сил. Этот режим совершает преступления против прав человека от имени ислама, этой религии терпимости, история которой никогда не знала такого слепого и расистского фанатизма. Он желает вернуть общество к эпохе инквизиции, неведомой истории ислама.

378. Кроме того, представитель Хомейни утверждает, что он озабочен проблемой народа Палестины, в то время как его режим, как это видно из официальных заявлений, получает помощь и оружие от сионистского образования, которое со-

трудничает с расистским режимом Претории. Два дня назад по тегеранскому радио были переданы заявления, в которых представители режима признали, что Иран получает оружие от сионистского образования. Пытаясь оправдать этот отвратительный акт, они заявили, что приобретение военной техники у сионистского образования осуществляется в счет погашения старого долга и что решение о получении оружия от сионистского образования было предварительно принято Национальным советом. Эти факты приведены Ираком в документе А/36/518, в котором говорится о сотрудничестве в сфере вооружений между Ираном и сионистским образованием.

379. И наконец, ни одно заявление представителя режима Хомейни не обходится без замечаний в адрес моей страны, которые являются не более чем ложью. Эта идеологическая ложь представляет собой часть методов, практикуемых представителем Ирана и его правительством. Поэтому неудивительно, что представитель такого режима использует подобную ложь с целью скрыть планы своего агрессивного режима, продиктованные давними расистскими амбициями и направленными главным образом против иракских интересов.

380. Г-н САБЗАЛИАН (Иран) (*говорит по-английски*): К сожалению, режим Саддама, стремясь сохранить свой шаткий фашистский строй, искажает правду об Ираке и надеется этими дешевыми и необоснованными фабрикациями обмануть все международное сообщество. Моя делегация хочет, чтобы приспешники Саддама избавились от своей очевидной глухоты и прислушались к голосу разума. Кто является агрессором и каково определение агрессии? В соответствии с Определением агрессии [*см. резолюцию 3314 (XXIX)*] военная оккупация, какой бы временный характер она ни носила, или аннексия с применением силы территории другого государства или части ее является агрессией.

381. Явно нарушая международные законы и Устав, варварская милитаристская машина преступника Саддама с 22 сентября 1980 года по настоящий момент оккупирует иранскую территорию. Вот уже более 14 месяцев преступные руки Саддама обгарены кровью тысяч людей моей страны. Сейчас, когда деморализованная армия Саддама разваливается на части, она, применяя девятиметровые ракеты дальнего действия, не щадит ни беззащитное гражданское население, ни пациентов больницы, ни даже школьников.

382. Я хотел бы кратко осветить истинную природу режима Саддама и остановиться на необоснованности утверждений его представителей.

383. Прежде всего, говоря о расизме, давайте посмотрим, кто же расист. Сегодня больше не является секретом то, что, подобно Израилю, совершающему акты агрессии против палестинцев, правительство Ирака после конфискации имущества больших групп иракских граждан приступило к их изгнанию из Ирака только лишь за их

иранское происхождение и родственные связи с иранцами.

384. Опасаясь малейшей возможности оппозиции, непрочный и неуверенный в себе режим Саддама постоянно переправляет к иранским границам тысячи невинных пожилых и молодых иракских мужчин, женщин и детей и оставляет этих беззащитных людей на произвол судьбы в суровых условиях.

385. Высокомерие режима Саддама заходит так далеко, что превращается в глупость и откровенный расизм. В ноябре 1980 года Саддам — чей представитель так высоко ценит его защиту ислама — сказал в так называемом парламенте Ирака: «Персы не являются мусульманами, потому что Коран написан на арабском языке. Пророк был арабом, и ислам принадлежит арабам». Я напоминаю представителям, что в мире насчитывается почти миллиард мусульман, а наши братья и сестры арабские мусульмане составляют менее одной десятой всего мусульманского населения. Означает ли это высокомерное заявление Саддама и его приспешников, что он планирует распространить свой террор на всех этих людей?

386. Что касается вопроса о торговле оружием, то давайте коротко обсудим, кто у кого покупает это оружие и с какой целью.

387. Приспешники Саддама надеются, что международное сообщество поверит в этот вымысел, сфабрикованный одним репортером из британской газеты, которая получает крупную финансовую помощь от баасистского режима за публикацию сообщений в пользу режима Саддама и против иранской исламской революции. Я не буду удивляться дальнейшим вниманием это шутовское заявление режима Саддама, поскольку мы уже опубликовали документальное подтверждение этой тайной сделки между двумя сторонами, осуществленной через швейцарский банк. Я могу также сослаться на недавние заявления, сделанные послом Организации освобождения Палестины в Тегеране, который опроверг это необоснованное заявление и охарактеризовал эти распространяемые баасистами слухи как еще одно звено в цепи заговоров империалистов против иранской исламской революции.

388. В соответствии с неопровержимыми фактами, которые подкреплены документами, найденными в так называемом посольстве Израиля в Тегеране во время правления свергнутого шаха, иракская организация безопасности и информации тесно сотрудничала с пресловутым Моссадом в Израиле и с жестокой охранкой САВАК свергнутого шаха.

389. Каким бесстыдством обладал Саддам, когда, следуя американской и сионистской внешней политике, он сказал в начале 1980 года: «Сейчас не время сложить руки наблюдать за революцией в Иране. Сейчас необходимо максимально использовать ослабленное состояние Ирана и поразить его одним ударом». В течение 14 месяцев он безуспешно пытается сделать это. Это замечание

приобретает особое значение в свете заявления, сделанного лидером Израиля, террористом Менахемом Бегинем, который сказал, что был очень обрадован, когда Ирак напал на Иран. Нет ничего неожиданного в том, что Эзер Вейцман из Израиля сказал: «Мы не могли бы придумать ничего лучшего для Израиля, чем нападение Ирака на Иран».

390. Поскольку сионисты и империалисты Соединенных Штатов не смогли осуществить прямое нападение на Иран, они прибегли к варварской косвенной агрессии после того, как все их другие заговоры — экономические санкции, частичная оккупация Ирана и подстрекательство к внутренней подрывной деятельности — с позором провалились.

391. Я хотел бы также добавить еще одно заявление, сделанное советником по вопросам безопасности в администрации Картера Бжезинским, который сказал: «Америка всеми силами стремится изменить направление иранской исламской революции, и с этой целью мы должны оказать полную поддержку Ираку». Точно так же бывший государственный секретарь в администрации Картера Эдмунд Маски сказал: «В будущем Ирак будет играть важную роль для востока и запада региона». Неудивительно, что американские и сионистские деятели так заинтересованы в нападении Ирака на Иран и так счастливы по этому поводу.

392. Я хотел бы кратко остановиться на некоторых выгодах, которые получает американский империализм от этой агрессивной войны, задуманной империалистами Соединенных Штатов и проводимой армией Саддама, войны, время для которой было выбрано в интересах империалистов Соединенных Штатов. Эта разрушительная война приносит Соединенным Штатам многие политические, военные и экономические выгоды, включая военное вторжение в регион, создание сил быстрого развертывания, поставки современного оружия в регион, присутствие самолетов, оснащенных системой АВАКС для осуществления военного наблюдения, укрепление их военного флота, а также распространение сферы деятельности Североатлантического союза на район Персидского залива, а затем до Дальнего Востока.

393. Представитель Саддама утверждает, что иракские беженцы, изгнанные из страны, были не арабами и не иракцами, а иностранцами.

394. Г-жа АТ-ТУРАХИ (Ирак) (*говорит по-арабски*): Я попросила слова, чтобы указать на то, что представитель режима Хомейни поднял вопросы, не имеющие ничего общего с рассматриваемым пунктом повестки дня. Что касается сделанных им заявлений, то они являются не более чем ложью, потому что после начала агрессии Ирана против Ирака 4 сентября 1980 года Ирак неоднократно излагал суть дела в органах Организации Объединенных Наций.

395. Что же касается совершенных Ираном актов насилия и агрессии, то имеется полный перечень

этих агрессивных действий. Все знают, как положительно откликнулся Ирак на усилия, направленные на достижение мирного и справедливого решения. Хорошо известным является тот факт, что Ирак позитивно сотрудничал со всеми, кто предпринимал такие усилия. Именно Иран привел к срыву этих усилий и продолжает срывать их, так как последователи Хомейни желают увековечить агрессию, с тем чтобы предстать в роли правителей региона.

396. Что касается утверждений относительно тех, кто был изгнан из Ирака, то они не были иракцами — и это ясно из заявления представителя Ирана, который сказал, что они были высланы из страны за их иностранное происхождение; они были высланы из страны, поскольку прибыли в Ирак на незаконном основании и в нарушение всех законов, признаваемых во всем мире.

397. Наконец, не приходится удивляться его попыткам скрыть сотрудничество своего режима с режимами Тель-Авива и Южной Африки, потому что они одного поля ягоды.

398. Г-н САБЗАЛИАН (Иран) (*говорит по-английски*): Прежде всего, в отношении беженцев из Ирака, которых представитель Ирака назвала лицами иностранного происхождения, чуждыми Ираку, я хочу задать вопрос: почему внезапно обнаружилось, что в Ираке имеются десятки тысяч так называемых незаконных граждан, которых режим Саддама иногда называет террористами, иногда иностранцами, а иногда как-нибудь иначе? Кстати, довольно интересно, что никто из них не знает ни слова по-персидски. Почему всех их бесчеловечным образом выбросили как мусор вблизи границы и оставили без какого-либо крова в суровых климатических условиях? Могу я спросить фашистский режим Саддама Хусейна: почему ни в чем не повинные иракские граждане были направлены в сторону Ирана по заминированным дорогам навстречу своей смерти?

399. Говоря о так называемом позитивном сотрудничестве Ирака и обструкционистской позиции Ирана, я хочу напомнить представителю Ирака, что, находясь на грани поражения и краха, фашистский режим Саддама Хусейна пытается сейчас выиграть время и вызвать к себе симпатию, предлагая вводящее в заблуждение прекращение огня или что-либо в этом роде, но приверженцы этого режима не могут никого обмануть, кроме са-

мих себя. Выступление с просьбой о прекращении огня или о переговорах после оккупации земель других народов является старым трюком, вечной формулой всех агрессоров. Мы знаем много примеров подобных действий, осуществляемых сионистским режимом Израиля на землях наших арабских братьев и на землях палестинцев начиная с 1948 года и по настоящее время. Но жестокий режим Саддама Хусейна, как и его империалистические хозяева должны знать, что ни разрушение промышленных предприятий или нефтяных объектов, ни артиллерийский обстрел, во время которого гибнут наши граждане, в том числе дети и многие невинные люди, не остановят нас в нашей решимости бороться против агрессоров до тех пор, пока не будут искоренены все проявления несправедливости.

400. Ввиду ограниченного времени я не могу продолжать свое выступление. В заключение я хочу лишь сказать, что иракский режим должен отказаться от лицемерия и занять реалистичную позицию.

Заседание закрывается в 21 час. 10 мин.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать шестая сессия, Пленарные заседания, 1938-е заседание.*

² Там же, *тридцать третья сессия, Пленарные заседания, 82-е заседание.*

³ Там же, *тридцать пятая сессия, Пленарные заседания, 92-е заседание, пункты 184—186.*

⁴ См. A/АС.109/672, пункт 37.

⁵ Вследствии делегации Ботсваны, Иордании и Лесото информировали Секретариат о том, что они намеревались голосовать за проект резолюции.

⁶ См. *Доклад Всемирной конференции действий против апартеида* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.77.XIV.2 и исправление), раздел X.

⁷ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, 2269-е заседание.*

⁸ A/CONF.107/8, раздел X.

⁹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, девятнадцатый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1964 года, документ S/5658, приложение.*

¹⁰ См. A/CONF.107/8, приложение VIII.

¹¹ См. A/34/542, приложение, пункт 78.

¹² Commonwealth Statement on Apartheid in Sport. См. *Final Communiqué of the Commonwealth Heads of Government Meeting in London, 8-15 June 1977* (London, Commonwealth Secretariat, 1977), pp. 21-22.

¹³ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1980 года, документ S/14179.*